

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 101 (1983)
Heft: 4

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 06.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 50.-, halbj. Fr. 32.-, Ausland Fr. 64.- jährlich
Inserate: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro mm 59 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Redaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21
Prix: Année civile fr. 50.-, un semestre fr. 32.-, étranger fr. 64.- par an
Annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎ 031 65 11 11, le mm 59 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 4 - 41

Bern, Donnerstag, 6. Januar 1983
Berne, jeudi, 6 janvier 1983

101. Jahrgang
101e année

No 4 - 6. 1. 1983

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni

Zürich, Luzern, Uri, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Solothurn,
Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell A.Rh., St. Gallen,
Graubünden, Ticino, Genève.

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre
pubblicazioni legali

Anmeldung eines Luftfahrzeuges zur Aufnahme in das Schweizerische
Luftfahrzeugbuch.

Liquidations-Schuldeneruf - Liquidation et appel aux créanciers - Sciogli-
mento di società e diffida ai creditori.

Schuldeneruf infolge Fusion.

Umwandlung einer Aktiengesellschaft in eine Gesellschaft mit beschränk-
ter Haftung.

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger -
Réduction du capital social et appel aux créanciers - Riduzione del capitale
sociale e diffida ai creditori.

Öffentliches Inventar - Rechnungsruf.

Grida per acquisizione di fondi per prescrizione straordinaria.

Ricerca eredi sconosciuti.

Fabrik- und Handelsmarken - Marques de fabrique et de commerce -
Marchi di fabbrica e di commercio 319379-319426

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Warenumsatzsteuer: Anmeldepflicht - Impôt sur le chiffre d'affaires:
Obligation de s'annoncer - Imposta sulla cifra d'affari: Obbligo di annun-
ciarsi.

Die Volkswirtschaft: Auszug aus der Dezember-Nummer.

Private Anzeigen - Annonces privées - Annunci privati

Jubiläums-Beilage - Supplément pour le centenaire -
Supplemento per il centenario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister

Registre du commerce

Registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

23. Dezember 1982

Helmut - Couture GmbH, in Zürich 1, Herstellung und Verkauf
von Damenkleidern (SHAB Nr. 53 vom 4. 3. 1977, S. 721). Gemäss
Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 14. 12. 1982 hat sich
diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma
Helmut - Couture GmbH in Liquidation durchgeführt. Liquidator ist
der Gesellschafter und Geschäftsführer Helmut Wolf; er führt seine
Einzelunterschrift nicht mehr als Geschäftsführer, sondern nun als
Liquidator. Die Prokura von Josef Wolf ist erloschen. Liquidation-
sadresse: Ankerstrasse 61, Zürich 4, c/o J. Baumann GmbH.

23. Dezember 1982

Gsell & Co, Fotostudio, in Affoltern am Albis, Kollektivge-
sellschaft (SHAB Nr. 133 vom 10. 6. 1980, S. 1965). Diese Gesellschaft
hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Karl Gsell aufgelöst.
Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Rudolf
Schuhmacher als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR unter der
Firma Fotostudio RWS, Rudolf W. Schuhmacher, in Affoltern am
Albis, fortgesetzt.

23. Dezember 1982

Fotostudio RWS, Rudolf W. Schuhmacher, in Affoltern am
Albis, alte Hedingerstrasse 35, Einzelfirma (Neueintragung). Inha-
ber: Rudolf W. Schuhmacher, von Zürich, in Affoltern am Albis. Setzt
das Geschäft der bisherigen Kollektivgesellschaft «Gsell & Co,
Fotostudios», in Affoltern am Albis, als Einzelkaufmann im Sinne von
Art. 579 OR fort. Herstellung von fotografischen Aufnahmen und
Verkauf einschlägiger Artikel.

23. Dezember 1982

TCE Gesellschaft für ossale Reintegration und Implantologie AG, in
Zürich, Materialien und Instrumente für die Implantation (SHAB
Nr. 110 vom 14. 5. 1982, S. 1561). Diese Gesellschaft wird in Anwen-
dung von Art. 86 und 88 bis HRegV von Amtes wegen als aufgelöst
erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des rechtmässigen Zustan-
des in bezug auf die Verwaltung und die Vermögensverhältnisse ange-
setzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Die Firma lautet nun: TCE
Gesellschaft für ossale Reintegration und Implantologie AG in Liquida-
tion.

23. Dezember 1982

C. Slierli & H. Zwygart AG, in Zürich 8, Ausführung von Archi-
tekturaufträgen (SHAB Nr. 236 vom 22. 10. 1981, S. 3189). Statuten
am 15. 12. 1982 geändert. Neue Firma: H. Zwygart AG. Christoph
Slierli ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift
ist erloschen.

23. Dezember 1982

Christoph Slierli AG, in Zürich 7, Kienasteweg 27
(eigenes Büro), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum:
22. 12. 1982. Zweck: Ausführung von Architekturaufträgen, Innenar-
chitekturaufträgen, Begutachtungen sowie Liegenschaftshandel und
Liegenschaftsverwaltung. Handel mit Baumaterialien und Innenein-
richtungen; sie kann sich bei anderen Unternehmungen beteiligen,
gleichzeitig oder verwandte Unternehmungen erwerben. Grundkapital:
Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Über-
nimmt einen Teil der Aktiven und Passiven des Geschäftes der «C.
Slierli & H. Zwygart AG» (neu: H. Zwygart AG), in Zürich, gemäss
Übernahmebilanz vom 31. 7. 1982, wonach die übernommenen Akti-
ven Fr. 190 060,70 und die übernommenen Passiven Fr. 42 533,80
betrugen, zum Übernahmepreis von Fr. 147 529,90, von dem
Fr. 50 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikations-
organ: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mit-
glieder des VR mit Einzelunterschrift: Susanne Neiningen, von und in
Zürich, Präsidentin, sowie Christoph Slierli, von und in Zürich.

23. Dezember 1982

Brunner & Stoll, in Zürich 6, Kollektivgesellschaft, Vertretungen
von Unternehmen aller Art (SHAB Nr. 268 vom 18. 11. 1981, S. 3633).
Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durch-
geführt. Die Firma ist erloschen.

23. Dezember 1982

Boxtron Sound & Light Equipment, Gebroder Boxhammer, bisher in
Wetzikon, Kollektivgesellschaft, Licht- und Musikanlagen
(SHAB Nr. 149 vom 2. 7. 1981, S. 2130). Neuer Sitz: Hinwil
Adresse: Brandstrasse 19.

23. Dezember 1982

Galerie Binz 39, H. F. Levy, in Zürich, Binzstrasse 39, Einzelfirma
(Neueintragung). Inhaber: Heinz F. Levy, von Herrliberg, in Stans.
Vermietung von Ateliers, Führen einer Galerie sowie Kauf und Ver-
kauf bzw. Vermittlung von Kunstwerken.

23. Dezember 1982

Car-Reisen Roland Wächter, in Dietikon, Althbergstrasse 2, Ein-
zelfirma (Neueintragung). Inhaber: Roland Wächter, von Sulz, in
Dietikon. Einzelunterschrift ist erteilt an: Annemarie Wächter, von
Sulz, in Dietikon. Organisation und Durchführung von Carreisen.

23. Dezember 1982

Peter Slierli, in Zürich, Malergeschäft (SHAB Nr. 51 vom
3. 3. 1982, S. 676). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach
Wollerau (SHAB Nr. 291 vom 14. 12. 1982, S. 3987) im Handels-
register des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

23. Dezember 1982

E. Horica-Corréa, in Pfäffikon, Textilien usw. (SHAB Nr. 269
vom 19. 11. 1981, S. 3645). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe
erloschen.

23. Dezember 1982

Société Bancaire Barclays (Suisse) SA, Zweigniederlassung
in Zürich 1 (SHAB Nr. 117 vom 24. 5. 1982, S. 1665), mit Haupt-
sitz in Genf. Die Unterschrift von Dominique Schucani ist erloschen.

23. Dezember 1982

Landwirtschaftliche Genossenschaft Affoltern a. A., in Affoltern am
Albis (SHAB Nr. 121 vom 27. 5. 1980, S. 1785). Werner Frey
ist aus dem Vorstand ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Rudolf
Schneebeli, von und in Affoltern am Albis, Mitglied des Vorstandes,
ist nun Vizepräsident desselben; er führt nun Kollektivunterschrift.
Die Unterschrift führt der Präsident oder der Vizepräsident mit dem
Aktuar kollektiv.

23. Dezember 1982

Milchproduzenten-genossenschaft Wernetshausen, in Hinwil
(SHAB Nr. 236 vom 9. 10. 1975, S. 2712). Alfred Furrer ist infolge
Todes aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erlos-
chen. Albert Sidler jun. ist nicht mehr Aktuar, sondern nun Präsident
der Verwaltung; er führt weiter Kollektivunterschrift. Neues Mitglied
und Aktuar der Verwaltung mit Kollektivunterschrift ist Alois Iken,
von Unterägeri, in Hinwil. Präsident und Aktuar führen Kollektiv-
unterschrift.

23. Dezember 1982

Landwirtschaftliche Genossenschaft Ilman, in Illnau-Effreti-
kon (SHAB Nr. 300 vom 24. 12. 1982, S. 4109). Die Statuten wurden
am 16. 4. 1982 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben
dadurch keine Änderung erfahren.

23. Dezember 1982

Elora, Andrea Brändli, in Greifensee, Entwicklung und Fabrika-
tion von elektronischen Steuergeräten usw. (SHAB Nr. 94 vom
27. 4. 1981, S. 1301). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erlos-
chen.

23. Dezember 1982

Elora AG, in Greifensee, Sandbühlstrasse 12, c/o Andrea
Brändli, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum:
17. 12. 1982. Zweck: Entwicklung und Fabrikation von elektronischen
Steuergeräten sowie Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft
kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital:
Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft
übernimmt Maschinen, Geräte, Mobiliar und Warenlager, alles
gemäss der im Sachinlagevertrag vom 10. 12. 1982 enthaltenen
Inventarliste, zum Preise von Fr. 45 000, welcher voll auf das Grund-
kapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwal-
tungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzel-
unterschrift ist Andrea Brändli, von Wädenswil, in Greifensee.

23. Dezember 1982

R. Müller Liegenschaften- und Verwaltungs-AG, bisher in Grei-
fensee (SHAB Nr. 222 vom 24. 9. 1982, S. 3066). Statuten am
17. 12. 1982 geändert. Die Firma lautet neu: LV Liegenschaften-
und Verwaltungs AG. Neuer Sitz: Zürich. Domizil: Zähringerstrasse 24,
Zürich 1 (eigene Büros). René Müller und Marcel Stadelmann sind aus
dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind
erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist
Dr. Carlo Waeckerling, von Glattfelden, in Zürich.

23. Dezember 1982

Talap AG, in Langnau am Albis, Langmoosstrasse 44,
Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 16. 12. 1982.
Zweck: Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von konventionellen
und elektronischen datenverarbeitungstechnischen Apparaten, Ein-
richtungen, Zubehör und Betriebsmitteln sowie Beratung und Dienst-
leistung auf dem Gebiete der Datentechnik, EDV-, Büro- und
Betriebsorganisation. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen
verwandter Art beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten
oder veräußern. Grundkapital: Fr. 100 000, worauf Fr. 20 000 libe-
riert, 200 Namenaktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft übernimmt ein
Datenerfassungsgerät «Juki» sowie einen Textautomaten, alles gemäss
Sacheinlagevertrag vom 16. 12. 1982, zum Preise von Fr. 20 100, wel-
cher voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan:
SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Verwaltungsrat: 1
oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Attila Barothy, ungarischer
Staatsangehöriger, in Langnau am Albis, Präsident; dieser mit Einzel-
unterschrift, sowie ferner Kalman Molnar, von und in Otwil an der
Limmat, und Constantin Morvaj, von Erlenbach ZH, in Meilen; diese
beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien.

23. Dezember 1982

A. Dora & Ch. Pilloud Architekten AG, in Zürich 6, Restelberg-
strasse 97 (eigene Büros), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statu-
tendatum: 6. und 14. 12. 1982. Zweck: Betrieb eines Architekturbüros.
Die Gesellschaft kann sich an anderen oder ähnlichen Unternehmungen
beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten und veräußern.
Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000.
Die Gesellschaft beabsichtigt, das unter der Bezeichnung «Architek-
turbüro A. Dora & Ch. Pilloud Architekten SIA», in Zürich, geführte
Architekturbüro mit sämtlichen Aktiven und Passiven gemäss einer
noch zu erstellenden Übernahmebilanz, ausgenommen die in den Statu-
ten erwähnte Liegenschaft und die auf dieser Liegenschaft lastenden
Grundpfandschulden, zum Preise von höchstens Fr. 2 000 000 zu
übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktio-
näre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm
gehören an: Alfred Dora, von Marmoreira, in Zürich, Präsident und
Delegierter, und Charles Pilloud, von Yverdon-les-Bains, in Bellikon,
Vizepräsident und Delegierter; beide mit Einzelunterschrift.

23. Dezember 1982

G. + N Revisions AG, in Zürich 4, Badenerstrasse 21 (eigene
Büros), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum:
20. 12. 1982. Zweck: Revisionen von Buchhaltungen; sie kann sich bei
anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige Unternehmungen
erwerben oder errichten. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000
liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. VR
(Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des
VR mit Einzelunterschrift: Françoise Naerden, von Saulcy, in Kilch-
berg ZH.

23. Dezember 1982
Billardino AG, in Zumikon, Vogelacherstrasse 10, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 13. 12. 1982. Zweck: Erstellung und Betrieb von Sporthallen und Unterhaltungsstätten, hauptsächlich in Verbindung mit Billardeinrichtungen, Handel mit Sport-, Unterhaltungs- und Spielgeräten aller Art sowie Organisation und Management von Turnieren und Unterhaltungsanlässen, Erwerb und Verwaltung von Liegenschaften, Beteiligung an oder Finanzierung von Gesellschaften jeglicher Art sowie Durchführung von Finanzgeschäften aller Art. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 1000 Namenaktien zu Fr. 100. Die Gesellschaft beabsichtigt, die in der Liegenschaft Oberdorfstrasse 8, in Rümlang, im Bau befindliche Billardanlage nach Fertigstellung zum Preise von höchstens Fr. 300 000 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder im SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Heinz R. Beer, von Zürich, in Stäfa, Präsident; Kurt Beer, von Zürich, in Zumikon, Delegierter, und Paul Brunner, von Zürich, in Schwerzenbach; alle mit Kollektivunterschrift zu zweien.
23. Dezember 1982
Tofana AG, in Zürich 9, Säldenweg 8, c/o Robert Ochsner, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21. 12. 1982. Zweck: Kreation von Kollektionen im Herren- und Damenmodebereich, insbesondere aus Pelz, Leder oder Loden, sowie modischen Accessoires, ferner Vergabe von entsprechenden Kreati- und Designaufträgen an Dritte und Handel mit Materialien und Artikeln aller Art der Modebranche; kann überdies Marken, Muster, Modelle sowie kommerzielles und technisches Know-how erwerben, verwerten und veräußern, Finanzierungen tätigen und sich an anderen Unternehmungen dieser Branche beteiligen sowie im Rahmen ihrer Geschäftstätigkeit Beratungsaufträge übernehmen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Robert Ochsner, von Oberhallau, in Zürich.
23. Dezember 1982
Peledom AG, in Zürich 9, Säldenweg 8, c/o Robert Ochsner, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21. 12. 1982. Zweck: Entwerfen und Entwickeln von Kollektionen im Herren- und Damenmodebereich sowie modischer Accessoires und überdies Handel mit Materialien und Artikeln aller Art der Modebranche; kann ferner andere Unternehmen finanzieren und sich an solchen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Robert Ochsner, von Oberhallau, in Zürich.
23. Dezember 1982
Walser AG, bisher in Zürich 5, Handel mit Fournieren (SHAB Nr. 164 vom 16. 7. 1980, S. 2389). Die Generalversammlung vom 17. 12. 1982 hat die Statuten geändert. Neuer Sitz: Dällikon. Domizil: Rietstrasse 6.
23. Dezember 1982
Jake AG (Jake Ltd) (Jake SA), in Zürich 8, Seefeldstrasse 45 (eigene Büros), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 12. 11. und 22. 12. 1982. Zweck: Import und Export von sowie internationaler Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann sich auch an anderen Unternehmungen beteiligen und Grundstücke erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000, worauf Fr. 20 000 liberriert, 500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern alle Aktionäre bekannt, brieflich: VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Ihm gehören an: Dr. Hanspeter Kehrl, von Brienz BE, in Hombrechtikon, Präsident, und Markus Kaiser, von Biberist, in Jona; beide mit Einzelunterschrift.
24. Dezember 1982
Consultherm AG, bisher in Egg (SHAB Nr. 86 vom 16. 4. 1982, S. 1161). Statuten am 8. 12. 1982 geändert. Neuer Sitz: Zürich 7, Dunantstrasse 4. Neumschreibung des Zwecks: Betrieb eines Ingenieurbüros, wärmetechnische Messungen und Gebäudesanierungen, Beratung bei und Ausführung von Gebäudesanierungen und Erstellung von energiesparenden Objekten als Generalunternehmung; sie kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Durch Ausgabe von 50 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht worden; es zerfällt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberriert. Übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 15. 11. 1982 Büromaschinen, Mobilien und Einrichtungen zum Preise von Fr. 14 000, der voll auf den Erhöhungsbetrag angerechnet wird. Neue Mitglieder des Verwaltungsrates: Stefan Svrcak, tschechoslowakischer Staatsangehöriger, in Zumikon, mit Einzelprokura, und Dr. Christian Haffter, von Weinfelden, in Zürich, ohne Zeichnungsbefugnis.
24. Dezember 1982
IPSO-Institut für praxisorientierte Sozialforschung, Blancpain, Peters & Zeugin, in Zürich 6, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 164 vom 17. 7. 1979, S. 2281). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind gemäss Übernahmebilanz per 1. 10. 1982 an die neue Aktiengesellschaft IPSO - Institut für praxisorientierte Sozialforschung, in Zürich 7, übergegangen.
24. Dezember 1982
IPSO - Institut für praxisorientierte Sozialforschung, in Zürich 7, Heuelstrasse 21, Trigon (eigene Büros), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 25. 10. 1982. Zweck: Planung, Durchführung und Auswertung von Beratungs- und Forschungsarbeiten im Bereich der angewandten Sozial-, Organisations-, Medien- und Marketingforschung. Durchführung von Kursen sowie Verbreitung sozialwissenschaftlicher Erkenntnisse; kann sich auch bei anderen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 150 000, voll liberriert, 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt das Geschäft der Kollektivgesellschaft IPSO Institut für praxisorientierte Sozialforschung, Blancpain, Peters & Zeugin, in Zürich 6, gemäss Übernahmebilanz per 1. 10. 1982 mit Aktiven von Fr. 278 249.55 und Passiven von Fr. 68 396.45 zum Preise von Fr. 209 853.10, wovon Fr. 150 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich: VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Matthias Ulrich Peters, von St. Gallen, in Frauenfeld, Präsident; Robert Blancpain, von Villeret, in Zumikon, und Peter Gustav Zeugin, von Basel und Duggingen, in Elgg; alle mit Einzelunterschrift.
24. Dezember 1982
Resede Treuhand AG, in Zürich 8, Klausstrasse 19, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 13. 12. 1982. Zweck: Führung eines Treuhand- und Revisionsbüros, Ausübung von Vermögens- und Finanzberatungen sowie -verwaltungen, Vermittlung und Verwaltung von Grundstücken, Übernahme von Patent- und Lizenzvertretung, Beteiligung an oder Finanzierung von Gesellschaften jeglicher Art sowie Durchführung von Finanzgeschäften aller Art. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 liberriert, 500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, falls Aktionäre bekannt, brieflich: VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Fritz Leibundgut, von Affoltern im Emmental, in Greifensee.
24. Dezember 1982
E. Zillioli AG, Hoch- und Tiefbau, in Herrliberg (SHAB Nr. 176 vom 2. 8. 1982, S. 2497). Die Generalversammlung vom 23. 11. 1982 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 300 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 400 000, zerlegt in 400 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberriert worden. Das Grundkapital ist voll liberriert.
24. Dezember 1982
Fluidtechnik AG, bisher in Stäfa, hydraulische und pneumatische Geräte aller Art usw. (SHAB Nr. 263 vom 9. 11. 1979, S. 3550). Die Statuten wurden am 26. 11. 1982 geändert. Neuer Sitz: Zürich. Domizil: Ackersteinstrasse 44, Zürich 10, c/o Harry Keller.
24. Dezember 1982
Benz & Cie AG Zürich, in Zürich 6, gesundheitstechnische Einrichtungen usw. (SHAB-Nr. 140 vom 21. 6. 1982, S. 2006). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Urs Lippuner, von Zürich, in Nürensdorf.
24. Dezember 1982
TSM Grindel AG Bassersdorf, in Bassersdorf, Sportzentrum (SHAB Nr. 290 vom 13. 12. 1982, S. 3973). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Bruno Uebesax, von Fehraltorf, in Dietikon.
24. Dezember 1982
KVC, Lamprecht, in Zürich, Anlageberatung, Vermögensverwaltung usw. (SHAB Nr. 291 vom 15. 12. 1981, S. 3929). Unterschrift von Germaid Müller erloschen. Neu führt Einzelunterschrift: Lolita Calori, italienische Staatsangehörige, in Zürich. Neues Geschäftsdomizil: Schaffhauserstrasse 165.
24. Dezember 1982
FAG Oelfuerungen, P. Vogelsang, in Oberglatt (SHAB Nr. 244 vom 17. 10. 1980, S. 3390). Neue Geschäftsadresse: Wiesenrain 8.
24. Dezember 1982
Mumenthaler-Spedition, in Dietikon, Speditionsgeschäft (SHAB Nr. 103 vom 5. 5. 1978, S. 1406). Neue Geschäftsadresse: Schützenstrasse 20.
24. Dezember 1982
Zehag Kälte- u. Klima AG, in Buchs, kältetechnische Anlagen und Apparate (SHAB Nr. 230 vom 5. 10. 1981, S. 3121). Rainer Homborg ist nicht mehr Präsident, jedoch weiter Mitglied des VR (Verwaltungsrates), und Christian Zimmermann, Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben; beide führen weiter Kollektivunterschrift zu zweien.
24. Dezember 1982
Gebrüder Grob AG, in Regensdorf (SHAB Nr. 129 vom 6. 6. 1979, S. 1803). Statuten am 6. 12. 1982 geändert. Neumschreibung des Zwecks: Handel mit Apparaten, Maschinen und Geräten, insbesondere mit solchen für die Nahrungsmittelindustrie, sowie Handel mit Hilfsmaterialien für die Nahrungsmittelherstellung; sie kann Grundstücke und Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Prokura von Ernst Kellenberger erloschen.
24. Dezember 1982
Stäheli AG, in Winterthur I, Experten für thermische Isolierungen usw. (SHAB Nr. 231 vom 5. 10. 1982, S. 3174). Myrta Stäheli, Vizepräsidentin des Verwaltungsrates, hat neu Einzelprokura.
24. Dezember 1982
Atticus AG, in Zürich 8, Beteiligungen (SHAB Nr. 160 vom 11. 7. 1980, S. 2337). Thomas Heldstab ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Hans-Jörg Zürcher, von Kandergrund, in Weinfelden.
24. Dezember 1982
Konrad Zehnder, in Winterthur, Sägerei und Gastwirtschaft (SHAB Nr. 185 vom 10. 8. 1958, S. 1772). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Verkaufs des Geschäftes erloschen.
24. Dezember 1982
Wirth-Plast AG, in Hochfelden, Kunststoffprodukte (SHAB Nr. 266 vom 15. 11. 1982, S. 3645). Max Senn, Prokurist, wohnt nun in Bülach.
24. Dezember 1982
Ufitec AG, Union Financière, in Zürich 1, Finanzierung und Vermittlung geschäftlicher Abkommen usw. (SHAB Nr. 275 vom 25. 11. 1982, S. 3777). Unterschrift von Franz Alienburger erloschen. Neues Domizil: Bahnhofstrasse 22, Zürich 1.
24. Dezember 1982
Edelmetall-Raffinerie S. Scherrer & Cie, in Wangen-Brüttisellen, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 30. 5. 1967, S. 1843). Infolge behördlicher Änderung lautet die Adresse nun: Schürcherstrasse 22, Brüttisellen.
24. Dezember 1982
Tandem Computers AG, in Zürich 3 (SHAB Nr. 237 vom 13. 10. 1981, S. 3202). Horst Enzelmüller ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; Unterschrift erloschen.
24. Dezember 1982
Spielba AG, bisher in Adliswil, Holzspielwaren (SHAB Nr. 303 vom 30. 12. 1975, S. 3444). Statuten am 15. 12. 1982 geändert. Neuer Sitz: Richterswil. Domizil: Tambourstrasse 4, Samstagen.
24. Dezember 1982
G. Dorigo & Co, in Hittnau, Kommanditgesellschaft, Artikel aus Latex- und synthetischen Schaumstoffen (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1969, S. 451). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.
24. Dezember 1982
Incontra AG Zürich, in Zürich 2, Erze und nichtmetallische Mineralien usw. (SHAB Nr. 165 vom 20. 7. 1982, S. 2345). Neu hat Einzelprokura: Diego Renzo Candolo, von Grabs, in Küsnacht ZH.
24. Dezember 1982
Lokal-Telefon-Verzeichnis AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 288 vom 10. 12. 1982, S. 3953). Die Prokura von Peter Reiners ist erloschen.
24. Dezember 1982
Jacobs Service AG, in Zürich 8, Beteiligung an Handels-, Dienstleistungs- und Industrieunternehmen (SHAB Nr. 51 vom 3. 3. 1982, S. 677). Klaus Jacobs, Dominique Lang und Dr. Hans-Jürg Schnellmann sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sowie diejenigen von Dr. Frido Hamann und Hans Schütt erloschen. François N. Steg, nun in Küsnacht ZH, Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Johann-Rudolf Widmer, von Gränichen, in Greifensee.
24. Dezember 1982
Furrer & Co, in Zürich 10, Kommanditgesellschaft, elektrotechnische Installationen usw. (SHAB Nr. 85 vom 11. 4. 1974, S. 982). Anna Furrer-Flückiger, in Zürich, ist nicht mehr unbeschränkt haftende Gesellschafterin, sondern nun Kommanditistin mit einer Kommanditsumme von Fr. 24 000. Heinrich Furrer, nun in Otterwil an der Limmat, ist nicht mehr Kommanditär, sondern jetzt unbeschränkt haftender Gesellschafter, der als solcher weiterhin einzeln zur Vertretung der Gesellschaft befugt ist. Neu führt Einzelunterschrift: Margrit Furrer-Hartmann, von Zürich, in Otterwil an der Limmat. Ferner führt neu Kollektivunterschrift zu zweien: Ernst Schmid, von Oberehrendingen, in Baden.
24. Dezember 1982
Fritz Hagenmacher, Gartenbau, in Winterthur (SHAB Nr. 138 vom 15. 6. 1972, S. 1555). Neuer Wortlaut der Firma: Hagenmacher.
24. Dezember 1982
Saello, Henry & Nicolet, bisher in Basel, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 299 vom 24. 12. 1981, S. 4056). Neuer Sitz: Niederglatt. Adresse: Südstrasse 13-15. Gesellschaftsbeginn: 7. 12. 1981. Vertretung für Werkzeugmaschinen für die Metallindustrie. Neuer Wortlaut der Firma: Saello Machinery, Henry & Nicolet. Gesellschafter: Marius Jean Henry, von Vullierens, nun in Zürich 11, und Patrick Maurice Nicolet, von Villarboud, nun in Zürich 11.
24. Dezember 1982
Gertsch Electronic AG, in Fehraltorf, Geräte und Apparate usw. (SHAB Nr. 102 vom 5. 5. 1982, S. 1429). Werner Gertsch ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.
24. Dezember 1982
Grunder & Schmid Architekten HTL, in Wettswil am Albis, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 252 vom 27. 10. 1980, S. 3502). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Peter Schmid aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Karl Grunder als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR unter der Firma Grunder Architekturbüro, in Wettswil am Albis, fortgesetzt.
24. Dezember 1982
Grunder Architekturbüro, in Wettswil am Albis, Heissacherstrasse 1, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Karl Grunder, von Vechigen, in Wettswil am Albis. Einzelunterschrift ist erteilt an Katharina Grunder-Kempf, von Vechigen, in Wettswil am Albis. Setzt das Geschäft der bisherigen Kollektivgesellschaft «Grunder & Schmid Architekten HTL», in Wettswil am Albis, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fort. Architekturbüro.
24. Dezember 1982
Kuno Müller, in Egg (SHAB Nr. 211 vom 9. 9. 1980, S. 2982). Neuer Wortlaut der Firma: Kuno Müller, Management- und Holdingunternehmen. Neumschreibung der Geschäftsnatur: Management und Verwaltung von Beteiligungsgesellschaften und Drittfirmen; Vermittlung und Vornahme von Handelsgeschäften aller Art, insbesondere von Agentur-, Import- und Exportgeschäften.
24. Dezember 1982
WDT Calori, in Zürich, Edelsteine und Goldwaren (SHAB Nr. 126 vom 4. 6. 1982, S. 1794). Neues Geschäftsdomizil: Schaffhauserstrasse 165.
24. Dezember 1982
Rudolf Ulker, in Zürich, Handel mit Kegelrollenlagern (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1973, S. 155). Diese Firma ist infolge Todes des Firmeninhabers und Aufhörens des Geschäftsbetriebes erloschen.
24. Dezember 1982
Martha Hermann, in Zürich, Bilder- und Einrahmungsgeschäft (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1935, S. 67). Diese Firma wird infolge Todes der Firmeninhaberin in Anwendung von Art. 68 Abs. 1 HRG V von Amtes wegen gelöscht.
24. Dezember 1982
Coopers & Lybrand AG, Zweigniederlassung in Zürich 2, Treuhandgesellschaft (SHAB Nr. 147 vom 30. 6. 1981, S. 2089). Mit Hauptsitz in Basel. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Michael N. Higgin, britischer Staatsangehöriger, in Epalinges; Dr. Viktor Müller, von Mettau, in Adliswil, und Robert Bodmer; Prokura des Leitzigen erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien, jedoch nicht unter sich und auch nicht mit einem anderen Prokuristen: Dr. Ernst Bleuler, von Herrliberg, in Nürensdorf, und Stephen A. J. Blockley, britischer Staatsangehöriger, in Thalwil. Der Kollektivunterschriftsberechtigte Dr. Carl Helbling, welcher nun den Titel «Prof.» führt, wohnt nun in Küsnacht ZH.
24. Dezember 1982
Stribochem, R. Steiner, in Ossingen, chemisch-technische Produkte (SHAB Nr. 235 vom 8. 10. 1975, S. 2705). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
24. Dezember 1982
Coop Zürich LVZ, in Zürich 5, Genossenschaft (SHAB Nr. 278 vom 29. 11. 1982, S. 3814). Die Unterschrift von Rudolf Vögele sowie die Prokura von Heinrich Leuzinger sind erloschen.
24. Dezember 1982
B & M Computer Consultants AG, in Oberengstringen, Eggstrasse 74, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 20. 12. 1982. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen für die elektronische Datenverarbeitung sowie Verkauf von Hard- und Software-Produkten; kann sich auch bei anderen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Niklaus Born, von Niederbipp, in Zürich.
24. Dezember 1982
Stephan Coray AG, in Zürich 7, Wartstrasse 21, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21. 12. 1982. Zweck: Beratung auf dem Bau- und Immobiliensektor; kann auch mit Artikeln aller Art handeln, Finanztransaktionen durchführen und Liegenschaften erwerben und veräußern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, falls Aktionäre bekannt, brieflich: VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Stephan Coray, von Sagogn, in Zürich.

Luzern - Lucerne - Lucerna

23. Dezember 1982
Malusa AG, in Luzern, Sempacherstrasse 3, bei Handelsbank Luzern Aktiengesellschaft, 6003 Luzern (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 17. 12. 1982. Zweck: Wirtschafts- und Unternehmensberatung; Übernahme von Treuhandmandaten; Beteiligungen; Erwerb und Veräußerung von Grundeigentum. Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen im SHAB. Falls alle Aktionäre bekannt sind, können sie auch durch eingeschriebenen Brief oder telegrafisch erfolgen. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Präsidentin: Marcella Scagliola, von Luzern, in Stansstad, und Vizepräsident: Edgar Scagliola, von Luzern, in Kastanienbaum, Gemeinde Horw; sie zeichnen kollektiv zu zweien.
23. Dezember 1982
Oskar Vonmoos AG, Gipser- & Malergeschäft, in Emmen (SHAB Nr. 13 vom 19. 1. 1981, S. 178). Statutenänderung vom 21. Dezember 1982. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Luzern verlegt. Adresse: Birkenstrasse 1, bei Kurt Huser Treuhand AG, 6000 Luzern 4. Eine weitere Änderung berührt keine publikationspflichtige Tatsache.

23. Dezember 1982

Oskar Vonnoos AG, Gipser- & Malergeschäft, Zweigniederlassung Luzern, Zweigniederlassung in Luzern (SHAB Nr. 212 vom 14. 9. 1981, S. 2915), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Emmen. Der Sitz dieser Zweigniederlassung wurde nach Emmen verlegt. Neue Adresse: Kirchfeldstrasse 44, 6032 Emmen. Die Firma lautet nun: Oskar Vonnoos AG, Gipser- & Malergeschäft, Zweigniederlassung Emmen.

23. Dezember 1982

Gallati AG, in Luzern, Bernstrasse 94/96 (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 20. 12. 1982. Zweck: Weiterführung des übernommenen Betriebes der nicht im Handelsregister eingetragenen Kollektivgesellschaft F. Gallati & Co., Luzern, in Luzern; Abschluss geeigneter Rechtsgeschäfte, insbesondere Verkauf und Installation von sanitär-, heizungs- und lufttechnischen Anlagen; Beteiligungen; Erwerb, Veräußerung und Vermietung von Grundstücken und Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 210 000, eingeteilt in 210 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberrt. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 20. Dezember 1982 und Bilanz per 1. Oktober 1982 übernimmt die Gesellschaft von der bisherigen, im Handelsregister nicht eingetragenen Kollektivgesellschaft «F. Gallati & Co., Luzern», in Luzern, sämtliche Aktiven von Fr. 664 949.63 und sämtliche Passiven von Fr. 454 949.63. Der Aktivenüberschuss und Übernahmepreis von Fr. 210 000 wird voll an das Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsschein. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Präsident: Fritz Gallati, von Netstal, in Luzern; Mitglied: Stefan Gallati, von Netstal, in Malters; sie zeichnen einzeln.

23. Dezember 1982

Mebal Plan AG, in Inwil, Industriestrasse, 6034 Inwil (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 18. 12. 1982. Zweck: Planung, Ausführung und Montage von Fassaden-, Dach- und Deckenverkleidungen in Metall und Kunststoff im Hoch- und Industriebau; Herstellung von Stahl- und Metallkonstruktionen; Entwicklung und Verkauf von technischem Know-how; Kauf und Verkauf von Liegenschaften; Erwerb, Verwaltung und Veräußerung von Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 500, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen im SHAB. Falls die Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Präsident: Rudolf Zemp, von Entlebuch, in Inwil; Mitglieder: Alois Gisler, von Isenthal, in Inwil, und Urs Zemp, von Entlebuch, in Zug. Der Präsident zeichnet einzeln, die Mitglieder kollektiv zu zweien.

23. Dezember 1982

Toni Amrein Plattengeschäft, in Rothenburg, Neumossstrasse 4, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Anton Amrein, von und in Rothenburg. Ausführung sämtlicher keramischer Beläge; Kittfugen; Glasbausteine.

23. Dezember 1982

Bleher-Körner A.G., in Luzern, Mercerie usw. (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1978, S. 146). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 21. Dezember 1982 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt. Sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht.

23. Dezember 1982

Manfred Frank AG, bisher in Stansstad (SHAB Nr. 286 vom 5. 12. 1980, S. 3967). Statutenänderung vom 20. Dezember 1982. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Kriens verlegt. Adresse: Luzernerstrasse 33d (gemietete Räume), 6010 Kriens. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 26. November 1980. Zweck: Projektierung und Bau elektrischer Stark- und Schwachstromanlagen, inklusive Telefonanlagen; Beteiligungen; Kauf und Verkauf von Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, wovon Fr. 30 000 einbezahlt sind. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch gewöhnlichen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Präsident: Manfred Frank, von und nun in Kriens; Mitglied: Margrit Frank, von und nun in Kriens (beide bisher); sie zeichnen einzeln.

23. Dezember 1982

GT Commercial & Industrial Services AG, in Luzern, industrielle Güter (SHAB Nr. 160 vom 14. 7. 1982, S. 2282). Helmut F. Groner und Alfred Scheurer sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen.

23. Dezember 1982

IITC Independent International Tax Consultants AG, in Luzern, Beratung in internationalen Steuerfragen (SHAB Nr. 14 vom 20. 1. 1981, S. 191). Dr. Arie Pieter Johan Friedrichs und Dr. Werner L. Scherrer sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; die Unterschrift von Dr. Werner L. Scherrer ist erloschen. Dr. Arie Pieter Johan Friedrichs ist nun Direktor und zeichnet weiterhin einzeln. Werner Büchler, bisher Mitglied, ist nun einziger Verwaltungsrat; er zeichnet weiterhin einzeln.

23. Dezember 1982

Verima Verwaltungen und Immobilien AG, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen (SHAB Nr. 230 vom 1. 10. 1980, S. 3218). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Beat Portmann, von Schüpfheim, in Luzern. Neue Adresse: Meierhöfstrasse 18, bei Anliker AG Baunternehmung, 6020 Emmenbrücke.

23. Dezember 1982

Genossenschaft Wirrmob, in Luzern (SHAB Nr. 227 vom 30. 9. 1982, S. 3122). Statutenänderung vom 18. November 1982. Die Firma lautet nun: Genossenschaft Wimmob. Eine weitere Änderung berührt keine publikationspflichtige Tatsache.

23. Dezember 1982

Zaugg AG, in Ettiswil, internationales Transportunternehmen (SHAB Nr. 65 vom 19. 3. 1982, S. 871). Statutenänderung vom 10. November 1982. Es wurden dadurch keine publikationspflichtigen Tatsachen betroffen. Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 10. November 1982 hat die Gesellschaft zudem ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation erfolgt unter der Firma Zaugg AG in Liquidation durch den einzelzeichnungsberechtigten Liquidator Max Landolt, von Näfels und Luzern, in Sursee. Die Unterschrift von Doris Landolt-Pfister (bisher einzige Verwaltungsrätin) ist erloschen. Liquidationsadresse: Christoph Schnyderstrasse 12, beim Liquidator, 6210 Sursee.

24. Dezember 1982

Aquarius Submarin AG, in Reussbühl, Gemeinde Littau, Ruopigenstrasse 13 (gemietete Räume), 6015 Reussbühl (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 23. 12. 1982. Zweck: Herstellung von und Handel mit Aquarien und damit in Zusammenhang stehenden Artikeln; Dienstleistungen für Aquarien; Kauf, Verwaltung und Verkauf von Liegenschaften; Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief, falls die Adressen der Aktionäre bekannt sind, sonst im SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Einzige Verwaltungsrätin mit Einzelunterschrift: Brigitte Gschwind, von Therwil, in Reussbühl, Gemeinde Littau.

24. Dezember 1982

Experta Treuhänder A.G. Zweigniederlassung in Luzern (SHAB Nr. 118 vom 25. 5. 1982, S. 1682). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Neue Adresse: Pilatusstrasse 41, 6003 Luzern.

24. Dezember 1982

Lurag Luzerner Raststätten AG, in Neuenkirch, c/o Gemeindekanzlei Neuenkirch (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 22. 12. 1982. Zweck: Bau und Betrieb der Autobahnraststätte (Restaurant, Tankstelle, Kiosk und Shop-Betriebe) samt Nebenanlagen an der Autobahn N2 Neuenkirch-Luzern; Erstellung, Betrieb, Vermietung und Miete von anderen Restaurants, Tankstellen, Kiosken, Shops und Motels; Beteiligungen; die Gesellschaft kann Grundstücke oder Baurechte erwerben oder veräußern, oder diese mit dinglichen Rechten belasten oder sie davon befreien. Grundkapital: Fr. 510 000, eingeteilt in 5100 Namenaktien zu Fr. 100, voll einbezahlt. Publikationsorgane: SHAB und Luzerner Kantonsblatt. Verwaltungsrat: mindestens 7 Mitglieder. Präsident: Hans Schürli, von Zell LU, in Schötz; Vizepräsident: Kurt Epper, von Gottshaus, in Kastanienbaum, Gemeinde Horw; Mitglieder: Alfred Müller, von Luzern und Hochdorf, in Rain; Hans Sager, von Emmen, im Emmenbrücke, Gemeinde Emmen; Robert Schätzle, von Luzern und Zürich, in Buochs; Paul Fuchs, von Zürich und Brienz, in Kilchberg ZH, und Josef Niederberger, von Dallenwil und Luzern, in Luzern. Der Präsident, der Vizepräsident und das Mitglied Alfred Müller zeichnen kollektiv zu zweien, die übrigen Mitglieder führen keine Unterschrift. Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien: Hans Walker, von Bürglen, in Sempach Stadt.

24. Dezember 1982

Wermelinger & Hodel AG, in Hergiswil bei Willisau, Frohheim (gemietete Räume), 6133 Hergiswil (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 18. 12. 1982. Zweck: Handel mit und Reparatur von Autos und landwirtschaftlichen Nutzfahrzeugen; Tüftung von zusammenhängenden Finanz- und Dienstleistungsgeschäften; Verwaltung und Verwertung von Schutzrechten aller Art; Kauf, Veräußerung und Verwaltung von Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500, voll liberrt. Gemäss Sacheinlage- und Übernahmevertrag vom 18. Dezember 1982 und Bilanz per 30. Juni 1982 übernimmt die Gesellschaft von der bisherigen Einzelfirma «Hans Wermelinger-Lödi», in Hergiswil bei Willisau, sämtliche Aktiven von Fr. 182 066.20 und sämtliche Passiven von Fr. 67 860.20. Vom Aktivenüberschuss und Übernahmepreis von Fr. 114 206 werden Fr. 50 000 an das Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen im SHAB oder, falls die Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief oder telegrafisch. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Präsident: Hans Wermelinger, von und in Hergiswil bei Willisau; Mitglieder: Anna Wermelinger, von und in Hergiswil bei Willisau, und Josef Hodel, von und in Hergiswil bei Willisau; sie zeichnen einzeln.

24. Dezember 1982

Hans Wermelinger-Lödi, in Hergiswil bei Willisau, mechanische Werkstätte, Landmaschinen (SHAB Nr. 180 vom 5. 8. 1971, S. 1938). Diese Firma ist infolge Überganges sämtlicher Aktiven und Passiven an die neue «Wermelinger & Hodel AG», in Hergiswil bei Willisau, erloschen.

24. Dezember 1982

Hans Beer Kehrichtabfuhr AG, in Hochdorf (SHAB Nr. 67 vom 23. 3. 1981, S. 895). Statutenänderung vom 22. Dezember 1982. Die Firma lautet nun: Bruno Leisibach AG. Hans Beer, dieser infolge Todes, und Hedwig Beer sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Bruno Leisibach, von Hohenrain, in Hochdorf. Neue Adresse: Kannenbühlstrasse 24, bei Bruno Leisibach, 6280 Hochdorf.

24. Dezember 1982

Crédit commercial de France (Suisse) SA, Zweigniederlassung in Luzern, Bank (SHAB Nr. 77 vom 2. 4. 1982, S. 1038). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Genève. Géraud-Jalenques de Labau ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien zusammen mit einem in der Schweiz wohnhaften Zeichnungsberechtigten ist René Barbier de la Serre, französischer Staatsangehöriger, in Paris (F). Jean de Roquefeuil, Präsident; Pierre-André Boussac, Mitglied, und Edouard Moret, stellvertretender Direktor, zeichnen nun kollektiv zu zweien mit einem in der Schweiz wohnhaften Zeichnungsberechtigten; demnach wurden ihre Unterschriften geändert.

24. Dezember 1982

Fuchs Heinz, in Ebikon, Lederstanzerei (SHAB Nr. 205 vom 2. 9. 1976, S. 2517). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

24. Dezember 1982

Helz Fuchs Treuhänderbüro, in Ebikon, Rütimattstrasse, 6030 Ebikon, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Heinz Fuchs, von Ebikon und Schwarzenberg, in Ebikon. Übernahme von Dienstleistungen zur Führung und zum Betrieb eines Treuhänderbüros, insbesondere Liegenschaftsverwaltungen; Erwerb und Verkauf von Liegenschaften; Beteiligungen; Buchführungen; Abschlussberatungen; Gesellschaftsgründungen.

24. Dezember 1982

Lucepa AG, in Luzern, Papier und Karton (SHAB Nr. 140 vom 21. 6. 1982, S. 2007). Beat Baumann, bisher Mitglied des Verwaltungsrates und Direktor, ist nun nur noch Mitglied; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Neuer Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ist André Schnurrenberger; seine Prokura ist demnach erloschen.

24. Dezember 1982

Meyer AG Norma-Bauelemente, in Reiden, Bauelemente (SHAB Nr. 156 vom 9. 7. 1982, S. 2232). Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an Herbert Peier, von Lostorf, in Meggen.

24. Dezember 1982

Tschupp & Zietala, Gasthof Zollhaus, Reussbühl, in Reussbühl, Gemeinde Littau, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 82 vom 8. 4. 1982, S. 1033). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Roland Tschupp auf den 23. Dezember 1982 aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom verbleibenden Gesellschafter Georges Zietala als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR unter der Firma Zietala, Gasthof Zollhaus, Reussbühl weitergeführt. Die Prokura von Irene Werder ist erloschen.

24. Dezember 1982

Hans Pfyl techn. Bau- und Elektrobedarf, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, Oberhofstrasse 41, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hans Pfyl, von Schwyz, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen. Handel mit technischen Bau- und Elektroartikeln. Fabrikation von Verteilanlagen.

Uri - Uri - Uri

23. Dezember 1982

Urli AG, in Flüelen, chemisch-technische Produkte (SHAB Nr. 270 vom 19. 11. 1982, S. 3710). Maria Inglin-Knosel ist neues Mitglied des Verwaltungsrates; sie führt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien. Die Prokura von Friedrich Renggli ist erloschen.

23. Dezember 1982

Felix Arnold Architekturbüro AG, in Altdorf. Unter dieser Firma besteht gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 22. Dezember 1982 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Ausführung von Architekturaufrägen aller Art. Die Gesellschaft beabsichtigt, Aktiven und Passiven der bisherigen im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma «Felix Arnold, Architekturbüro», in Altdorf UR, zum Übernahmepreis von höchstens Fr. 400 000 zu erwerben. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, ist voll liberrt. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der VR (Verwaltungsrat) besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied des VR ist Felix Arnold-Meier, von und in Altdorf UR; er führt Einzelunterschrift. Domizil: Bahnhofstrasse 17a, 6460 Altdorf UR.

23. Dezember 1982

Markus Püntener AG, in Attinghausen. Unter dieser Firma besteht gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 22. Dezember 1982 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb einer Schreinerei sowie eines Kücheninstallationsgeschäftes. Die Gesellschaft beabsichtigt, Aktiven und Passiven der bisherigen im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Markus Püntener, Schreinerei und Küchenbau», in Attinghausen, zum Übernahmepreis von höchstens Fr. 1 500 000 zu erwerben. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, ist voll liberrt. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der VR (Verwaltungsrat) besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied des VR ist Markus Püntener, von Erstfeld, in Attinghausen; er führt Einzelunterschrift. Markus Niederhauser, von Wyssachen, und Ernst Zraggen, von Silenen, beide in Attinghausen, ist Kollektivprokura zu zweien erteilt. Domizil: Gändlistrasse, 6468 Attinghausen.

Schwyz - Schwyz - Svitto

23. Dezember 1982

Cosmos-Wohnbau AG, in Lachen. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 20. August 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Erstellung und den Verkauf von «Cosmos»-Wohnhäusern, den An- und Verkauf von Liegenschaften, den Betrieb einer Generalunternehmung sowie die Verwaltung und die Vermietung von Liegenschaften. Die Gesellschaft kann sich an andere Unternehmen beteiligen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, worauf Fr. 22 000 einbezahlt sind. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Alois Schwitler, von Näfels, in Schänis, Präsident; Renate Landolt-Zumsteg, von Näfels, in Uznach, Vizepräsidentin, und Josef Schwitler, von Näfels, in Wangen SZ. Der Präsident und die Vizepräsidentin zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: Mittlere Bahnhofstrasse 2.

23. Dezember 1982

Berri-Sport, Ivo und Kurt Schnekenburger, in Siebnen, Gemeinde Schübelbach. Ivo Schnekenburger und Kurt Schnekenburger, beide von Schaffhausen, in Siebnen, Gemeinde Schübelbach, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1983 begonnen hat. Einzelprokura wird erteilt an Pia Schnekenburger-Schnyder, von Schaffhausen, in Siebnen, Gemeinde Schübelbach. Import und Vertretungen von Sportartikeln en gros. Spielweg 4.

23. Dezember 1982

Ettore Contratto AG, in Goldau, Gemeinde Arth, Hoch- und Tiefbauunternehmung (SHAB Nr. 305 vom 30. 12. 1965, S. 4082). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 17. Dezember 1982 wurden die Statuten revidiert. Die Gesellschaft bezweckt nun den Betrieb eines Hoch- und Tiefbauunternehmens. Sie kann sich an andere Unternehmen beteiligen. Der VR (Verwaltungsrat) besteht jetzt aus 2 oder mehr Mitgliedern. Neu wurde mit Einzelunterschrift Guido Contratto-Rickenbach, von Eggenwil und Osco, in Arth, in den VR gewählt. Neues Domizil: Sonnegstrasse 26.

Obwalden - Obwald - Intervaldo Sopraselva

22. Dezember 1982

Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Engelberg (SHAB Nr. 213 vom 14. 9. 1982, S. 2967). Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Sarne (SHAB Nr. 213 vom 14. 9. 1982, S. 2967).

Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Kollektivprokura von Alois Burri ist erloschen.

23. Dezember 1982

Burri Transport AG, in Sachseln (SHAB Nr. 130 vom 6. 6. 1956, S. 1451). Statuten laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 22. 12. 1982 revidiert. Zweck nun: Betrieb von Auto-transportunternehmungen für Personen und Güter sowie Beteiligung in anderen automobilgewerblichen Zweigen, insbesondere Betrieb eines Autospritzwerkes und Ausführung von Autoreparaturen und Karosseriearbeiten usw. Publikationsorgane: SHAB und Obwaldner Amtsblatt. Verwaltungsrat nun von 1 bis 5 Mitgliedern.

24. Dezember 1982

Meinenberger Hubert, Versicherungsberatung, in Engelberg. Inhaber der Einzelfirma ist Hubert Meinenberger, von Oberbussnang, in Engelberg. Beratung in Versicherungsfragen aller Art und Führung einer Fahrschule. Poststrasse 1, 6390 Engelberg.

24. Dezember 1982

Holzhaus AG Lungern, in Lungern, Betrieb eines Sägerei-, Zimmer- und Schreinereigeschäftes sowie Übernahme ganzer Bauten (SHAB Nr. 242 vom 19. 10. 1981, S. 3266). Die Kollektivprokura von Paul Gisler ist erloschen.

Nidwalden - Nidwald - Intervaldo Sottoselva

21. Dezember 1982

Cécile Wespil, in Buochs. Inhaberin der Einzelfirma ist Cécile Wespil, von Werthenstein, in Buochs, minderjährig, durch Maria Wespil-Bienz zum selbständigen Gewerbebetrieb ermächtigt. Handel mit Lebensmitteln. Dorfstrasse 16, 6374 Buochs.

23. Dezember 1982

ADS Holding AG, in Hergiswil. Gemäss Statuten vom 22. Dezember 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Halten von Beteiligungen sowie Ausführung von Finanzierungs-, Verwaltungs- und Beratungsmäandaten. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Diesem gehören an: Astere de Schrijver, belgischer Staatsangehöriger, Präsident; Peter Bachofer, von Kriens und Buchrain, und Jean Pierre Marzter, von Leuggen, alle in Hergiswil NW. Der Präsident führt Einzelunterschrift, die übrigen beiden Mitglieder der VR zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: Grossmatt 6 (eigene Büros), 6052 Hergiswil.

24. Dezember 1982

A. Torgler & Cie., in Stans, Schlosserei und Stahlbau usw., Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 264 vom 13. 11. 1981, S. 3581). Durch Verfügung des Einzelrichters für Schuldbetreibung und Konkurs Nidwalden vom 2. November 1982 wurde über die Gesellschaft der Konkurs eröffnet. Sie ist daher aufgelöst.

24. Dezember 1982

Zimmermann & Co., in Ennetmoos, Innenausbau, Herstellung von und Handel mit Stilmöbeln usw., Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 238 vom 13. 10. 1982, S. 3266). Der Gesellschafter Johannes Peter Wölflin, nun in Oberdorf NW, hat seine Kommanditsumme von Fr. 200 000 auf Fr. 40 000 herabgesetzt.

Glarus - Glaris - Glarona

23. Dezember 1982

Karl Müller, Bauschlosserei & san. Installationen, in Näfels (SHAB Nr. 281 vom 1. 12. 1958, S. 3200). Diese Einzelfirma wird infolge Geschäftsbetriebsaufhebung gelöscht. Aktiven und Passiven wurden von der nachstehend eingetragenen Firma «Karl Müller Metallbau AG» übernommen.

23. Dezember 1982

Karl Müller Metallbau AG, in Näfels. Mit Statuten vom 22. Dezember 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Planung, Produktion und Montage von Metallbauten und Metallkonstruktionen sowie Ausführung aller Arbeiten und Vornahme aller Geschäfte, die mit dem Hauptzweck im Zusammenhang stehen, insbesondere die Weiterführung der bisher im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Karl Müller, Bauschlosserei & san. Installationen» usw. Das voll libierte Aktienkapital beträgt Fr. 150 000, eingeteilt in 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 22. Dezember 1982 und Übernahmebilanz per 30. September 1982 übernimmt die Gesellschaft Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Karl Müller, Bauschlosserei & san. Installationen», und zwar Aktiven (Kassa, Bank, Wertschriften, Debitoren, Warenvorräte, angefangene Arbeiten, Werkstattegebäude, Maschinen, Apparate, Werkzeuge, Mobilien, Fahrzeuge) von Fr. 1 504 449,94 und Passiven (Kreditoren, Bank, transitorische Passiven) von Fr. 523 260,90 zum Übernahmepreis von Fr. 981 189,04, wovon Fr. 150 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Karl Müller, von und in Näfels, ist Präsident und Irène Rubrichi-Müller, von und in Näfels, Mitglied; sie zeichnen einzeln. Geschäftsdomizil: Schwarzi-strasse 8.

23. Dezember 1982

Fortinvest S.A., in Glarus, Beteiligungen, Finanzierungen (SHAB Nr. 291 vom 12. 12. 1977, S. 3964). An der ordentlichen Generalversammlung vom 11. März 1982 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nach Angaben der Beteiligten ist die Liquidation bereits durchgeführt. Die Firma kann jedoch mangels Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung in Bern noch nicht gelöscht werden.

23. Dezember 1982

Biomell AG, in Liquidation, in Glarus (SHAB Nr. 84 vom 11. 4. 1980, S. 1168). Nachdem die Zustimmung der Kantonalen Wehrsteuerverwaltung in Glarus nun vorliegt, wird diese Firma gelöscht.

23. Dezember 1982

Brunam AG, in Glarus, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 110 vom 14. 5. 1982, S. 1563). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 15. Dezember 1982 wurden die Statuten revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital von Fr. 150 000 ist nun eingeteilt in 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Die weiteren Statutenänderungen betreffen die publikationspflichtigen Tatsachen nicht.

23. Dezember 1982

Rheinwaldhorn Finanzgesellschaft A.G., in Glarus (SHAB Nr. 183 vom 8. 8. 1979, S. 2546). Giorgio Bucher, bisher einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Valeria Galli, von Massagno, in Bioggio TI.

23. Dezember 1982

Feldmann AG, Baunternehmung, Büten, in Bülten (SHAB Nr. 227 vom 28. 9. 1978, S. 2995). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 20. Dezember 1982 wurden die Statuten teilweise revidiert. Zweck der Gesellschaft ist nun: Betrieb einer Baunternehmung (Hoch- und Tiefbau); Erwerb, Erstellung, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften; Betrieb eines Fitness- und Freizeitzentrums mit Sauna und Restaurant; Übernahme von Vertretungen, Verwertung von Patent-, Lizenz- oder irgendwelchen Rechten sowie Durchführung von kommerziellen Finanzgeschäften usw.

23. Dezember 1982

Grossmann & Rommer Treuhand, bisher in Mollis, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 209 vom 9. 9. 1982, S. 2918). Der Sitz wurde nach Glarus verlegt. Spielhof 18.

Solothurn - Soleure - Soletta

Büro Balsthal

23. Dezember 1982

Küsergenossenschaft Neuendorf, in Neuendorf (SHAB Nr. 286 vom 9. 12. 1981, S. 3871). Aus Vorstand ausgeschieden: Peter Marbet, Aktuar; Unterschrift erloschen. Aktuar mit Unterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten neu: Martin Ramseier, von und in Neuendorf.

23. Dezember 1982

Adolf Rütli AG, in Balsthal, Handel mit und Veredelung von Holz usw. (SHAB Nr. 46 vom 24. 2. 1978, S. 588). Das Grundkapital von Fr. 100 000 ist nun voll libiert. Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Willi Rütli-Jeker, Paul Rütli-Humm und Christine Rütli-Kamber; sie führten die Unterschrift nicht. VR-Mitglied ohne Unterschrift neu: Adolf Rütli-Kamber, von und in Balsthal.

23. Dezember 1982

Usego-Trimerco Holding AG, in Egerkingen, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 191 vom 19. 8. 1982, S. 2695). Vizedirektoren mit Unterschrift zu zweien neu: Benno Kaiser, von Degersheim, in Kilchberg; Peter H. Schunk, von und in Niederhasli, und Hans-Ruedi Schuppisser, von Winterthur, in Dübendorf; ihre Prokuren sind demnach erloschen.

23. Dezember 1982

Von Roll Hydraulik AG, in Oensingen, Von Roll-Strasse, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 22. 12. 1982. Zweck: Herstellung, An- und Verkauf von hydraulischen Elementen, Steuerungen und Pumpen sowie Aggregaten. Die Gesellschaft kann ihre Tätigkeit auch auf andere Gebiete ausdehnen, die mit der vorgenannten Branche im Zusammenhang stehen, und sich in beliebiger Form an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 1 000 000, 1000 Namenaktien zu Fr. 1000, voll libiert durch Sacheinlage der Von Roll AG, Gerlafingen, bestehend aus Maschinen und maschinellen Anlagen gemäss Vertrag vom 22. 12. 1982 zum Preise von Fr. 2 250 000, wovon Fr. 1 000 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Sachübernahmen von der Von Roll AG, Gerlafingen: Maschinen und maschinelle Anlagen, Betriebsvorrichtungen und Messeinrichtungen sowie Vorräte und angefangene Arbeiten zum Übernahmepreis von Fr. 5 750 000 gemäss Vertrag vom 22. 12. 1982. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 4 bis 8 Mitglieder. Ihm gehören mit Unterschrift zu zweien an: Frédéric Flückiger, von Auswil, in Balsthal, als Präsident und Geschäftsführer, und Dr. Ernst Felchlin, von Arth und Olten, in Solothurn. Prokura zu zweien fiktiven: Robert Schönberg, von Gerlafingen, in Balsthal; Theodor Sickmann, von und in Solothurn; Fritz Tanner, von Eriswil, in Balsthal, und Georg Stern, von Rütli bei Riggiswil, in Schliem, Gemeinde Köniz.

Büro Dorneck in Dornach

22. Dezember 1982

Milchgenossenschaft Büren, in Büren (SHAB Nr. 118 vom 24. 5. 1978, S. 1634). An der Generalversammlung vom 22. März 1982 wurden die Statuten geändert. Neuer Zweck: bestmögliche Verwertung der im Genossenschaftsgebiet produzierten Milchmilk im Rahmen der gesetzlichen Vorschriften; Förderung der beruflichen Kenntnisse der Mitglieder durch Veranstaltung von Vorträgen und Kursen; rationelle Versorgung der Bevölkerung und Ortsanwohner von Büren mit Milch, Milchprodukten und nach Möglichkeit mit den übrigen Lebensmitteln; Förderung der Qualitätsproduktion der Milch.

22. Dezember 1982

Arzner Software, in Hochwald. Inhaber der Einzelfirma ist Peter Arzner, von Basel, in Hochwald. Erstellung von Software. Radackerweg 364.

Büro Grenchen-Bettlach in Grenchen

23. Dezember 1982

Fabriques de Pignons Réunies S.A., in Grenchen, Pignons, Räder und Etampes usw. (SHAB Nr. 25 vom 2. 2. 1981, S. 335). Die Kollektivunterschriften von Roger Viatte, Direktor, und Paul Haizmann, Vizedirektor, sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an: Ernst Brander, von Ebnat-Kappel, in Grenchen, und Ulrich Vogt, von und in Grenchen.

Büro Kriegstetten in Solothurn

23. Dezember 1982

Horst Schöll AG, in Rechterswil, Betrieb eines Malergeschäftes usw. (SHAB Nr. 294 vom 18. 12. 1981, S. 3976). Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist mittels aus dem Generalversammlung zur Verfügung stehenden Gewinnvortrag nun voll libiert. Die Statuten wurden gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 16. Dezember 1982 entsprechend geändert.

Büro Lebern in Solothurn

23. Dezember 1982

Hans Mollet, bisher in Solothurn, Restaurant und Pizzeria «Wengig» (SHAB Nr. 68 vom 22. 3. 1977, S. 935). Die Firma hat den Sitz nach Bellach verlegt. Inhaber ist Hans Mollet, von Rütli bei Büren, nun in Bellach. Neue Geschäftsnatur: Betrieb des Restaurants «Wilhelm Tell». Tellstrasse 30.

23. Dezember 1982

Willy Greder, in Selzach. Inhaber der Einzelfirma ist Willy Greder, von und in Selzach. Handel en gros und en détail mit alkoholischen und alkoholfreien Getränken. Zilweg 9.

23. Dezember 1982

Innovatron Krauss & Co., in Feldbrunnen-St. Niklaus, Kommanditgesellschaft, Forschung, Entwicklung, Beratung sowie Vertrieb von Innovationen usw. (SHAB Nr. 186 vom 13. 8. 1982, S. 2639). Die Prokura des Peter Käser ist erloschen.

Büro Stadt Solothurn

23. Dezember 1982

R. Wälchli, in Solothurn, Metzgerei (SHAB Nr. 236 vom 8. 10. 1956, S. 2546). Diese Firma wird infolge Gründung einer Aktiengesellschaft gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen «Wälchli AG Metzgerei», in Solothurn, übernommen.

23. Dezember 1982

Wälchli AG Metzgerei, in Solothurn. Mit Statuten vom 21. 12. 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Übernahme und Weiterführung des Geschäftsbetriebes der bisherigen Einzelfirma «R. Wälchli», Metzgerei, in Solothurn, insbesondere An- und Verkauf von Vieh, Fleisch und Lebensmitteln sowie die Herstellung von und Handel mit Fleischwaren und Produkten aus damit zusammenhängenden Bereichen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 200 000, eingeteilt in 200 voll libierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 21. 12. 1982 und Übernahmebilanz per 1. 9. 1982 den Geschäftsbetrieb der bisherigen Einzelfirma «R. Wälchli», in Solothurn, mit Aktiven von Fr. 1 026 099,30 und Passiven von Fr. 826 099,30 zum Preise von Fr. 200 000, wovon Fr. 198 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört einzig an: Rudolf Wälchli, von und in Solothurn; er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Friedhofgasse 9.

Basel-Stadt - Bäle-Ville - Basilea-Città

22. Dezember 1982

Komödie AG, in Basel, Bau und Betrieb eines Theaters usw. (SHAB Nr. 97 vom 27. 4. 1978, S. 1315). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Josef Ceppi, infolge Todes; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Einzelunterschrift neu: Dr. Pia Enrichetta Winklbauer, von Stabio, in Basel, Präsidentin, und Enrico Ceppi, von Stabio, in Riehen. Einzelunterschrift neu: Dr. Franz Winklbauer, deutscher Staatsangehöriger, in Lörach (D).

22. Dezember 1982

Ferlito RCM, in Basel, Mülleimerstrasse 144, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Calogero Ferlito, italienischer Staatsangehöriger, in Basel. Handel mit Möbeln sowie Import und Export von Waren aller Art; Vermittlung von Kleinkrediten.

22. Dezember 1982

Tomdor AG, in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 267 vom 14. 11. 1979, S. 3602). Domizil nun: Auberg 6. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Fritz Peter Stähelin; Unterschrift erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Hansjörg Bürgin, von Basel und Münchenstein, in Münchenstein.

22. Dezember 1982

Frau Stutz, in Basel, Café (SHAB Nr. 210 vom 8. 9. 1980, S. 2972). Firma infolge Geschäftsübergangs erloschen.

22. Dezember 1982

Intersera AG, in Basel, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 167 vom 22. 7. 1982, S. 2379). Statutenänderung: 21. 12. 1982. Publikationspflichtige Tatsachen nicht berührt.

22. Dezember 1982

Wilfried Stebler, in Basel, Burgfelderstrasse 75, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Wilfried Stebler, von und in Basel. Handel mit Maschinen und Apparaten für Gastronomie und Haushalt sowie Einrichtungen für das Gastgewerbe. Ausführung von Servicearbeiten in diesem Bereich.

22. Dezember 1982

Plough-Scholl Trading Ltd, in Basel, Schneidergasse 7, bei Wm. Scholl AG, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 17. 12. 1982. Zweck: Handel mit Verbrauchsgütern aller Art, speziell mit pharmazeutischen und kosmetischen Produkten des amerikanischen Schering Plough Konzerns, einschliesslich der von Scholl geführten Schuhe und Fusspflegeartikel. Die Gesellschaft kann alle damit in Zusammenhang stehenden Dienstleistungen erbringen, Finanzierungs- und Verwaltungsgeschäfte tätigen und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll libiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: René Buser, von Maisprach, in Reinach BL, Präsident; Karl Meier, von Tägerig, in Kriens, und Charles Baumgartner, von Cham, in Flüh SO; alle mit Einzelunterschrift.

22. Dezember 1982

Beiersdorf AG, in Basel, Beteiligungen (SHAB Nr. 98 vom 30. 4. 1982, S. 1360). Statutenänderung: 21. 12. 1982. Publikationspflichtige Tatsachen nicht berührt.

22. Dezember 1982

Castel Polster- und Bettwaren AG, in Basel (SHAB Nr. 8 vom 12. 1. 1965, S. 113). Domizil nun: Herrengrabenweg 53.

22. Dezember 1982

Haus der Bücher AG, in Basel (SHAB Nr. 265 vom 12. 11. 1979, S. 3572). Projörj Annemarie Danzeisen erloschen.

22. Dezember 1982

Werner Ladin AG, in Basel, Buchhaltungen usw. (SHAB Nr. 134 vom 14. 6. 1982, S. 1908). Gesellschaft durch Konkurs vom 9. 12. 1982 aufgelöst.

22. Dezember 1982

Cherron Oil (Switzerland), in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 7 vom 11. 1. 1982, S. 80). Jan R. Smits, Verwaltungsratspräsident, wohnt nun in London (GB).

22. Dezember 1982

M. Feldinger, Kinderkonfektion, in Basel (SHAB Nr. 159 vom 11. 7. 1975, S. 1917). Domizil nun: Thannerstrasse 60.

22. Dezember 1982

Nedimex AG, in Basel, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 160 vom 14. 7. 1982, S. 2285). Statutenänderung: 21. 12. 1982. Firma in englischer Fassung nun: Nedimex Inc. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Max Eggenschwiler, von Basel und Matzenhof, in Basel.

22. Dezember 1982

C.A.S. Holding AG, in Basel (SHAB Nr. 81 vom 7. 4. 1982, S. 1092). Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Hans Joachim Eisele, deutscher Staatsangehöriger, in Basel.

22. Dezember 1982

Rotuba AG, in Basel, Spalenring 1, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 20. 12. 1982. Zweck: Verlagsgeschäft sowie Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll libiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Jeannette Baumgartner, von Oensingen, in Basel, mit Einzelunterschrift.

22. Dezember 1982

Iford Photo AG, in Basel (SHAB Nr. 148 vom 1. 7. 1981, S. 2109). In der Generalversammlung vom 13. 12. 1982 hat die «Iford Photo AG» aufgrund des Vertrages vom 10. 12. 1982 die Fusion mit der «Ciba-Geigy AG», in Basel, beschlossen. Danach übernimmt die «Ciba-Geigy AG» sämtliche Aktiven und Passiven der «Iford Photo AG» nach Massgabe von Art. 748 OR und aufgrund der Bilanz per 15. 11. 1982. Die «Iford Photo AG» ist infolgedessen aufgelöst. Die Firma wird, da die Gläubiger der Fusion zugestimmt haben, zur Löschung angemeldet. Diese kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmungen der Eidgenössischen Steuerverwaltung und der Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt fehlen.

22. Dezember 1982

Kickers AG (Kickers SA) (Kickers Ltd), in Basel, Steinerring 50, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 22. 12. 1982. Zweck: Kauf, Verkauf und Vertretung aller Artikel für die persönliche Ausstattung im allgemeinen und im besonderen Import und Vertrieb von Schuhen, Bekleidungsartikeln sowie übrigen Produkten der Marke «Kickers». Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Geschäften und Unternehmen beteiligen sowie Transaktionen des Mobilienverkehrs tätigen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll libiert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Jacques Toledano, marokkanischer Staatsangehöriger, in Casablanca (Marokko), Präsident; Dr. Arthur Meyer, von Basel, in Oberwil BL, und Robert Simon, von Niederbipp, in Münchenstein, alle mit Einzelunterschrift.

22. Dezember 1982

Eisenbau AG, in Basel (SHAB Nr. 134 vom 12. 6. 1978, S. 1846). Christian Schumacher, nun in Oberwil BL, bisher Vizedirektor, zeichnet nun als Direktor zu zweien. Fredrik Goslings, Verwaltungsratsmitglied, ist nun Bürger von Oberwil BL.

22. Dezember 1982

A. Sarasin & Cie., in Basel, Kommanditgesellschaft, Bankgeschäft (SHAB Nr. 167 vom 22. 7. 1982, S. 2379). Unterschriften Dr. Rudolf Bodmer und Wolfgang F. Somary, Direktoren, erloschen, beide bleiben Kommanditäre. Prokura zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz, neu: René Haas, von Basel, in Allschwil; Hans Rudolf Hufschmid, von und in Basel; Michel Jenelten, von Ergisch, in Basel; Heinz Keller, von Winterthur, in Allschwil; Theodor Moosmann, von Wengen, in Olten, und Willi Schweizer, von Ramlinsburg, in Muttenz. Meinrad Geering, nun in Biel-Benken; Christoph Heuberger, Paul John, Peter Streule und Thomas Vonäsch, nun in Allschwil, deren Prokuren erloschen sind, zeichnen nun als Vizedirektoren zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz. Jürg Peng, Prokurist, wohnt nun in Schönenbuch.

22. Dezember 1982

Wohngenossenschaft Dowoni, in Basel, Klybeckstrasse 74, bei Beatrice Felber, Genossenschaft (Neueintragung). Statuten: 20. 12. 1982. Zweck: Beschaffung preisgünstiger Wohnungen für die Mitglieder, um selbstverwaltete, sichere und gemeinschaftliche Wohnformen zu verwirklichen. Anteilscheine: Fr. 100. Ohne persönliche Haftung der Genossenschafter. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltung: 3 oder mehr Mitglieder. Verwaltungsmitglieder mit Unterschrift zu zweien: Hanspeter Huber, von Besenbüren, in Allschwil, Präsident; Eva Huber, von Besenbüren, in Allschwil, und Beatrice Felber, von und in Basel.

Basel-Landschaft - Bäle-Campagne - Basilea-Campagna

23. Dezember 1982

G. Tschan, in Liestal, Buchdruckerei (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1980, S. 305). Diese Einzelfirma ist infolge Geschäftsübergabe erloschen.

23. Dezember 1982

Badischer Energietechnik AG, in Münchenstein
Badischer Energietechnik AG, Zweigniederlassung in Reinach

(SHAB Nr. 134 vom 14. 6. 1982, S. 1908). Prokura Thereses Vogelsang-Vogt erloschen. Prokuren zu zweien für das Gesamtunternehmen neu: Fritz Becker-Schönenberger, von Binningen, in Spreitenbach; Werner Bolliger-Martin, von Schmiedrue, in Basel; Werner Gasser-Günthermann, von Hallau, in Reinach BL; Albert Mark, von Masein, in Arlesheim, und Friedrich Schwarz-Schmid, deutscher Staatsangehöriger, in Laufenburg (D).

23. Dezember 1982

Busch AG, in Muttenz, Handel mit Vakuumpumpen und Kompressoren usw. (SHAB Nr. 254 vom 1. 11. 1982, S. 3476). Statutenänderung: 21. Dezember 1982. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 50 000 durch Ausgabe von 200 Namenaktien zu Fr. 100 auf Fr. 250 000, voll liberriert, 250 Namenaktien zu Fr. 1000. Erhöhungskapital liberriert durch Umwandlung von offenen Reserven in Aktienkapital.

23. Dezember 1982

Knoll AG, in Liestal, chemische, chemisch-technische und pharmazeutische Produkte usw. (SHAB Nr. 250 vom 28. 10. 1981, S. 3377). Wolfgang Vierling ist nicht mehr Direktor; er zeichnet jedoch weiterhin als Verwaltungsratsmitglied zu zweien. Direktor mit Unterschrift zu zweien neu: Ernst Friedrich Bronner, bisher Prokurist; Prokura erloschen.

23. Dezember 1982

Dannenberger AG, in Muttenz, Waldegweg, neue Aktiengesellschaft. Statutendatum: 20. Dezember 1982. Zweck: Ankauf von Autos und deren Verwertung. Führung eines Gebrauchtwagenlagers und Verkauf von Einzelteilen. Die Gesellschaft kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Hans Lämmle, von Basel, in August, Präsident; Jürg Schweighauser, von Böttingen, in Aesch BL, Vizepräsident; beide mit Einzelunterschrift, sowie Ernst Dannenberger, von Pratteln, in August, ohne Unterschrift.

23. Dezember 1982

Jadwig AG für Haushalt und Kochgeschirr, in Münchenstein, Buchenstrasse 60, neue Aktiengesellschaft. Statutendatum: 21. Dezember 1982. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Haushaltsartikeln. Die Gesellschaft kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen, Liegenschaften erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt, Aktien des im Handelsregister nicht eingetragenen Geschäftes von Erika Maier, in Münchenstein, bis zum Maximalpreis von Fr. 40 000 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: André Jadwig, von Oberdorf BL, in Münchenstein. Einzelunterschrift führt: Erika Jadwig, von Oberdorf BL, in Münchenstein.

Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

23. Dezember 1982

Roost Holzbau AG, in Schaffhausen, Breitestieg 12 (Neueintragung). Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 22. Dezember 1982. Zweck: Übernahme und Ausführung von Holzbauarbeiten, Betrieb einer Schreinerei und Zimmerei. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Liegenschaften kaufen, verwalten und verkaufen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von der Kommanditgesellschaft «Niklaus Roost & Co., Nachfolger von Gebrüder Roost & Co. Holzbau», in Schaffhausen, Aktien für Fr. 854 995.77 und Passiven für Fr. 754 995.77 gemäss Sachanlagevertrag vom 22. Dezember 1982 und Übernahmebilanz per 1. November 1982 zum Preise von Fr. 100 000, die voll auf das Aktienkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an mit Einzelunterschrift: Niklaus Roost, Präsident; Bruna Roost-Avogaro, Vizepräsidentin, und Heinrich Roost, alle von und in Schaffhausen.

23. Dezember 1982

Niklaus Roost & Co., Nachfolger von Gebrüder Roost & Co. Holzbau, in Schaffhausen, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 267 vom 13. 11. 1972, S. 2927). Die Gesellschaft ist aufgelöst, die Liquidation durchgeführt. Aktiven und Passiven gemäss Übernahmebilanz per 1. November 1982 wurden übernommen von der «Roost Holzbau AG», in Schaffhausen. Die Firma wird gelöscht.

23. Dezember 1982

Strabus Strassenbau-Unternehmung Schaffhausen AG, in Schaffhausen (SHAB Nr. 138 vom 19. 6. 1981, S. 1972). Einzelprokura für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an Rudolf Baumer, von und in Schaffhausen.

23. Dezember 1982

Walter & Co., Holzbau, in Löhningen, Oberdorf 8 (Neueintragung). Kollektivgesellschaft mit Beginn am 1. Januar 1983. Gesellschafter: Alfred Walter und Rudolf Walter, beide von und in Löhningen. Die Gesellschaft hat auf dieses Datum Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Walter Holzbau Löhningen» übernommen. Holzbaugeschäft, Bauschreineri.

23. Dezember 1982

Walter Holzbau Löhningen, in Löhningen (SHAB Nr. 2 vom 6. 1. 1981, S. 27). Diese Firma wird gelöscht infolge Gründung der Kollektivgesellschaft «Walter & Co. Holzbau», in Löhningen, die Aktiven und Passiven übernommen hat.

23. Dezember 1982

Lukas Balint, in Schaffhausen, Betrieb des Restaurants «Oberhof» (SHAB Nr. 292 vom 15. 12. 1982, S. 4003). Der Bezirksrichter Schaffhausen hat durch Verfügung vom 10. Dezember 1982 über den Firmainhaber den Konkurs eröffnet.

Appenzell A. Rh. - Appenzell Rh.-Ext. - Appenzello Esterno

23. Dezember 1982

Tréffe AG Speicher, in Speicher. Gemäss Statuten vom 23. 12. 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Fabrikation von und Handel mit Strumpfwaren aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräußern. Grundkapital: Fr. 200 000, eingeteilt in 200 voll einbezahlte Aktienaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt nach erfolgter Gründung von der Firma «Oscar Rohrer A.G.», in Speicher, Maschinen, Mobiliar, Warenlager und Immaterialienrechte zum Maximalpreis von Fr. 1 400 000 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Ihm gehört mit Einzelunterschrift an: Oskar Bachmann, österreichischer Staatsangehöriger, in Rheineck, Präsident, sowie mit Kollektivunterschrift zu zweien: Otto Erne, von Bötstein, in Herisau, und Paul Thürlimann, von Waldkirch, in Gossau SG. Domizil: Reuten-ten 762, 9042 Speicher.

23. Dezember 1982

Oscar Rohrer A.G., in Speicher, Strumpfwaren usw. (SHAB Nr. 113 vom 16. 5. 1955, S. 1291). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 14. 12. 1982 wurden die Statuten revidiert. Zweck neu: Verwaltung, Kauf und Verkauf von Immobilien und anderen Vermögenswerten. Die Einzelprokura von Albert von Däniken ist erloschen.

23. Dezember 1982

André Gloor AG, in Herisau, Hoch- und Tiefbauunternehmen usw. (SHAB Nr. 148 vom 28. 6. 1973, S. 1847). Einzelprokura wurde erteilt an Edwin Schwendinger, von und in Herisau.

23. Dezember 1982

Schönblick Heiden AG, in Heiden, Finanz- und Treuhandgeschäfte usw. (SHAB Nr. 135 vom 16. 6. 1981, S. 1924). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach St. Margrethen (SHAB Nr. 158 vom 12. 7. 1982, S. 2253) im Handelsregister von Herisau von Amtes wegen gelöscht.

23. Dezember 1982

Willi Peter AG, bisher in Herisau, Handel mit Gebrauchsgütern usw. (SHAB Nr. 274 vom 21. 11. 1980, S. 3820). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. 12. 1982 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Urnäsch verlegt. Die Statuten, ursprünglich datiert vom 1. 10. 1973, wurden entsprechend revidiert. Neu in den VR (Verwaltungsrat) mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Ruth Peter-Nef, von Elsau, in Urnäsch. Das bisher einzige Mitglied des VR Willi Peter, ist nun Präsident des VR, weiterhin mit Einzelunterschrift. Domizil: Dürthalde 1605, 9107 Urnäsch.

24. Dezember 1982

Gesellschaft für Lehre und Forschung in den industriellen Wissenschaften Sersl AG, in Herisau. Gemäss Statuten vom 2. 12. und 23. 12. 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Lehre und Forschung sowie die Verbreitung der industriellen Wissenschaften der verschiedenen Industriezweige mit dem Vorsitz der Verbesserung der Kenntnisse als unentbehrliches Element für die Entwicklung der industriellen Anforderungen. Vertretung und Aufnahme sowie die Finanzierung von ähnlichen Unternehmungen und Verlagshäusern. Die Bildung einer Bibliothek sowie Teilnahme und Organisation von Fortbildungskursen in den verschiedenen Industriezweigen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Aktienaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 7 Mitglieder. Ihm gehört mit Einzelunterschrift an: Loris Mattet, von Osoina, in Bellinzona, Präsident, sowie ohne Zeichnungsberechtigung: Pierre Lœmlin, von Homburg, in Baldersheim H.R. (F), und Ernest Perriard, von Chérens, in Corninbeuf. Domizil: Schmiedgasse 37, 9100 Herisau.

St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

Berichtigung

Markus Bachof Torautomatik, in Altenrhein, Gemeinde Thal (SHAB Nr. 90 vom 22. 4. 1982, S. 1235). Die Geschäftsadresse lautet richtig: Andriststrasse, 9423 Altenrhein.

23. Dezember 1982

Signer und Koller AG, in Ebnat-Kappel, Ausführung von Metallbau- und Spenglerarbeiten usw. (SHAB Nr. 153 vom 4. 7. 1979, S. 2145). An der Generalversammlung vom 22. Dezember 1982 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: Koller und Inauen AG.

23. Dezember 1982

AG für Bauplanung, bisher in Rorschach (SHAB Nr. 307 vom 31. 12. 1976, S. 3781). An der Generalversammlung vom 22. Dezember 1982 wurden der Sitz der Gesellschaft nach St. Margrethen verlegt und die Statuten entsprechend revidiert. Gerhard Glogg, einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates), ist aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift in den VR gewählt: Heinz Wartenweiler, von Schweizerholz, in St. Margrethen. Geschäftsadresse: Blumenberg, 9430 St. Margrethen.

23. Dezember 1982

B/T.C. Bulk Transport Corporation, in Rapperswil. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten vom 22. Dezember 1982 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Abschluss und Durchführung von Schiffahrtsgeschäften jeglicher Art, insbesondere Abschluss und Durchführung von Befrachtungsgeschäften sowie Erbringung von Dienstleistungen für andere Schiffahrtunternehmen. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 200 000, eingeteilt in 2000 Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Dr. Rudolf Rohner, von Walzenhausen, in Küsnacht ZH. Geschäftsadresse: Stadthofplatz/Zürcherstrasse 2, 8640 Rapperswil.

23. Dezember 1982

Grossenbacher Elektronik AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 143 vom 24. 6. 1982, S. 2057). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Willi Rohner, von Schwellbrunn, in Eggersriet. Es wohnen nun: Karl Höbner, Delegierter des Verwaltungsrates und Direktor, in Wittenbach und Werner Rissi, Prokurist, in Eggersriet.

23. Dezember 1982

Grünenfelder + Keller AG, Zweigniederlassung Wil SG, in Wil, Übernahme von Ingenieuraufträgen im Hoch- und Tiefbau usw. (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1979, S. 142), mit Hauptsitz in Winterthur. Die Prokura von Bruno Simoni ist erloschen. Adolf Looser, Geschäftsführer, führt seine Einzelprokura nicht mehr beschränkt auf die Zweigniederlassung, sondern neu für das Gesamtunternehmen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Alfons Baumgartner, von Altstätten, in Winterthur.

23. Dezember 1982

Hubacher Systec AG, in St. Gallen, Projektierung, Ausführung und Verkauf von Heizungs-, Lüftungs- und Klimasystemen auf der Basis verschiedener Energieträger usw. (SHAB Nr. 195 vom 25. 8. 1981, S. 2721). Peter Hubacher, Delegierter, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den VR und als Delegierter gewählt: Erwin Lehner, von Untereggen, in Winterthur.

23. Dezember 1982

Zuellig International AG, in Rapperswil, Überwachung, Koordination und Leitung der Auslandsunternehmen usw. (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1979, S. 567). Die Unterschrift von Richard Weber, Vizepräsident, sowie die Prokura von Ida Custer sind erloschen.

23. Dezember 1982

Liegall AG, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 23. Dezember 1982 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb, Veräußerung, Verwaltung, Verpachtung, Vermietung und Überbauung von Liegenschaften und Durchführung von Finanzierungen. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, welche mit Fr. 20 000 einbezahlt sind. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: René Müller, von Güttingen, in Speicher, Präsident, und Adolf Weder, von Balgach, in St. Gallen. Geschäftsadresse: Torstrasse 25, 9000 St. Gallen.

23. Dezember 1982

Wohnbau-Genossenschaft Roswaga, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 6. Dezember 1982 eine Genossenschaft. Zweck: Förderung des gemeinnützigen Wohnungsbaues, insbesondere Deckung des Bedarfs an preisgünstigen und nach ihrer Beschaffenheit den Wohnbedürfnissen Rechnung tragenden Wohnungen und Eigenheimen. Die Genossenschaft erstellt preisgünstige Wohnungen und Eigenheime; sie kann Umbauten realisieren, Wohnungen vermieten und verwalten und Stockwerkeigentum verkaufen. Es werden Anteilscheine zu Fr. 250 ausgegeben. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet ausschliesslich das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftung der Mitglieder ist ausgeschlossen. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltung: 5 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Rolf Waspe, von Oberhelfenschwil, in St. Gallen, Präsident; Markus Etter, von Gais, in Speicher, Vizepräsident; Jürg Schelb, von Lütiburg, in Abtwil, Gemeinde Gaiserwald, Kasser, und Martin Vogel, von Altnau, in Lömmenschwil, Gemeinde Haggenschwil, Sekretär. Präsident oder Vizepräsident führt Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Sekretär oder Kassier. Geschäftsadresse: Fellenbergstrasse 64, 9000 St. Gallen.

23. Dezember 1982

Gesellschaft für christliche Verkündigung (Schweiz), in Wil. Unter diesem Namen besteht aufgrund der Statuten vom 19. Juni 1982 ein Verein. Zweck: Unterstützung der römisch-katholischen Kirche bei der Erfüllung ihrer Aufgabe auf religiösem Gebiet in Lehre, Leitung und Heiligung der Menschen in ihrer Bemühung um die Einigung der Christen und um das friedliche Zusammenleben der Menschen und Völker, in ihren sozialen Unternehmungen, ihrer kulturellen Aufgabe, auf dem Gebiet der Wissenschaft usw. durch Förderung des religiösen, sozialen, kulturellen und staatlichen Lebens mittels der Kommunikationsmittel wie Tonträger, Presse, Rundfunk, Fernsehen, Film, Video usw. Der Verein beschafft sich seine Mittel durch Spenden, Sammlungen, Vermächtnisse, Subventionen, sonstige Zuwendungen oder Mitgliederbeiträge. Organe des Vereins sind die Generalversammlung, der Vorstand, bestehend aus 9 Mitgliedern, die Rechnungsprüfer, der Sekretär und das Schiedsgericht. Für den Vorstand zeichnen mit Einzelunterschrift die Vorstandsmitglieder: Augustin Oesch, von Balgach, in Warth, Präsident; Max-Anton Burri, von Malters, in Wuppenau, Vizepräsident; Ursula Blöschinger, von Goldingen, in Egg, Kassier, und Anton Hübner-Good, von und in Mels, Aktuar. Geschäftsadresse: bei Jean Schmutz, Heinrich Federerstrasse 1, 9500 Wil.

23. Dezember 1982

Landw. Genossenschaft Oberhelfenschwil, in Oberhelfenschwil (SHAB Nr. 33 vom 10. 2. 1975, S. 356). Hans Müller, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Johann Hässig, bisher Vizepräsident, ist nun Präsident. Neu wurde in den Vorstand und als Geschäftsführer gewählt: Bernhard Blatter, von Obereggen, in Oberhelfenschwil. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit Aktuar oder Geschäftsführer. Neue Geschäftsadresse: beim Präsidenten, Viehberg, 9621 Oberhelfenschwil.

23. Dezember 1982

Elektrizitätsgenossenschaft Muolen, in Muolen (SHAB Nr. 283 vom 3. 12. 1970, S. 2752). Neu wurde in den VR (Verwaltungsrat) gewählt: Ernst Zaugg; er bleibt Aktuar. Der Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Aktuar oder Kassier.

23. Dezember 1982

A. Bannmann, Baumunternehmung, in Jona (SHAB Nr. 58 vom 12. 3. 1981, S. 785). Einzelprokura wurde erteilt an Elmar Müller, von Altdorf UR, in Jona.

23. Dezember 1982

Astropress K. Schumpf, in St. Gallen, Verkauf von elektronischem Zubehör usw. (SHAB Nr. 49 vom 1. 3. 1982, S. 649). Die Geschäftsnatur lautet nun: Verkauf von elektronischem Zubehör, astrologische Analysen; Herstellung, Vermittlung und Vertrieb von Gegenständen des Buchhandels.

23. Dezember 1982
Restaurant Bären F. Baggenstos, in Bazenheid, Gemeinde Kirchberg. Inhaberin der Firma ist Frieda Baggenstos, von Gersau, in Bazenheid, Gemeinde Kirchberg, Betrieb des Restaurants Bären, Bahnhofstrasse 2, 9602 Bazenheid.

23. Dezember 1982
Leo Jossen, Rest. Frohsinn, in Rorschach. Inhaber der Firma ist Leo Jossen, von Brigerbad, in Rorschach, Betrieb des Restaurants Frohsinn, Mariabergstrasse 7, 9400 Rorschach (Eintragung von Amtes wegen gemäss Art. 57 Abs. 4 HRGv).

23. Dezember 1982
Erwin Inauen, Rest. Buurestube, in Rorschach. Inhaber der Firma ist Erwin Inauen, von Appenzell, in Mörschwil, Betrieb des Restaurants Buurestube, Kirchstrasse 65, 9400 Rorschach (Eintragung von Amtes wegen gemäss Art. 57 Abs. 4 HRGv).

23. Dezember 1982
Hotel Bären E. Neumeyer, in Wildhaus. Inhaber der Firma ist Erwin Neumeyer-Stucki, von St. Gallen, in Wildhaus, Betrieb des Hotel/Restaurants Bären, Sägenboden, 9658 Wildhaus.

23. Dezember 1982
Architekturbüro Werner Bänziger, in Berneck. Inhaber der Firma ist Werner Bänziger, von Reute AR, in Berneck, Architekturbüro, Husestrasse 15, 9442 Berneck.

23. Dezember 1982
Reinigungsunternehmen Valentin Köppl, in Rebstein (SHAB Nr. 201 vom 1. 9. 1981, S. 2791). Diese Firma wird infolge Wegzuges des Inhabers gemäss Art. 68 Abs. 1 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

23. Dezember 1982
Sunset AG, in Ullsbach, Gemeinde Wattwil, Betrieb von Cafés usw. (SHAB Nr. 296 vom 20. 12. 1982, S. 4057). An der Generalversammlung vom 23. Dezember 1982 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 1 oder mehreren Mitgliedern.

23. Dezember 1982
Cellux AG, in Rorschach, Herstellung und Vertrieb von Selbstklebblenden usw. (SHAB Nr. 303 vom 31. 12. 1981, S. 4115). An der Generalversammlung vom 23. Dezember 1982 wurde das Grundkapital von Fr. 2.500.000 auf Fr. 3.500.000 erhöht durch Ausgabe von 1000 neuen, voll einbezahlten Inhaberkarten zu Fr. 1000. Voll liberiertes Grundkapital nun Fr. 3.500.000, eingeteilt in 3500 Inhaberkarten zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

23. Dezember 1982
Leumann, Boesch & Co. A.-G., bisher in Kronbühl, Gemeinde Wittenbach, Fabrikation von Stickereien usw. (SHAB Nr. 88 vom 16. 4. 1981, S. 1196). An der Generalversammlung vom 22. Dezember 1982 wurden der Sitz der Gesellschaft nach St. Gallen verlegt und die Statuten teilweise revidiert. Gleichzeitig wurde das Grundkapital von Fr. 750.000 auf Fr. 350.000 im Sinne von Art. 735 OR herabgesetzt durch Annullierung von 400 Namenaktien zu Fr. 1000. Voll liberiertes Grundkapital nun Fr. 350.000, eingeteilt in 350 Namenaktien zu Fr. 1000. Geschäftsadresse: St. Leonhardstrasse 7, 9000 St. Gallen.

Graubünden - Grisons - Grigioni

23. Dezember 1982
Baw Centank G.m.b.H., in Roveredo, gas e sostanze liquide, società sciolta e liquidata (FUSC del 21. 7. 1975, n. 167, p. 2007). La società è cancellata dall'autorità fiscali data il loro consenso.

23. Dezember 1982
Daily Fashion Ltd., in Davos. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 21. 12. 1982. Zweck: Herstellung, Vertrieb sowie Verkauf von Kleidern und Textilien aller Art, Lederwaren und Accessoires. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen beteiligen, Immobilien erwerben, verkaufen und verwalten. Aktienkapital: Fr. 100.000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einzige Verwaltungsratsmit Einzelunterschrift: Elsi Renner, von Andermatt, in Davos. Domizil: Promenade 75, 7270 Davos Platz.

23. Dezember 1982
Andros S.A., precedentemente in Lugano (FUSC del 5. 10. 1977, n. 233, p. 3196). Statuti modificati il 16. 9. 1977. Nuova sede: San Bernardino, comune di Mesocco. Scopo: la partecipazione mediante l'acquisto di azioni o di quote sociali a imprese commerciali, industriali, finanziarie, immobiliari o di servizi, nonché l'assistenza alle medesime sotto forma di consulenza e di finanziamento. La società potrà altresì amministrare titoli e valori di qualsiasi genere, nonché acquistare, vendere e amministrare immobili. Gli statuti originali portano la data del 16. 9. 1977. Capitale sociale: Fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da Fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: un amministratore unico o un consiglio di amministrazione da 3 a 5 membri. Amministratore unico con firma individuale: Diego Colombo, da Stabio in Montagnola (finora). Recapito: c/o Mons Avium C, 6549 San Bernardino.

23. Dezember 1982
Exodon S.A., precedentemente in Lugano (FUSC del 13. 7. 1979, n. 161, p. 2253). Statuti modificati il 2. 7. 1979. Nuova sede: San Bernardino, comune di Mesocco. Scopo: la partecipazione sotto qualsiasi forma a imprese commerciali, industriali, immobiliari, finanziarie o di servizi, nonché l'assistenza alle medesime sotto forma di finanziamento o consulenza; l'acquisto, la vendita, la locazione, la gestione di immobili; l'amministrazione di patrimoni mobiliari e inoltre lo svolgimento di qualsiasi operazione commerciale. Gli statuti originali portano la data del 2. 7. 1979. Capitale sociale: Fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da Fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: da 1 a 5 membri. Amministratore unico: Diego Colombo, da Stabio in Montagnola, con firma individuale (finora). Recapito: c/o Mons Avium C, 6549 San Bernardino.

23. Dezember 1982
Finver S.A., precedentemente a Lugano (FUSC del 27. 10. 1978, n. 252, p. 3319). Statuti modificati il 14. 10. 1978. Nuova sede: San Bernardino, comune di Mesocco. Scopo: l'acquisto, la vendita, la locazione, nonché la gestione di immobili. La partecipazione sotto qualsiasi forma a imprese commerciali, industriali, immobiliari, finanziarie o di servizi, nonché l'assistenza alle medesime sotto forma di finanziamento o consulenza. L'amministrazione di patrimoni mobiliari. Inoltre lo svolgimento di qualsiasi operazione commerciale. Gli statuti originali portano la data del 26. 6. 1976 e sono stati modificati il 14. 10. 1978. Capitale sociale: Fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da Fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: da 1 a 3 membri. Amministratore unico con firma individuale: Diego Colombo, da Stabio in Montagnola (finora). Recapito: c/o Mons Avium C, 6549 San Bernardino.

23. Dezember 1982
Parconsult Partecipazioni e consulenze S.A., precedentemente a Lugano (FUSC del 6. 5. 1976, n. 105, p. 1273). Statuti modificati il 2. 4. 1976. Nuova sede: San Bernardino, comune di Mesocco. Scopo: la partecipazione mediante l'acquisto di azioni o quote a imprese commerciali, industriali, immobiliari o di servizi, nonché l'assistenza alle medesime sotto forma di consulenza. La società potrà

altresì amministrare patrimoni mobiliari e immobiliari e svolgere operazioni fiduciarie. Gli statuti originali portano la data del 21. 4. 1976. Capitale sociale: Fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da Fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 3 membri. Amministratore unico con firma individuale: Diego Colombo, da Stabio in Montagnola (finora). Recapito: c/o Mons Avium C, 6549 San Bernardino.

23. Dezember 1982
Multifol Patentverwertungs AG, in Chur, Patent- und Verfahrensrechte (SHAB Nr. 191 vom 20. 8. 1981, S. 2676). Öffentliche Urkunde vom 22. 7. 1982: Auflösung der Gesellschaft. Liquidation unter der Firma: Multifol Patentverwertungs AG in Liquidation, durch den einzigen Liquidator Dr. Hans Degiacomi, bisher einziger Verwaltungsrat; er zeichnet einzeln wie bisher.

23. Dezember 1982
Bauunternehmung Obersaxen AG, in Obersaxen, Hoch- und Tiefbauten (SHAB Nr. 180 vom 4. 8. 1980, S. 2609). Josef Alig ist nicht mehr Geschäftsführer; seine Unterschrift ist erloschen.

23. Dezember 1982
Induplast AG, in Chur, Patente usw. (SHAB Nr. 124 vom 30. 5. 1974, S. 1487). Öffentliche Urkunde vom 21. 12. 1982: Auflösung der Gesellschaft. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Löschung ist aufgeschoben mangels Zustimmung der Eidgenössischen und Kantonalen Steuerverwaltungen.

23. Dezember 1982
Società Anonima Soparin, in Mesocco, compra e vendita di merce, ecc. (FUSC del 2. 8. 1968, n. 179, p. 1689). Giorgio Bucher, dimissionario, non è più amministratore; la sua firma è estinta. Nuova amministratrice unica con firma individuale è Valeria Galli, da Masagno in Bioggio.

23. Dezember 1982
Alex Finanz A.G., in Coira, partecipazioni, ecc. (FUSC del 19. 10. 1978, n. 245, p. 3225). Statuti modificati il 22. 12. 1982. Nuovo scopo: la partecipazione a società immobiliari, l'amministrazione e la gestione di proprietà immobiliari. Nessuna attività verrà svolta nel cantone Grigioni. Ernesto Heim, dimissionario, non è più amministratore unico; la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Fulvio Passardi, da e in Manno.

24. Dezember 1982
Atzeqa Holding AG, in Coira, partecipazioni, ecc. (FUSC del 3. 6. 1971, n. 126, p. 1350). Atto pubblico del 22. 12. 1982: scioglimento della società. Liquidazione sotto la ragione sociale: Atzeqa Holding AG, in liquidazione, dal liquidatore unico Dott. Elbio Gada, presidente, con firma individuale solamente quale liquidatore. Le firme del Dott. Alessandro Villa e di Felix Mechulan sono estinte. Recapito di liquidazione: c/o Dott. Elbio Gada, via Valdani 1, 6830 Chiasso.

24. Dezember 1982
Hch. Mettler & Söhne, in Chur, Bauunternehmung, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1974, S. 302). Heinrich Mettler ist am 1. Januar 1982 aus der Gesellschaft ausgetreten. Neuer Firmenname: Hch. Mettler Söhne. Jann Johann Mettler, Gesellschafter, zeichnet nun einzeln.

24. Dezember 1982
Metra AG, in Trimis, Handel mit Münzen usw. (SHAB Nr. 288 vom 10. 12. 1982, S. 3956). Statuten am 22. 12. 1982 revidiert. Neuer Zweck: Beratung von Handels-, Industrie- und gewerblichen Unternehmungen wie Ausarbeitung von technischen Projekten, die Vermittlung von technischem Know-how sowie Erstellung von und Handel mit Maschinen und Geräten, Computerprogrammen und deren Installationen. Überdies befasst sich die Gesellschaft mit der Rekrutierung und Selektion von leitenden Angestellten für Drittfirmer.

24. Dezember 1982
Hp. Willi, in Domat/Ems, Ausführung sämtlicher Malerarbeiten (SHAB Nr. 94 vom 27. 4. 1981, S. 1305). Diese Firma wird infolge Geschäftsübergangs gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Aktiengesellschaft «Maler H. P. Willi AG», in Domat/Ems, übernommen.

24. Dezember 1982
Maler H. P. Willi AG, in Domat/Ems. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 22. 12. 1982. Zweck: Führung eines Malerbetriebes und eines Ausputzwerkes sowie Arbeiten im Rahmen der Ausenisolierung sowie des Gerüstbaus. Die Gesellschaft kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen und Liegenschaften erwerben. Aktienkapital: Fr. 100.000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, durch Sacheinlage voll liberiert. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 22. 12. 1982 übernimmt die Gesellschaft von der vorstehend gelöschten Einzelfirma «Hp. Willi», in Domat/Ems, Aktiven und Passiven aufgrund der dem Gründungsakt beigelegten Übernahmebilanz per 1. 6. 1982, wonach die Aktiven Fr. 333.867,85 und die Passiven Fr. 129.114,65 betragen. Übernahmepreis: Fr. 204.753,20, wovon Fr. 100.000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Sergio Bossi, von Mon, in Chur, Präsident, und Hanspeter Willi, von und in Domat/Ems; sie zeichnen beide einzeln. Domizil: Gassa Suto 43, 7013 Domat/Ems.

24. Dezember 1982
Plast Weld S.A., in liquidazione, in Roveredo, partecipazioni, società sciolta (FUSC del 6. 12. 1982, n. 284, p. 3897). La liquidazione è terminata, la radiazione è sospesa mancando il consenso delle autorità fiscali.

24. Dezember 1982
Cussold Finanz AG, in liquidazione, in Coira, partecipazioni, società sciolta (FUSC del 6. 12. 1982, n. 284, p. 3897). La liquidazione è terminata, la radiazione è sospesa mancando il consenso delle autorità fiscali.

24. Dezember 1982
Index Treuhand und Revision, Andreas Hartmann, in Chur (SHAB Nr. 249 vom 27. 10. 1981, S. 3361). Diese Firma wird infolge Geschäftsübergangs gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Aktiengesellschaft «Index Treuhand + Revision AG», in Chur, übernommen.

24. Dezember 1982
Index Treuhand + Revision AG, in Chur. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 23. 12. 1982. Zweck: Ausführung von Aufträgen aller Art der Treuhandbranche, insbesondere aus den Sparten Buchführung und Abschluss, Steuerberatung, Revision (Kontrollstellmandate), Gesellschaftsgründung, Erbschaftsangelegenheiten, Verwaltung von Immobilien und übrigen Vermögen, Forderungseinzug, Übernahme von Sachwaltermandaten und schliesslich übrige Unternehmensberatung aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen und Liegenschaften erwerben, erstellen, verwalten und veräussern. Aktienkapital: Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 23. 12. 1982 übernimmt die Gesellschaft von der vorstehend gelöschten Einzelfirma «Index Treuhand und Revision, Andreas Hartmann», in Chur, Aktiven und Teilpassiven aufgrund der dem Gründungsakt beigelegten Übernahmebilanz per 1. 10. 1982, wonach die Aktiven Fr. 172.302,35 und die Teilpassiven Fr. 130.803,55 betragen. Übernahmepreis: Fr. 41.498,80, wovon Fr. 41.400 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Einziger Verwaltungsratsmit Einzelunterschrift ist Andreas Hartmann, von Lüzern, in Chur. Domizil: Bahnhofstrasse 8, 7000 Chur.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Bellinzona

23. dicembre 1982
Contship S.A., in Cadenazzo, trasporti internazionali, ecc. (FUSC del 21. 6. 1982, n. 140, p. 2011). Marinus Flissebaalje non è più procuratore e la sua firma è estinta.

23. dicembre 1982
Fidaser S.A., precedentemente in Lugano, attività di carattere fiduciario, ecc. (FUSC del 19. 5. 1978, n. 114, p. 1577). Come a processo verbale autentico della sua assemblea generale del 14. 12. 1982, la società ha deciso di trasferire la sua sede sociale a Bellinzona. Nuovo scopo: l'acquisto, la vendita e la gestione di esercizi pubblici. Gli statuti originali del 3. 11. 1969 sono stati modificati di conseguenza. Capitale sociale: Fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni da Fr. 1000 ciascuna, al portatore, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio d'amministrazione da 1 o 3 a 5 membri: Alessandro Torriani, dimissionario, non è più amministratore unico e la sua firma è estinta. Felicia Rondelli, da e in Bellinzona, è nominata amministratrice unica con firma individuale. Recapito: via Codeborge 13.

24. dicembre 1982
Ruedi Schlatter S.A., in Giubiasco, attrezzi per costruzioni, ecc. (FUSC del 19. 2. 1981, n. 40, p. 538). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in seguito alla chiusura della procedura di fallimento.

Ufficio di Cevio

23. dicembre 1982
Laloli Mario, in Gordio. Titolare: Mario Laloli, da e in Gordio. Genere di commercio: impresa costruzioni. Recapito: 6672 Gordio.

23. dicembre 1982
Pezioni Flavio, in Somo. Titolare: Flavio Pezioni, da e in Somo. Genere di commercio: vendita e riparazioni di Radio/TV. Recapito: 6674 Somo.

23. dicembre 1982
Antognini & Dalessi, succursale di Cavignol. Sotto questa ragione sociale, la società in nome collettivo «Antognini & Dalessi», in Locarno, iscritta nel registro di commercio di Locarno dal 6. 2. 1962 (FUSC del 15. 12. 1982, n. 292, p. 4004), ha creato una succursale a Cavignol. Natura dell'azienda: lo studio, il commercio, la progettazione e l'esecuzione di ogni genere di opere nel campo degli impianti sanitari, termici, di riscaldamento centrale e industriale, impianti a vapore, a olio idraulico, impianti a energia solare e geotermica, pompe di calore, impianti di ventilazione e condizionamento d'aria, bruciatori a olio e gas, acquedotti, lattonerie, riparazioni e manutenzioni, impianti di depurazione, purificazione dell'acqua, arredamento cucine, irrigazione giardini, impianti di filtraggio piscine e trattamento dell'acqua in genere; ufficio tecnico, direzione lavori, perizie, rappresentanze. La succursale è vincolata dalla firma collettiva a due degli associati Franco Dalessi, da Cavignol in Locarno, e Cesare Antognini, da San Nazzaro in Locarno. Recapito: 6671 Cavignol.

Ufficio di Locarno

23. dicembre 1982
Polidoro S.A., in Locarno, la realizzazione, ecc. di produzioni cinematografiche, ecc. (FUSC dell'11. 8. 1982, n. 184, p. 2616). Con decisione assembleare del 22. dicembre 1982, risultante da atto pubblico, la società ha deciso l'aumento del capitale sociale da Fr. 4.000.000 a Fr. 6.000.000, mediante l'emissione di 2000 nuove azioni al portatore da Fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza. Il capitale è ora di Fr. 6.000.000, suddiviso in 6000 azioni al portatore da Fr. 1000 ciascuna, interamente liberate.

23. dicembre 1982
Coprotec S.A., in Gordola. Società anonima costituita con atto pubblico e statuti del 20. dicembre 1982. Scopo: la fabbricazione, l'acquisto e la vendita, l'importazione e l'esportazione, l'amministrazione, la gestione, la rappresentanza e il commercio di materiale tecnico e elettronico in genere e ogni accessorio. La società può partecipare ad altre imprese, nonché assumere amministrazioni. Capitale: Fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni al portatore da Fr. 1000 ciascuna, liberato nella misura del 40% (Fr. 20.000). Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: consiglio d'amministrazione da 1 a 3 membri. Battista Ceresa, da Cerentino in Tegna, è nominato presidente, e Giancarlo Signorotti, da e in Gordola, è nominato membro; tutti con firma collettiva a due. Recapito: via Cantonale.

23. dicembre 1982
Alarmprotector di Dino Menon, in Locarno. Titolare è Dino Menon, cittadino italiano in Ascona. Scopo: fabbricazione e realizzazione nel campo dell'elettronica industriale. Recapito: via Castelrotto 18b.

23. dicembre 1982
Cinefla S.A., in Ascona, l'esercizio d'un ristorante ecc. (FUSC del 10. 9. 1980, n. 212, p. 3000). Lucio Piccinini, dimissionario, non fa più parte del consiglio d'amministrazione, la sua firma è cancellata. Alessandro Ghezzi, da Lamone in Paradiso, è nominato nuovo membro con firma collettiva a due.

23. dicembre 1982
Efrem Regazzi S.A., in Gordola, la fabbricazione di prodotti nel campo dell'edilizia, ecc. (FUSC del 9. 1. 1981, n. 5, p. 75). La firma di Giacomo Petraglio è cancellata.

23. dicembre 1982
Giugni SA Metalcostruzioni, in Locarno (FUSC del 27. 3. 1980, n. 73, p. 1002). Silvano Giugni, da Locarno in Losone, è nominato procuratore con firma collettiva a due, con il presidente o un membro del consiglio d'amministrazione.

24. dicembre 1982
Ceronetti Piero, in Losone, lavori in piastrelle, ecc. (FUSC del 26. 4. 1974, n. 96, p. 1124). Questa ragione sociale è cancellata per cessazione del commercio.

24. dicembre 1982
Ceronetti Franco, in Losone. Titolare è Franco Ceronetti, da e in Losone. Genere di commercio: lavori in piastrelle, pavimenti e rivestimenti. Recapito: via Migione.

24. dicembre 1982
Verbano Trasporti S.A., in Minusio (FUSC del 25. 6. 1982, n. 144, p. 2074). Luciana Forini nata Sciarini, non fa più parte del consiglio di amministrazione; la sua firma è cancellata. Dott. Geo Camponovo, da e in Chiasso, è nominato nuovo amministratore unico con diritto di firma individuale.

24. dicembre 1982
Diamond A.G., in Losone, il commercio e la lucidatura di diamanti, ecc. (FUSC del 22. 3. 1978, n. 68, p. 893). Con decisione assembleare del 10. novembre 1982, risultante da atto pubblico, la società ha modificato gli statuti su punti non soggetti a pubblicazione. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza. Maria Fornera nata Pesenti, da e in Losone, e Hans Gerber, da Schangnau in Minusio, sono nominati direttori con firma collettiva a due.

Ufficio di Lugano

23 dicembre 1982

Malesco S.A., in Lugano, viale St. Francini 1, c/o Studio Legale Molinari (nuova iscrizione). Data dello statuto: 7. 12. 1982. Scopo: la partecipazione a società, in particolare l'acquisto di quote sociali e di titoli azionari, come pure la gestione e l'amministrazione di partecipazioni e patrimoni. La società potrà, a tale scopo, acquistare beni di qualsiasi natura, anche immobiliari. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1.000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC, Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è: Giuseppe Doninelli, da Morbio Superiore in Castel San Pietro.

23 dicembre 1982

Richner & Marioni S.A., in Lugano, via al Chioso 6 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 20. 12. 1982. Scopo: l'importazione, l'esportazione e il commercio di articoli tecnici, in particolare elettrici (utensileria elettrica, motori elettrici, compressori ad aria, accessori pneumatici); officina meccanica di riparazione e manutenzione in genere, la partecipazione a società del settore. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni nominative da fr. 1.000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC, salvo quelle per le quali la legge prevede il FUSC. Amministrazioni 1 o più membri: René Richner, da Hägglingen in Lugano, presidente; Fausto Marioni, da ein Lopagno, membro; entrambi con firma collettiva a due.

23 dicembre 1982

Rivaltà S.A., in Lugano, proprietà immobiliari, ecc. (FUSC del 7. 8. 1979, n. 182, p. 2529). Ferruccio Camponovo, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Renzo Forni, da e in Villa Luganese. Nuovo recapito: via Anio 1, c/o Renzo Forni.

23 dicembre 1982

SHS S.A., in Lugano, apparecchiature meccaniche, ecc. (FUSC del 20. 11. 1980, n. 273, p. 3804). Nuovo scopo: produzione e commercio di apparecchiature meccaniche in genere, elaborazioni elettroniche per conto di terzi e partecipazioni a imprese similari. Statuto modificato: 22. 12. 1982.

23 dicembre 1982

Piscicoltura Pura S.A., in Pura (FUSC del 14. 11. 1968, n. 268, p. 2465). Nuovo scopo: la gestione di un'azienda di piscicoltura, l'allevamento ittico e il commercio di pesci, come pure lo svolgimento di attività agricole e forestali in genere. La società può partecipare in aziende dello stesso genere, prestare consulenze a terzi, acquistare e vendere tecnologie e impianti connessi all'attività primaria. La società ha inoltre deciso di trasformare le azioni nominative in azioni al portatore. Statuto modificato: 22. 12. 1982. Il capitale sociale è ora di fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1.000 cadauna, interamente liberate. Rodolfo Jaeger, già membro, è ora presidente con firma individuale come finora.

23 dicembre 1982

Ettore Ambrosetti & Figli S.A., in Manno, ruote per autoveicoli, ecc. (FUSC del 2. 2. 1982, n. 26, p. 345). Nuovo membro del consiglio d'amministrazione e procuratore con firma collettiva a due è: Massimo Ambrosetti, da e in Lugano.

23 dicembre 1982

Ade S.A., in Lugano, pavimenti in plastica, ecc. (FUSC del 6. 7. 1976, n. 155, p. 1917). Nuova ragione sociale: **Rondo Immobiliare S.A.**. Nuovo scopo: l'acquisto, la vendita, la gestione, l'amministrazione di immobili, nonché la partecipazione a società similari. Statuto modificato: 22. 12. 1982. Nuovo recapito: strada di Gandria 27, c/o Remo Lepori. L'indirizzo del deposito a Mano viene cancellato.

23 dicembre 1982

Società Anonima Sofice, in Lugano, cambi e incassi, ecc. (FUSC del 11. 9. 1970, n. 212, p. 2063). Giorgio Bucher, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Valeria Galli, da Massagno in Bioggio.

23 dicembre 1982

Immobiliare Cicci S.A., in Lugano, compravendita, ecc. (FUSC del 28. 10. 1981, n. 250, p. 3378). Diethelm Wäfler, già membro, dimissionario, non fa più parte del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Cesare De Bernardis, ora in Cademario, già presidente, è ora amministratore unico con firma individuale.

23 dicembre 1982

Sariel S.A., in liquidazione, in Lugano, rappresentanze tecniche, ecc. (FUSC del 26. 10. 1982, n. 249, p. 3409). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali cantonali e federali dato il loro consenso.

23 dicembre 1982

Clinica Marina S.A., in Montagnola, clinica ginecologica, ecc. (FUSC del 3. 2. 1981, n. 26, p. 349). Flavio Riva, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Walter Winiger, da Muri AG in Montagnola.

23 dicembre 1982

Finco Consulting S.A., in Lugano, consulenza, ecc. (FUSC del 28. 9. 1982, n. 225, p. 3101). La procura di Richard Steinauer è estinta.

23 dicembre 1982

Licia S.A., in Lugano, vendita autoveicoli, ecc. (FUSC del 22. 10. 1982, n. 246, p. 3373). Procura individuale è stata conferita a: Antonio Veronelli, di nazionalità italiana in Bisone.

23 dicembre 1982

Medital S.A., in Lugano, esportazione di prodotti, ecc. (FUSC del 1. 2. 1982, n. 25, p. 334). La società ha deciso di modificare il taglio delle azioni. Statuto modificato: 18. 11. 1982. Il capitale sociale è ora di fr. 100.000, diviso in 1000 azioni al portatore da fr. 100 cadauna, interamente liberate.

23 dicembre 1982

Minucelli Amato, precedentemente a Vernet, costruzioni metalliche, ecc. (FUSC del 25. 7. 1980, n. 172, p. 2501). Nuova sede: B e d a n o, alla Cerra. Nuova natura dell'azienda: costruzioni metalliche, impianti di ventilazione, lattonerie.

23 dicembre 1982

Torrassa S.A., in Lugano, immobili, ecc. (FUSC del 23. 1. 1980, n. 18, p. 255). Aumento di capitale da fr. 50.000 a fr. 150.000 mediante l'emissione di 100 nuove azioni al portatore da fr. 1.000 cadauna, interamente liberate per compensazione di un credito di pari importo verso la società. Statuto modificato: 20. 12. 1982. Il capitale sociale è ora di fr. 150.000, diviso in 150 azioni al portatore da fr. 1.000 cadauna, interamente liberate.

23 dicembre 1982

Repsy S.A., in Lugano, affitto di beni immobili, ecc. (FUSC del 19. 9. 1979, n. 219, p. 2999). Il consiglio d'amministrazione è composto da: Paolo Merlo, presidente; Carlo Morosini, vice-presidente e amministratore delegato; Anna Enderlin nata Affilastro, membro, ora tutti con firma collettiva a due; le loro firme individuali sono estinte.

23 dicembre 1982

Immobiliare Traex S.A., in Lugano (FUSC del 21. 12. 1982, n. 297, p. 4070). Nuova ragione sociale: **Società Immobiliare Residenza Ai Faggi S.A.**. Aumento di capitale da fr. 400.000 a fr. 800.000 mediante l'emissione di 80 nuove azioni al portatore da fr. 5.000 cadauna, interamente liberate. Statuto modificato: 22. 12. 1982. Il capitale sociale è ora di fr. 800.000, diviso in 160 azioni al portatore da fr. 5.000 cadauna, interamente liberate. Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Enrico Rossini, già amministratore unico, ora presidente; Dott. Mario Ferrari, da Lignornetto in Porza, segretario e membro; Plinio Bernardoni, da Sorengo in Sonvico, membro; Dott. Massimo Gatti, di nazionalità italiana in Lugano, membro. La società è vincolata dalla firma collettiva a due del presidente con un membro del consiglio d'amministrazione. Dott. Mario Ferrari, segretario e membro, non ha diritto di firma.

24 dicembre 1982

A.E.R. Applied Economic Research S.A., in Lugano, ricerca nel settore economico, ecc. (FUSC del 31. 12. 1980, n. 305, p. 4216). Aumento di capitale da fr. 50.000 a fr. 100.000 mediante l'emissione di 100 nuove azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberate. Statuto modificato: 17. 12. 1982. Il capitale sociale è ora di fr. 100.000, diviso in 200 azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberate.

24 dicembre 1982

IPM Portfolio Management S.A., a Paradiso, gestione di patrimoni, ecc. (FUSC del 6. 5. 1982, n. 103, p. 1450). Aumento di capitale da fr. 50.000, ora interamente liberato a fr. 120.000 mediante l'emissione di 70 nuove azioni al portatore da fr. 1.000 cadauna, interamente liberate. Statuto modificato: 20. 12. 1982. Il capitale sociale è ora di fr. 120.000, diviso in 120 azioni al portatore da fr. 1.000 cadauna, interamente liberate.

24 dicembre 1982

PDU - Edizioni Discografiche e Musicali S.A., in Lugano (FUSC del 6. 10. 1981, n. 231, p. 3137). Aumento di capitale da fr. 50.000 a fr. 350.000 mediante l'emissione di 300 nuove azioni al portatore da fr. 1.000 cadauna, interamente liberate. Statuto modificato: 23. 12. 1982. Il capitale sociale è ora di fr. 350.000, diviso in 350 azioni al portatore da fr. 1.000 cadauna, interamente liberate.

24 dicembre 1982

Società Anonima Esercizio Molini Bernasconi, in Viganello (FUSC del 21. 7. 1980, n. 168, p. 2445). Aumento di capitale da fr. 1.000.000 a fr. 2.000.000 mediante l'emissione di 1000 nuove azioni al portatore da fr. 1.000 cadauna, interamente liberate. Statuto modificato: 23. 12. 1982. Il capitale sociale è ora di fr. 2.000.000, diviso in 2000 azioni al portatore da fr. 1.000 cadauna, interamente liberate.

24 dicembre 1982

Star Point S.A., in Lugano, via Pioda 14, c/o Fidinam Fiduciaria S.A. (nuova iscrizione). Data dello statuto: 21. 12. 1982. Scopo: l'importazione e l'esercizio di una azienda industriale per la produzione di punte per penna a sfera e minuterie metalliche, nonché il commercio di tali prodotti. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1.000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni e comunicazioni agli azionisti e ai terzi: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, amministratore unico con firma individuale è: Franco Faggi, da Lugano in Viganello.

24 dicembre 1982

Edicola S. Salvatore S.A., in Paradiso, via S. Salvatore 2 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 23. 12. 1982. Scopo: l'acquisto e la gestione di chioschi, edicole e negozi affini. Capitale: fr. 50.000, diviso in 190 azioni al portatore da fr. 500 cadauna, liberato al 50% (fr. 25.000). Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri: Fausto Senni, da Viganello in Lugano, presidente; Giuseppe Cangemi, di nazionalità italiana in Novazzano, membro; Salvatore Cangemi, da Maroggia in Melano, membro. La società è vincolata dalla firma collettiva a due del presidente e del membro Giuseppe Cangemi.

24 dicembre 1982

Rostel SA, in Lugano, via Monte Ceneri 17 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 23. 12. 1982. Scopo: la gestione di alberghi, ristoranti, bar e affini. Essa può partecipare a imprese commerciali del ramo o di rami affini. Capitale: fr. 200.000, diviso in 200 azioni al portatore da fr. 1.000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 3 membri, amministratore unico con firma individuale è: Americo Castellani, da Monteggio in Pazzallo.

24 dicembre 1982

Boritrans S.A., precedentemente a Montagnola, trasporti, ecc. (FUSC del 19. 3. 1979, n. 65, p. 861). Nuova sede: Lugano, via Monte Boglia 18. Nuovo scopo: import-export, acquisto, vendita e commercio, sotto qualsiasi forma, di tessuti, abbigliamento in genere, nonché di articoli di gioielleria, pelletteria e prodotti affini. Statuto modificato: 23. 12. 1982. Giovanni Corti, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Angelo Arigoni, da e in Vezia.

24 dicembre 1982

Fontas S.A., in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 31. 12. 1981, n. 303, p. 4117). Statuto modificato su un punto non soggetto a pubblicazione: 22. 12. 1982.

24 dicembre 1982

Edilstrada S.A., in Lugano, costruzioni stradali, ecc. (FUSC del 23. 2. 1982, n. 44, p. 585). Italo Gulfi, già membro e direttore tecnico, dimissionario, non fa più parte del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta.

24 dicembre 1982

Ufficio di Mendrisio
23 dicembre 1982
Brikue Preziosi S.A., in Chiasso. Nuova società anonima con statuti in data 22. 12. 1982. Scopo: fabbricazione e commercio di orficeria, gioielleria, montaggio di pietre preziose, medaglie e lingotti. Il commercio di orologi. La società potrà partecipare ad altre imprese similari. Capitale: fr. 100.000, suddiviso in 100 azioni al portatore da fr. 1.000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 3 membri. Amministratore unico con firma individuale è: Valentino Ostinelli, da e in Rancate. Recapito: c/o Fiduciaria Incamm S.A., corso San Gottardo 12, 6830 Chiasso.

23 dicembre 1982

MKS S.A., precedentemente in Lugano (FUSC del 12. 2. 1982, n. 35, p. 470). Modifica statuti: 19. 11. 1982. Nuova sede: Mendrisio. Scopo: esecuzione di lavori generali contro la corrosione, lo sviluppo di sistemi di sabbiatura e verniciatura industriale, l'acquisto e la vendita di prodotti anticorrosivi e coloranti, la consulenza tecnica per prevenire la corrosione, la partecipazione ad altre imprese del genere. Gli statuti originali sono in data 9. 9. 1980. Capitale: fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1.000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri. Emilio Induni, da e in Lignornetto, presidente; Esther Schenker, da Däniken in Berna, e Egon Schenker, da Däniken in Berna, membri; tutti con firma collettiva a due. Recapito: c/o Avv. Emilio Induni, via Pollini, 6850 Mendrisio.

23 dicembre 1982

Ponzone Giuseppe, in Riva San Vitale, impresa pittura e rappresentanza (FUSC del 12. 12. 1982, n. 291, p. 3585). La ditta è cancellata per cessione dell'azienda, con assunzione di attivi e passivi, alla nuova ditta Franco Ponzone, in Riva San Vitale, iscritta in seguito.

23 dicembre 1982

Franco Ponzone, in Riva San Vitale. Titolare della ditta individuale è Franco Ponzone, da Berzona in Riva San Vitale. La ditta ha ripreso, con assunzione di attivi e passivi, l'azienda sin qui gestita dalla ditta individuale Ponzone Giuseppe, in Riva San Vitale, ora cancellata. Impresa di pittura e rappresentanze di generi affini. Uffici propri, 6826 Riva San Vitale.

23 dicembre 1982

SP Promotion Consultant Studio S.A., in Chiasso, la selezione, la scelta, la promozione e la commercializzazione, per conto di terzi di investimenti, ecc. (FUSC del 9. 12. 1982, n. 287, p. 3492). Letizia Vaine, da Zurigo in Lugano, è stata nominata direttore generale, con firma individuale.

23 dicembre 1982

Rivedil S.A., in Chiasso, acquisto, vendita, costruzione di immobili, ecc. (FUSC del 29. 11. 1982, n. 278, p. 3818). Attualmente il consiglio di amministrazione è composto come segue: Federico Capoferri, già amministratore unico, presidente, con firma individuale; Giacomo Capoferri e Antonia Capoferri, ambedue da e in Vacallo, membri: ambedue con firma collettiva a due con il presidente. La firma di Federico Capoferri quale amministratore unico è estinta.

23 dicembre 1982

Knaif S.A., in Chiasso, la partecipazione finanziaria, ecc. (FUSC del 12. 11. 1979, n. 265, p. 3573)

Bataba S.A., in Chiasso, la compra-vendita, la costruzione e l'amministrazione di immobili, ecc. (FUSC del 29. 8. 1979, n. 201, p. 2786) In scioglimento: 22. 12. 1982. Nuove ragioni sociali:

Knaif S.A. in liquidazione

Bataba S.A. in liquidazione

Unico liquidatore è il precedente amministratore unico Marco Celoria, con firma individuale. Recapito delle società in liquidazione: c/o Avv. Pierfrancesco Campana, corso San Gottardo 35, 6830 Chiasso.

23 dicembre 1982

Improco S.A., in Chiasso, la partecipazione finanziaria, ecc. (FUSC del 7. 11. 1979, n. 261, p. 3527). Pierfrancesco Campana, dimissionario, non è più amministratore unico; la sua firma è estinta. La società è ora senza amministrazione.

23 dicembre 1982

Sofinco S.A., in Chiasso, l'importazione, l'esportazione e il transito di merci varie, ecc. (FUSC del 23. 7. 1979, n. 169, p. 2355). Dott. Ercole Doninelli, dimissionario, non è più amministratore unico; la sua firma è estinta. La società è ora senza amministrazione.

23 dicembre 1982

Jamedar S.A., in Chiasso, la commercializzazione, la rappresentanza e intermediazione di prodotti farmaceutici, ecc. (FUSC del 4. 6. 1981, n. 126, p. 1801). In scioglimento: 22. 12. 1982. Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può avvenire, mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.

24 dicembre 1982

Bianchi & Co. S.A., in Chiasso, la gestione di una casa di spedizioni, ecc. (FUSC del 25. 11. 1981, n. 274, p. 3721). Walter Fontana, da e in Castel San Pietro, e Vincenzo Cantelli, cittadino italiano in Chiasso, sono stati nominati membri del consiglio di amministrazione; ambedue con firma individuale. Vincenzo Cantelli, già vice-direttore, è ora condirettore, con firma individuale come precedentemente. La firma di Walter Fontana quale condirettore è estinta. Giulio Papacoli, cittadino italiano in Cavallasca, Como (I), e Giancarlo Pozzi, da Vacallo in Chiasso, sono stati nominati procuratori; ambedue con firma collettiva a due.

24 dicembre 1982

Imcomar S.A., in liquidazione, in Chiasso, acquisto, vendita e leasing di navi, ecc. (FUSC del 2. 11. 1981, n. 254, p. 3429)

Furman S.A., in liquidazione, in Chiasso, il commercio sotto ogni forma di pelli grezze, ecc. (FUSC del 2. 10. 1981, n. 228, p. 3107)

Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può avvenire, mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.

24 dicembre 1982

La Stamperia della Frontiera di Patrizia Succetti, in Caneggio. Titolare della ditta individuale è Patrizia Succetti, da e in Roveredo GR. La produzione e la vendita di libri, riviste e stampati in genere nonché la registrazione e la vendita di cassette per magnetofoni. Furio Belfiore, cittadino italiano dimorante a Caneggio, è stato nominato procuratore, con firma individuale. Recapito: c/o Furio Belfiore, 6831 Caneggio.

24 dicembre 1982

Exten S.A., in Mendrisio, produzione, lavorazione e commercializzazione di materie plastiche, ecc. (FUSC del 1. 4. 1981, n. 75, p. 1016). Modifica statuti: 23. 12. 1982. Aumento capitale sociale da fr. 1.300.000 a fr. 2.600.000 mediante emissione di 260 azioni al portatore da fr. 5.000 cadauna, interamente liberate. Attualmente il capitale sociale è di fr. 2.600.000, suddiviso in 520 azioni al portatore da fr. 5.000 cadauna, interamente liberate.

24 dicembre 1982

Dimensione Viaggi S.A., in Chiasso. Nuova società anonima con statuti in data 23. 12. 1982. Scopo: l'esercizio di un'agenzia di viaggi e in genere ogni attività nel campo del turismo e dei trasporti di persone e di merci; l'organizzazione e la promozione, la realizzazione con ogni mezzo di trasporto di viaggi di persone singole e di comitive, nonché l'assunzione e l'esecuzione di trasporti di merci di ogni genere. L'esercizio dell'attività di broker, l'assunzione di rappresentanze, il servizio di informazioni e di prestazioni. La società potrà partecipare ad altre imprese aventi scopo analogo o complementare. Capitale: fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1.000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri. Amministratore unico con firma individuale è: Flavia Ferrari, da e in Chiasso. Recapito: via Livio 5, 6830 Chiasso.

24 dicembre 1982

Uyeda S.A., in Mendrisio, la partecipazione finanziaria, ecc. (FUSC del 4. 8. 1980, n. 180, p. 2610). Francesca Pozzi, dimissionaria, non è più amministratrice unica; la sua firma è estinta. La società è ora senza amministrazione.

24 dicembre 1982

Crown III Holdings S.A., in Chiasso, la partecipazione finanziaria, ecc. (FUSC del 23. 6. 1982, n. 142, p. 2044). Marco Celoria, dimissionario, non è più amministratore unico; la sua firma è estinta. La società è ora senza amministrazione.

24 dicembre 1982

Bank Albis A.G., succursale di Chiasso, esercizio di una banca, ecc. (FUSC del 3. 11. 1982, n. 256, p. 3508), società anonima con sede principale a Zurigo. Paolo Arioli, cittadino italiano in Lugano, e Aurelio Bernardi, da e in Morbio Inferiore, sono stati nominati procuratori; ambedue con firma collettiva a due.

24 décembre 1982

Omerio Torti, in Stabio, lattoniere idraulico, ecc. (FUSC del 8. 3. 1976, n. 56, p. 652). La ditta est cancellata par cession de commerce, con assunzione di attivo e passivo alla nuova azienda Germano Torti, in Stabio, iscritta in seguito.

24 décembre 1982

Germano Torti, in Stabio. Titolare della ditta individuale è: Germano Torti, da ein Stabio. Lattoniere idraulico, esecuzione di impianti sanitari, di impianti di riscaldamento e di tetti piani in materiale sintetico. La ditta ha ripreso, con assunzione di attivo e passivo, l'azienda sin qui gestita dalla ditta individuale Omerio Torti, in Stabio, ora cancellata. Via Giulia, 6855 Stabio.

Genf - Genève - Ginevra

14 décembre 1982

Syndicat Patronal de la Boucherie de Genève, à Genève, société coopérative (FOSC du 9. 6. 1980, p. 3194). Signature collective à deux d'Edmond Meyer, secrétaire, ou Roger Fragnière, de et à Genève, avec Pierre Pérusset, président, tous membres du comité.

21 décembre 1982

Alcan Aluminium (Europe) SA, à Genève, participer à toutes entreprises, etc. (FOSC du 6. 10. 1982, p. 3194). L'administrateur Patrick Rich, président du conseil, jusqu'ici délégué a été nommé directeur général; il continue à signer individuellement. L'administrateur John Norman Peniston signe désormais collectivement à deux. Signature collective à deux avec un administrateur a été conférée à Prabir Kumar Pal, du Canada, à Lancy, et David A. Harris, de Grande-Bretagne, à Anières; le premier exerce en outre les fonctions de secrétaire.

21 décembre 1982

Bonivard SA, à Genève, toutes opérations financières, etc. (FOSC du 21. 6. 1978, p. 1963). Pierre Henniqueau n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Georges André a été nommé président; il continue à signer individuellement.

21 décembre 1982

EC Entreprise et Conseil SA, à Genève (FOSC du 7. 12. 1982, p. 3914). Le capital de fr. 50 000 est maintenant entièrement libéré.

21 décembre 1982

EHR SA, à Genève, exploitation d'hôtels, restaurants, etc. (FOSC du 9. 3. 1982, p. 743). La procuration d'Alain Marti est radiée.

21 décembre 1982

Etraco Engineering Trading and Contracting SA, à Genève, conseils, assistance, etc. (FOSC du 19. 11. 1982, p. 3714). Nouvelle adresse: boulevard Georges-Favon 20, chez Feau Realty SA.

21 décembre 1982

Feau Realty SA, à Genève, gestion, organisation, contrôle, financement de toutes entreprises, etc. (FOSC du 21. 10. 1982, p. 3359). Signature individuelle a été conférée à Jean-Gabriel Linder, du Locle, à Genève, directeur. Nouvelle adresse: boulevard Georges-Favon 20.

21 décembre 1982

Ferrier, Lullin & Cie SA, à Genève, exploitation d'une banque (FOSC du 10. 11. 1982, p. 3597). Signature collective à deux a été conférée à Pierre Deage, maintenant domicilié à Thônex, nommé sous-directeur; sa procuration est radiée. Procuration collective à deux a été conférée à Jean-Claude Peneveyre, de Genève, à Lancy, et Raymond Dovat, de Genève, à Meyrin. Les pouvoirs de Jean-Pierre Borgel sont radiés.

21 décembre 1982

Société Immobilière Grand-Pré-Rue Chauvet, à Genève, société anonyme (FOSC du 15. 12. 1982, p. 4005). William Meier n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Claude Burrus, de Boncourt, à Chêne-Bougeries, président, et Jean-Luc Eigenheer, de Kleinandelfingen, à Lausanne, secrétaire; lesquels signent collectivement à deux. Nouvelle adresse: rue de Rive 1, chez Lecoro SA.

21 décembre 1982

Ingeplan SA, à Genève, exploitation d'un bureau d'ingénieurs civils, etc. (FOSC du 7. 10. 1981, p. 3152). Procuration collective avec un administrateur a été conférée à Jean-Philippe Chollet, de Maracon, à Puplinge.

21 décembre 1982

Investrade SA, à Genève, participations, etc. (FOSC du 21. 9. 1982, p. 3035). Nouvelle adresse: avenue de Champel 24.

21 décembre 1982

Kuster SA, à Vernier, machines pour l'industrie alimentaire, etc. (FOSC du 16. 2. 1981, p. 498). Procuration collective à deux avec un administrateur ou un directeur a été conférée à Jean-Pierre Tuety, de Couvet, à Gex (F). Hugo Burkert, directeur, signe désormais collectivement à deux sans restriction. Daniel Jourdan, fondé de pouvoir, signe collectivement à deux avec un administrateur ou un directeur.

21 décembre 1982

SI Meinier-Résidence Est, à Genève, société anonyme (FOSC du 13. 11. 1981, p. 3586). André Reymond et Gérard Berclaz ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Marisa Harder, de Neuchâtel, à Bernex, secrétaire, et Michel Périllat, de Genève, à Meinier, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux. L'administrateur René Aubert, président du conseil, signe désormais collectivement à deux.

21 décembre 1982

PSN Promotion Ski Nautique SA, à Genève (FOSC du 12. 6. 1981, p. 1885). Daniel Chapatte et Georges Feller ne sont plus administrateurs; les pouvoirs du premier sont radiés.

21 décembre 1982

Boucherie coopérative Adass Yeshurun, à Genève, exploitation d'une boucherie casher, etc. (FOSC du 17. 11. 1982, p. 3686). Isidore Bollag, d'Endingen, à Genève, président, et Perez Straussberg, jusqu'ici président, tous deux membres de l'administration, signent collectivement à deux.

21 décembre 1982

Edward Jewels SA, à Genève (FOSC du 19. 12. 1978, p. 3912). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: Edward Jewels SA, en liquidation. Liquidateur: André Soguel, de Cernier, à Bevaix, avec signature individuelle. René Merkt n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Domicile de liquidation: Neuchâtel, avenue Jean-Jacques Rousseau 5, chez André Soguel.

21 décembre 1982

Société fiduciaire Muller et Co, à Genève, société en commandite (FOSC du 16. 1. 1981, p. 163). Par suite du transfert de son siège aux B r e u e u x, la société a été inscrite au registre de Saignelégier sous la raison sociale Muller et Co (FOSC du 17. 12. 1982, p. 4035). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

21 décembre 1982

NDC Systems SA, à Genève, participations (FOSC du 8. 12. 1978, p. 3797). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale NDC Systems SA, en liquidation. Liquidateur: Mandac, Mandat et Contrôle Fiduciaire SA, à Genève. Christian Suter, Robin Denys Gill et Gabriel C. Oltramare ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés.

21 décembre 1982

SI rue de Neuchâtel No 2, à Genève, société anonyme (FOSC du 4. 8. 1980, p. 2611). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: SI rue de Neuchâtel No 2, en liquidation. Liquidateur: Michel Francioli, jusqu'ici administrateur, avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue Le Corbusier 8, chez Michel Francioli.

21 décembre 1982

SI Perly-Soleil D, à Genève, société anonyme (FOSC du 20. 11. 1981, p. 3666)

SI Perly-Soleil E, à Genève, société anonyme (FOSC du 20. 11. 1981, p. 3666)

SI Perly-Soleil F, à Genève, société anonyme (FOSC du 20. 11. 1981, p. 3666)

La société est dissoute sans liquidation, au sens de l'art. 748 CO, par le fait que la société «SI Perly-Soleil C», actuellement dénommée «Serge Spaggiari SA», à Perly-Certoux, en reprend l'actif et le passif.

21 décembre 1982

SI Perly-Soleil C, à Genève, société anonyme (FOSC du 20. 11. 1981, p. 3666). Reprise de l'actif et du passif, au sens de l'art. 748 CO, selon bilan au 31. 7. 1982: de la société «SI Perly-Soleil D», à Genève, avec un actif de fr. 630 136 et un passif envers les tiers de fr. 580 136, soit un actif net de fr. 50 000; de la société «SI Perly-Soleil E», à Genève, avec un actif de fr. 630 136 et un passif envers les tiers de fr. 580 136, soit un actif net de fr. 50 000; de la société «SI Perly-Soleil F», à Genève, avec un actif de fr. 630 136 et un passif envers les tiers de fr. 580 136, soit un actif net de fr. 50 000 pour fr. 50 000, ces trois montants d'un total de fr. 150 000, entièrement imputés sur le capital. Capital porté de fr. 50 000 à fr. 200 000 par l'émission de 150 actions de fr. 1000 au porteur. Capital: fr. 200 000, entièrement libéré, divisé en 200 actions de fr. 1000 au porteur. Nouvelle raison de commerce: Serge Spaggiari SA. But modifié: atelier de constructions métalliques et de ventilation, achat, vente, construction, aménagement, gestion et location de tous biens immobiliers. Nouveau siège: Perly-Certoux, Perly, route de Saint-Julien 255. Nouveaux statuts du 16. 12. 1982. Claude Neukom n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Serge Spaggiari, président, et Viviane Spaggiari, secrétaire, tous deux de Genève, à Carouge; lesquels signent individuellement.

21 décembre 1982

Sagesim SA, à Genève, participations (FOSC du 8. 8. 1977, p. 2594). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale Sagesim SA, en liquidation. Liquidateur: Gérard Dentand, de Choulex, à Carouge, avec signature individuelle. Jean Dumonthay, Jean-Marc Dumonthay et Gérard Honegger ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Domicile de liquidation: Carouge, avenue Vibert 9, chez Gérard Dentand.

21 décembre 1982

Société anonyme financière Sudam, à Genève (FOSC du 29. 3. 1979, p. 988). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale Société anonyme financière Sudam, en liquidation. Liquidateur: Erwin Schlegel, jusqu'ici administrateur, avec signature individuelle.

21 décembre 1982

William Bisatti, à Genève, rue de la Colline 7. Chef de la maison: William Bisatti, de Vernier, à Versoix. Pose et réparation de stores en tous genres. Procuration individuelle est conférée à Loretta Borel, de Genève, à Lancy.

21 décembre 1982

Léon Davidoff, à Genève, fabrication et commerce de gaines et autres produits textiles (FOSC du 11. 12. 1968, p. 2689). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

21 décembre 1982

Patrice Doussé, à Cartigny, atelier de serrurerie (FOSC du 24. 3. 1982, p. 930). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

21 décembre 1982

Carrosserie Michel Feclé, à Vernier (FOSC du 4. 9. 1973, p. 2451). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance du 19. 10. 1982.

21 décembre 1982

G. Furnari, à Thônex, entreprise de chauffages centraux (FOSC du 12. 5. 1981, p. 1524). Nouvelle adresse: route d'Ambilly 41C.

21 décembre 1982

AA Job, Elisabeth Luzzi-Gheno, à Genève, place des Eaux-Vives 6. Chef de la maison: Elisabeth Luzzi née Gheno, de France, à Carouge. Recrutement de personnel et placement temporaire ou stable auprès des entreprises.

21 décembre 1982

Arie Mercl, à Genève, place des Charmilles 3. Chef de la maison: Arie Mercl, d'Israël, à Genève. Représentation d'articles ménagers.

21 décembre 1982

Philippe Périsset, à Genève, avenue Wendt 40. Chef de la maison: Philippe Périsset, de Vauderens, à Vernier. Entreprise de terrassement et transport de choses.

21 décembre 1982

Rameau & Witschard, G. Rameau succ., à Genève, commerce de produits laitiers et de charcuterie (FOSC du 2. 10. 1979, p. 3122). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

21 décembre 1982

Speos Conseil, Gérard Schoch, à Carouge, rue Saint-Joseph 13. Chef de la maison: Gérard Schoch, d'Obfelden, à Satigny. Conseil en publicité, marketing, technique graphique; éditeur; achat et vente de droits d'auteur.

21 décembre 1982

Mumtaz SA, à Genève, rue Cédard 1, chez Croisier et Gillioz, avocats. Nouvelle société anonyme. Statuts du 21. 12. 1982. But: commerce de produits agro-alimentaires et toutes matières premières. Capital: fr. 50 000, libéré à concurrence de fr. 20 000, divisé en 500 actions de fr. 100 nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: André Gillioz, de Riddes, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle.

21 décembre 1982

Michael Sharp SA, Entreprise générale du bâtiment, à Bellevue, chemin des Molliès 36. Statuts du 17. 12. 1982. But: entreprise générale du bâtiment ainsi que tous travaux publics. Capital: fr. 50 000, libéré à concurrence de fr. 20 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Michael Sharp, de Versoix, à Chavannes-les-Bois, administrateur unique avec signature individuelle.

21 décembre 1982

SI rue Versonnex 19, à Genève, rue Vallin 2, chez Régie Immobilière SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 3. 12. 1982. But: achat, vente, location, construction et exploitation d'immeubles. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Reprise de biens envisagée: la copropriété pour moitié de la parcelle 35 de Genève, section Eaux-Vives, pour fr. 1 000 000. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Georges Barraud, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle.

21 décembre 1982

Ditecnic SA, Genève, à Genève, rue de Rive 1, chez Lecoro SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 2. 12. 1982. But: conseiller toutes entreprises en matière de construction, d'organisation et de financement, étude de marchés, administrer tous immeubles et commerces; opérations commerciales, financières, immobilières, de leasing, ainsi que prise de participations; entreprise générale du bâtiment. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Ignacio Canales Busquet, d'Espagne, à Madrid (E), président; Bruno Keppeler, de Wiezikon, à Chêne-Bourg, secrétaire, et Claude Burrus, de Boncourt, à Chêne-Bougeries; lesquels signent collectivement à deux.

22 décembre 1982

«Soreno» Corbat & Cie, à Chêne-Bourg, représentation et commerce de vêtements prêt-à-porter, etc., société en nom collectif (FOSC du 16. 2. 1978, p. 491). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

22 décembre 1982

Pierre Decarli, à Avully, entreprise de charpente et menuiserie (FOSC du 28. 5. 1969, p. 1206). Nouvelle adresse: route de Chancy 414.

22 décembre 1982

KMG Klynveld Main Goerdeler SA (KMG Klynveld Main Goerdeler AG) (KMG Klynveld Main Goerdeler Ltd), succursale à Genève, succursale de «KMG Klynveld Main Goerdeler AG (KMG Klynveld Main Goerdeler SA) (KMG Klynveld Main Goerdeler Ltd), à Zurich, société anonyme inscrite au registre de Zurich (FOSC du 9. 11. 1982, p. 3573). But: tous services rentrant dans le cadre de l'activité d'une société de révision. Signature: collective à deux des administrateurs Günther Schultz, de Zurich, à Wettswil am Albis, président; Peter Merz, de Saint-Gall, à Rüschlikon, vice-président et secrétaire; Heinrich Brugger, de Zurich, à Langnau am Albis; David J. W. Colledge, de Grande-Bretagne, à Tannay; Richard S. Cowell, de Grande-Bretagne, à Bellevue; Fritz Howald, de Thörigen, à Collonge-Bellerive; et Cornelis J. Oudshoorn, des Pays-Bas, à Hünenberg. Adresse: avenue de Champel 8C.

22 décembre 1982

Avicharter SA, en liquidation, à Genève (FOSC du 9. 11. 1981, p. 3522).

Boutique Spray SA, en liquidation, à Genève, exploitation d'un commerce de vêtements et confection (FOSC du 9. 7. 1981, p. 2207). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

22 décembre 1982

Coopers & Lybrand SA, succursale à Genève, société fiduciaire (FOSC du 20. 7. 1981, p. 2315), entreprise ayant son siège à Bâle. La procuration de Richard H. James, James C. Miller, Clifford Thring, Gérard Brunner et Aloys de Perrot est radiée. Signature collective à deux a été conférée à Robert Bodmer, Michael N. Higgins, de Grande-Bretagne, à Epalinges, et Viktor Müller, de Mettau, à Adliswil; la procuration du premier est radiée. Procuration collective à deux, sauf avec un autre fondé de pouvoir, a été conférée à: Christopher Bennett, de Grande-Bretagne, à Pully; Jacques Buchs, de Bellegarde, à Genève; David Hayward, de Grande-Bretagne, à Genève, et Raymond Marchetti, de Montney, à Meyrin. Carl Helbling est maintenant domicilié à Küssnacht ZH.

22 décembre 1982

FCD Fertilizer Chemical Development Corporation, en liquidation, à Genève, société anonyme (FOSC du 27. 4. 1981, p. 1308).

Genimpar SA, en liquidation, à Genève, participations (FOSC du 24. 8. 1979, p. 2737).

Genmet SA, en liquidation, à Genève, commerce de tous produits industriels (FOSC du 23. 12. 1980, p. 4155).

Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

22 décembre 1982

Gesport SA, à Genève, toutes activités commerciales (FOSC du 8. 2. 1977, p. 421). Par suite du transfert de son siège à Fribourg, la société a été inscrite au registre de Fribourg (FOSC du 17. 12. 1982, p. 4031). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

22 décembre 1982

IPS, Inter Press Service SA, en liquidation, à Genève (FOSC du 28. 4. 1982, p. 1334).

SI Rue des Jardins 12, en liquidation, à Genève, société anonyme (FOSC du 22. 2. 1982, p. 571).

Klat Travel SA, en liquidation, à Genève, organisation de voyages (FOSC du 26. 5. 1981, p. 1699).

Société Immobilière Lignon-Parc 24, en liquidation, à Vernier, société anonyme (FOSC du 8. 4. 1982, p. 1107).

Société Immobilière Lignon-Parc 25, en liquidation, à Vernier, société anonyme (FOSC du 8. 4. 1982, p. 1107).

Magnee SA, en liquidation, à Genève, participations (FOSC du 5. 8. 1982, p. 2546).

Martingreen SA, en liquidation, à Genève, commerce de toutes résines et de tous composants de revêtements de sol (FOSC du 13. 8. 1980, p. 2726).

Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

22 décembre 1982

SI Pare-Soleil, à Genève, société anonyme (FOSC du 2. 9. 1981, p. 2809).

SI Pare-Voiron, à Genève, société anonyme (FOSC du 2. 9. 1981, p. 2809).

Les biens de la société sont repris en propriété commune par l'Etat de Genève, la Ville de Genève et les Services Industriels de Genève. La société est dissoute sans liquidation et radiée conformément à l'art. 751 CO.

22 décembre 1982

Touring Club Suisse (TCS), à Genève, association (FOSC du 3. 2. 1982, p. 362). Les pouvoirs de Bernard Dupont et Orlando Ghisletti sont radiés. Kurt Bruderer, de Trogen, à Herisau, et Pierre Desaulles, de Fenin-Vilars-Saulles, à Neuchâtel, tous deux membres du bureau, signent collectivement à deux avec le président ou un vice-président ou le trésorier.

22 décembre 1982

La Bergamote SA, à Genève, exploitation et gérance de tous tea-rooms, etc. (FOSC du 30. 5. 1973, p. 1576). Administration: Georges Duc, nommé président, et Francis Clivaz, de Randogne, à Versoix, vice-président; lesquels signent individuellement. Nouvelle adresse: rue des Alpes 9.

22 décembre 1982

CMi Compagnie de micro-informatique SA, à Genève (FOSC du 6. 8. 1981, p. 2517). Ernest Sasson n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

22 décembre 1982

Coffinter SA, à Genève, toutes opérations financières internationales, etc. (FOSC du 13. 11. 1981, p. 3586). Philippe Massey et Robert Massey tous deux de et à Genève, sont membres du conseil d'administration avec signature individuelle.

Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

Aufruf - Sommation - Diffida

Das nachstehend genannte Wertpapier wird vermisst. An dessen unbekannten Inhaber ergeht die Aufforderung, den erwähnten Titel innert der Auskündigungsfrist dem unterzeichnenden Richter vorzulegen, ansonst er kraftlos erklärt wird. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen.

Schuldbrief vom 14. September 1934, Beleg I/7261 und zwei Erhöhungen, im 2. Rang von Fr. 20.000.-, lautend auf den Eigentümer, Herrn Dr. Anton Erwin Hauss, lautend auf Bleibach-GBbl. Nr. 512, 72, 230, 569, 324, 423, 500, 564, 573, 583, 615, 663, 681 und 682 als Gesamtpfandrecht.

Auskündigungsfrist: Ein Jahr vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. (1860¹)

4912 Aarwangen, den 28. Dezember 1982 Der Gerichtspräsident I:
i.V. Cavin

Es wird vermisst:

Inhaber-Kassobligation der Appenzell-Innerrhodischen Kantonalbank, Nr. D 12313 über Fr. 2000.-, 6%, mit Zinscoupons per 6. Juli 1982, 1983 und 1984.

Die allfälligen Inhaber dieses Wertpapiers werden aufgefordert, dieses innert sechs Monaten seit der ersten Auskündigung im Schweizerischen Handelsamtsblatt dem Gerichtspräsidenten von Appenzell vorzulegen, widrigenfalls dieses kraftlos erklärt wird. (1849¹)

9050 Appenzell, den 24. Dezember 1982 Der Gerichtspräsident:
K. Dörig

Die Kraftloserklärung der beiden Inhaberschuldbriefe über Fr. 71.000.- im 1. Rang und Fr. 61.000.- mit Nachrücken im 2. Rang, beide mit Zinsen bis 7% auf der Liegenschaft Sektion IV Parzelle 3415 des Grundbuches Basel, Hohe Winde-Strasse 106, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichtes Basel-Stadt vom 15. Dezember 1982 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diese Titel innert Jahresfrist, d. h. bis zum 21. Dezember 1983, der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Titel nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt werden. (P 286/82) (136¹)

4001 Basel, den 17. Dezember 1982 Zivilgericht Basel-Stadt
Prozesskanzlei

Das Obergericht Baselland hat über den Schuldbrief vom 27. November 1964 über Fr. 24.000.- nebst Zins bis zu 7% und Kosten, lautend auf den Inhaber, Beleg Nr. 1089, lastend im 2. Rang auf Parzelle Nr. 580 GB Therwil, das Kraftloserklärungsverfahren eröffnet.

Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, ihn innert Jahresfrist seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1854¹)

4410 Liestal, den 21. Dezember 1982 Obergerichtskanzlei Baselland

Der Schuldbrief von Fr. 7000.- vom 18. August 1952, Beleg III/9048, lastend im 2. Rang auf Sigriswil-Grundbuchblatt Nr. 4523, der Frau Lina Maria Kempf geb. Hoyas, im Telli, 3655 Sigriswil, wird vermisst. Die allfälligen Inhaber werden hiermit aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist, vom erstmaligen Erscheinen dieser Publikation hinweg, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst der Schuldbrief als kraftlos erklärt wird. (1859¹)

3601 Thun, den 27. Dezember 1982 Der Gerichtspräsident I:
Hollenweger

Es werden vermisst:

Eigentümerschuldbrief vom 22. Mai 1933, im Betrag von Fr. 16.000.-, haftend auf Huttwil GBbl. Nr. 1622, Hubweg 7B, Bel. I 6308, im 1. Rang;

Eigentümerschuldbrief vom 30. Dezember 1932, im Betrag von Fr. 6000.-, haftend auf Huttwil GBbl. Nr. 1622, Hubweg 7B, Bel. P. 3485, und Erhöhung vom 25. Oktober 1934, Bel. I 6899, im 2. Rang;

Eigentümerschuldbrief vom 25. Oktober 1934, im Betrag von Fr. 5000.-, haftend auf Huttwil GBbl. Nr. 1622, Hubweg 7B, Bel. I 6900, im 3. Rang;

Eigentümerschuldbrief vom 1. Oktober 1963, im Betrag von Fr. 52.000.-, haftend auf Huttwil GBbl. Nr. 1622, Hubweg 7B, Bel. III 783, im 4. Rang.

Der (die) unbekannte(n) Inhaber dieser Grundpfandtitel wird (werden) aufgefordert, diese innert Jahresfrist seit der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt dem Richteramt Trachselwald vorzulegen, ansonsten sie als kraftlos erklärt werden. (161¹)

3456 Trachselwald, den 3. Januar 1983 Der Gerichtspräsident:
H. R. Schenk

Vermisst wird das Namensspartei Nr. 01-001-476-04 der Zuger Kantonalbank mit einem Heftsaldo von Fr. 5404.80.

Der Besitzer dieses Sparhefts wird aufgefordert, dieses bis 15. Juli 1983 dem Kantonsgerichtspräsidentium Zug vorzulegen, ansonst das Namensspartei kraftlos erklärt wird. (1848¹)

6301 Zug, den 23. Dezember 1982 Kantonsgerichtspräsidentium Zug

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Namenschuldbrief über Fr. 60.000.- (urspr. Fr. 62.000.-), ausgestellt am 15. Juli 1931, lautend auf den urspr. Schuldner Jakob Mauch, geb. 1879, Stationsstrasse 21, Zürich 3, zugunsten der Schweizerischen Volksbank, Zürich, lastend im 1. Rang auf der Liegenschaft Kat. Nr. 6662 (GB 876, Plan 14), an der Baslerstrasse 116, im Stadtquartier Alstetten, Pfandtitelverz. 1931 Nr. 524, Grundbuchamt Alstetten, Zürich, Pfandgegenstand: Werner Fritz Gneupel, Imbißbühel 11, 8049 Zürich.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (158¹)

8004 Zürich, den 8. Dezember 1982

Einzelrichter im summarischen Verfahren
des Bezirksgerichtes Zürich

Le président du Tribunal du district de Courtelary somme le ou les détenteurs éventuels des titres suivants:

1. obligation de la Banque Centrale Coopérative, société anonyme, au porteur, de fr. 5000.- valeur nominale, no 20425, 6 1/2%, échue le 3 décembre 1982,

2. obligation de la Banque Centrale Coopérative, société anonyme, au porteur, de fr. 5000.- valeur nominale, no 20426, 6 1/2%, échue le 3 décembre 1982,

en faveur de Mme Kunz Martha, née en 1925, veuve de Rudolf, ménagère, 2616 Renan, de les produire au greffe du Tribunal de Courtelary, ou de se faire connaître dans un délai de six mois, dès la première publication dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (159¹)

2608 Courtelary, le 28 décembre 1982 Le président du Tribunal:
J.-L. Favre

Deuxième avis

Par ordonnance du jeudi 2 décembre 1982, le Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève somme le détenteur inconnu du livret de dépôts au porteur no 200 823 de la Banque pour le Commerce Continental, à Genève, de le produire et de le déposer au greffe du Tribunal de première instance à Genève dans le délai de six mois à compter de la première insertion des présentes publications, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (130¹)

1200 Genève, le 2 décembre 1982 Tribunal de première instance:
P. Guillot, greffier

Le président du Tribunal civil du district de Neuchâtel, conformément aux art. 981 ss CO, somme l'éventuel détenteur inconnu du livret d'épargne no 273.144.30, ouvert auprès de la Banque cantonale neuchâteloise et présentant un solde de fr. 15 709.60 à ce jour, de produire ce titre au greffe du Tribunal du district de Neuchâtel dans un délai de six mois à compter de la première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (124¹)

2001 Neuchâtel, le 26 novembre 1982 Le président du Tribunal:
J.-A. Guy

La pretura di Locarno-Campagna diffida lo sconosciuto detentore del libretto di risparmio n. 507.167 o portatore rilasciato dall'Unione di Banche Svizzere, succursale di Locarno, il 3 febbraio 1972, con un saldo attuale di fr. 45 328.30, a volerlo produrre alla scrivente pretura notificando eventuali sue pretese entro il 15 giugno 1983, sotto la comminatoria dell'annullamento. (160¹)

6601 Locarno, il 3 gennaio 1983

Il pretore:
Avv. G. Francini

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 1°/3 dicembre 1982,

in applicazione degli art. 870, 871 ss CCS, 981 ss CO, 2 LAC diffida

lo sconosciuto detentore delle azioni al portatore dal n. 21 al n. 30 compresi, di fr. 1000.- cadauna della Medital SA, con sede in Lugano, titoli andati smarriti, a volerli produrre a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria di ammortamento. (154¹)

6900 Lugano, il 21 dicembre 1982

Il pretore:
Avv. Sandro Patuzzo

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 22/24 novembre 1982,

in applicazione degli art. 870, 871 ss CCS, 981 ss CO, 2 LAC diffida

lo sconosciuto detentore del mutuo ipotecario al portatore di fr. 30.000.- con interessi al 5%, rogito n. 835 del notaio Avv. Elio Boradori dell'8 febbraio 1963, iscritto in 1° rango a carico della part. n. 532 del comune di Gandria, titolo andato smarrito, a volerlo produrre a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione del presente decreto, sotto comminatoria di ammortamento. (155¹)

6900 Lugano, il 21 dicembre 1982

Il pretore:
Avv. Sandro Patuzzo

La pretura della giurisdizione di Mendrisio-nord, in relazione all'istanza 8/9 novembre 1982, in applicazione degli art. 981 ss. CO, 2 LAC,

diffida lo sconosciuto detentore del libretto di risparmio al portatore n. 4600227, emesso dalla Banca dello Stato della Repubblica e Cantone Ticino di Mendrisio in data 20 settembre 1966, titolo andato smarrito, a volerlo produrre alla scrivente pretura entro il termine di 6 mesi dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria di ammortamento. (123¹)

6850 Mendrisio, il 26 novembre 1982

Il pretore:
Avv. P. Valli

Kraftloserklärungen Annulations - Annullamenti

Durch Verfügung des Gerichtspräsidenten I von Aarwangen vom 3. Januar 1983 wurde der Schuldbrief vom 3. November 1953, Beleg III/2711, von Fr. 3050.-, haftend im 1. Rang, zugunsten Burgergemeinde Melchnau, lastend auf Melchnau Grundbuchblatt Nr. 357 der Erbengemeinschaft Rosa Jost, Seilerhübeli, 4917 Melchnau, als kraftlos erklärt. (162)

4912 Aarwangen, den 3. Januar 1983

Der Gerichtspräsident I:
i.V. Cavin

Par jugement du 30 décembre 1982 et en vertu des art. 871 CCS, 981 ss CO, 2 Li CCS, le président II du Tribunal du district de et à Delémont a prononcé l'annulation de la cédule hypothécaire de fr. 1600.-, taux 7%, inscrite le 2 mars 1932 à série IIg/1579, au profit de la Banque cantonale du Jura, grevant les immeubles fls 1160 et 1207 du ban de Boécourt, appartenant à Léon Montavon, agriculteur et restaurateur à Montavon. (156)

2800 Delémont, le 30 décembre 1982

Le président II du Tribunal:
Pierre Lachat

La pretura di Lugano-Distretto avverte che con suo decreto 13 dicembre 1982 ha annullato le seguenti cartelle ipotecarie al portatore: fr. 4500.- con interessi al 5%, iscritta in 1° rango in data 26 aprile 1951, doc. 790,

fr. 5500.- con interessi al 5%, iscritta in 2° rango in data 29 gennaio 1959, doc. 790,

a carico della particella n. 37 RFD di Arogno. (157)

6900 Lugano, il 13 dicembre 1982

Il pretore:
Avv. Sandro Patuzzo

Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

Anmeldung eines Luftfahrzeuges zur Aufnahme in das Schweizerische Luftfahrzeugbuch

Jürg Dür, Moosbrünnliweg 15, 5643 Sins, meldet das Flugzeug Cessna T303, Werknummer 00089, Immatriculation HB-LNN, zur Aufnahme in das Schweizerische Luftfahrzeugbuch (Register für Pfandrechte an Luftfahrzeugen) an.

Nach Art. 11 Abs. 1 der Vollziehungsverordnung zum Bundesgesetz über das Luftfahrzeugbuch (LBV; SR 748.217.11) sind binnen 30 Tagen schriftlich und im Doppel beim Bundesamt für Zivilluftfahrt in 3003 Bern anzumelden:

- allfällige Einsprachen gegen die Aufnahme des Luftfahrzeuges unter Angabe der Gründe;
- allenfalls bestehende dingliche Rechte, Ansprüche auf Begründung dinglicher Rechte oder auf Eintragung einer Vormerkung, unter Angabe der Beweismittel und Vorlage allfälliger Urkunden. (A27)

3003 Bern, den 31. Dezember 1982

Bundesamt für Zivilluftfahrt
Der Verwalter des Luftfahrzeugbuches:
U. Adam

Pobé AG, in Basel

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 20. Dezember 1982 hat beschlossen, das Grundkapital von Fr. 800.000.- durch Rückzahlung von 150 Aktien zu Fr. 5000.- auf Fr. 50.000.- herabzusetzen.

Den Gläubigern der Gesellschaft wird hierdurch bekanntgegeben, dass sie berechtigt sind, binnen zwei Monaten, gerechnet ab der dritten Veröffentlichung, unter Anmeldung ihrer Forderungen bei der Gesellschaft, c/o Veritas Treuhänder AG, Postfach 49, 4020 Basel, Befriedigung oder Sicherstellung zu verlangen. (A1861¹)

4020 Basel, den 20. Dezember 1982

Pobé AG
Der Verwaltungsrat

Dardani AG, Basel

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 23. Dezember 1982 ist die Dardani AG, Basel, aufgelöst worden und in die Liquidation getreten.

Allfällige Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 28. Februar 1983 bei den Liquidatoren, Herren Charles Helbling und Jean Keller, c/o Experta Treuhand AG, Engelgasse 11, 4052 Basel, zu melden. (A29³)

4052 Basel, den 29. Dezember 1982

Die Liquidatoren

TFZ Trust Finance Corporation Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 21. Oktober 1982 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige noch nicht befriedigte Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb eines Monats seit der 3. Veröffentlichung dieses Schuldenrufes an den Liquidator, Heinz Müller, lic. oec., dipl. Bücherexperte, Stadthofstrasse 5, 6004 Luzern, anzumelden. (A15²)

6004 Luzern, den 27. Dezember 1982

Der Liquidator

JK Josef Kratz AG in Liquidation, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 28. Dezember 1982 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 15. März 1983 in schriftlicher Form und mit Begründung bei den unterzeichneten Liquidatoren anzumelden. (A1860¹)

8002 Zürich, den 28. Dezember 1982

Die Liquidatoren:
Dr. Jakob Baer
Werner Gross
c/o Fides Treuhandgesellschaft
Bleicherweg 33, 8002 Zürich

Rodomac SA, Basel

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 30. Dezember 1982 haben die Aktionäre die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist seit der dritten Publikation dem Liquidator der Gesellschaft, Herrn Dr. Conrad Haab, Lautengartenstrasse 7, 4052 Basel, anzumelden. (A23²)

4052 Basel, den 30. Dezember 1982

Der Liquidator

Techno AG, St. Gallen

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 29. November 1982 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb von 30 Tagen nach der 3. Publikation dieses Aufrufes, in schriftlicher Form und mit Begründung bei der Liquidatorin anzumelden: Schweizerische Treuhandgesellschaft, St. Leonhardstrasse 7, 9001 St. Gallen. (A1844¹)

9001 St. Gallen, den 23. Dezember 1982

Die Liquidatorin

Interdamo G.m.b.H., Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 31. Dezember 1982 die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist seit der dritten Veröffentlichung bei der Honold Treuhand AG, Sempacherstrasse 15, 8032 Zürich, anzumelden. (A28³)

8032 Zürich, den 31. Dezember 1982

Der Liquidator:
A. Honold

Spilling Consult AG, Zürich

Umwandlung einer Aktiengesellschaft in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung gemäss Art. 824 und 826 OR

Dritte Veröffentlichung

Laut öffentlicher Urkunde vom 23. Dezember 1982 hat die Spilling Consult AG, mit Sitz in Zürich, gestützt auf Art. 824 ff. OR, ihre Auflösung und Umwandlung in eine GmbH beschlossen. Ebenfalls mit öffentlicher Urkunde vom 23. Dezember 1982 ist unter der Firma Spilling Consult GmbH eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung, mit Sitz in Wohlen AG, gegründet worden. Die letztere übernimmt sämtliche Aktiven und Passiven der aufgelösten Spilling Consult AG, Zürich, gemäss Übernahmeplan vom 30. Juni 1982. Das Stammkapital der Spilling Consult GmbH von Fr. 400 000.- entspricht dem Aktienkapital der aufgelösten Spilling Consult AG, von ebenfalls Fr. 400 000.-.

Gestützt auf Art. 826 OR werden die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 31. Januar 1983 schriftlich beim Unterzeichneten einzureichen. Gleichzeitig wird darauf hingewiesen, dass alle Schulden der aufgelösten Spilling Consult AG auf die neue Gesellschaft übergehen, sofern dagegen nicht ausdrücklich Widerspruch erhoben wird. (A1859¹)

5610 Wohlen, den 31. Dezember 1982

Für die aufgelöste Spilling Consult AG
und die Spilling Consult GmbH
Der Verwaltungsratspräsident bzw. Geschäftsführer:
Heinz E. A. Spilling, Sonnenweg 4, 5610 Wohlen AG

Turex Handelsgesellschaft AG, Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Turex Handelsgesellschaft AG vom 9. Dezember 1982 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger und Aktieninhaber werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen, nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes, schriftlich beim Verwaltungsrat der Gesellschaft, H. Schiller, Gladbachstrasse 5, 8006 Zürich, anzumelden. (A36²)

8006 Zürich, den 3. Januar 1983

Der Verwaltungsrat

Holdfinanzinvest AG, Zug

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Zweite Veröffentlichung

Anlässlich einer öffentlich beurkundeten ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre der Holdfinanzinvest AG, Zug, vom 30. Dezember 1982, hat diese Gesellschaft der Übertragung aller Aktiven und Passiven, auf die Lagerhaus Brunegg AG zugestimmt und gleichzeitig die Auflösung beschlossen.

Den Gläubigern der Holdfinanzinvest AG wird hiermit bekanntgegeben, dass die Schulden ohne weiteres auf die Lagerhaus Brunegg AG übergegangen sind und bei Fälligkeit beglichen werden. Den Gläubigern steht die Möglichkeit offen, ihre Forderungen direkt bei der Lagerhaus Brunegg AG, Brunegg AG, anzumelden. Die Schulden werden bei Fälligkeit auch ohne Forderungsanmeldung beglichen. (A24²)

5505 Brunegg, den 30. Dezember 1982

Lagerhaus Brunegg AG

Ingalls S.A., Fribourg

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Im Zusammenhang mit der Liquidation unserer Gesellschaft werden allfällige Gläubiger gemäss Art. 742 OR hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb von 14 Tagen seit der 3. Veröffentlichung dieses Schuldenrufes bei der unterzeichneten Gesellschaft anzumelden. (A1851¹)

1700 Fribourg, den 30. Dezember 1982

Ingalls S.A.
c/o Me Jean Aloys Andrey, notaire
rue Fries 1, 1700 Fribourg

Japy Kochgeschirr AG Zug in Liquidation, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 27. Dezember 1982 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb von 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes in schriftlicher Form und mit Begründung beim Liquidator der Gesellschaft, Dr. Peter Hess, Rechtsanwalt, Hasenbühlweg 9, 6300 Zug, anzumelden. (A1852¹)

6300 Zug, den 30. Dezember 1982

Der Liquidator:
Dr. Peter Hess

Lagiris AG, Zug

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Generalversammlungen der Aktionäre der Lagiris AG, Zug, sowie der Toura AG, Hendschiken AG, vom 22. Dezember 1982 haben die Fusion der Lagiris AG mit der Toura AG mit Wirkung vom 22. Dezember 1982 gemäss Art. 748 OR beschlossen. Aktiven und Passiven der Lagiris AG sind demzufolge mit diesem Datum auf dem Wege der Universalsukzession auf die Toura AG übergegangen.

Den Gläubigern der Lagiris AG wird hiermit bekanntgegeben, dass die Schulden ohne weiteres auf die Toura AG übergegangen sind und bei Fälligkeit beglichen werden. Den Gläubigern steht die Möglichkeit offen, ihre Forderungen bis zum 31. Dezember 1983 bei der Toura AG, Hendschiken AG, anzumelden. Die Schulden werden bei Fälligkeit auch ohne Forderungsanmeldung beglichen. (A1843¹)

5604 Hendschiken AG, den 22. Dezember 1982

Toura AG:
Der Verwaltungsrat

Wasagchemie Holding Zug AG, Alpenstrasse 14, 6300 Zug

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Wasagchemie Holding Zug AG, Zug, hat am 24. Dezember 1982 beschlossen, das Gesellschaftskapital von bisher Fr. 4 550 000.- auf Fr. 50 000.- herabzusetzen.

Die Gläubiger der Wasagchemie Holding Zug AG, Zug, werden hiermit im Sinne von Art. 733 OR aufgefordert, Ansprüche auf Bezahlung oder Sicherstellung ihrer Forderungen innert 2 Monaten, von der 3. Publikation dieser Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, beim Geschäftssitz der Gesellschaft in Zug, anzumelden. (A1864¹)

6300 Zug, den 31. Dezember 1982

Wasagchemie Holding Zug AG
Der Verwaltungsrat

Texsana-Nettoyage-Chimique La Chaux-de-Fonds II S.A. en liquidation, La Chaux-de-Fonds

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 9 décembre 1982, la société a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances accompagnées des pièces justificatives dans le délai d'un mois dès la 3e publication, sous peine de forclusion, en mains du liquidateur, M. Pierre-André Steiner, c/o Texsana-Nettoyage-Chimique La Chaux-de-Fonds II S.A. en liquidation, rue du Locle 5b, 2300 La Chaux-de-Fonds. (A37²)

2300 La Chaux-de-Fonds, le 20 décembre 1982

Texsana-Nettoyage-Chimique
La Chaux-de-Fonds II S.A. en liquidation
Le liquidateur: Pierre-André Steiner

A 1 Paper S. à r. l., à Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 823, 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée extraordinaire des associés du 23 décembre 1982 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances d'ici au 31 janvier 1983, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en mains du liquidateur, M. Gaston Baudet, c/o Gestion Financière Schibler S.A., rue de l'Hôpital 3, 1700 Fribourg. (A1856¹)

1700 Fribourg, le 23 décembre 1982

Le liquidateur

Blampied & Partners S.A., à Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 23 décembre 1982 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances d'ici au 31 janvier 1983, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en mains du liquidateur, M. Gaston Baudet, c/o Gestion Financière Schibler S.A., rue de l'Hôpital 3, 1700 Fribourg. (A1857¹)

1700 Fribourg, le 23 décembre 1982

Le liquidateur

Imagrest S.A., en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires ayant décidé la dissolution et la liquidation de la société, les créanciers éventuels sont appelés à produire leurs créances par écrit avec pièces justificatives, dans le délai d'un mois de la troisième publication de cet avis, en mains des liquidateurs, MM. Gabriel Despland et Pierre-José Loze, chez Société Fiduciaire Suisse, rue du Marché 40, à Genève. (A1845¹)

1211 Genève, le 30 décembre 1982

Les liquidateurs

S.I. Farabèche C en liquidation, Pully

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Dans son assemblée générale extraordinaire du 17 décembre 1982, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation. Les créanciers sont priés de produire leurs créances d'ici au 31 janvier 1983 auprès du liquidateur, M. Jean Wolf, à Montreux. (A8²)

1000 Lausanne, le 17 décembre 1982

Le liquidateur

Frimaster S.A., Givisiez

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Par décision du 29 décembre 1982, la société Frimaster S.A., dont le siège est à Givisiez, a prononcé la dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances avant le 31 janvier 1983, en main du liquidateur, M. Alain Perrotet, chemin Ritter 3, à Fribourg. (A25²)

1700 Fribourg, le 28 décembre 1982

Le liquidateur

Cofiparim S.A., en liquidation, Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires, tenue le 9 décembre 1982, a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont appelés à produire leurs créances auprès du liquidateur, M. Hubert Tonson la Tour, p.a. Banque Privée S.A., rue de Hesse 18, 1204 Genève, jusqu'au 31 janvier 1983. (A1862¹)

1204 Genève, le 31 décembre 1982

Cofiparim S.A., Fribourg (Suisse)
Hubert Tonson la Tour**S.I. Farabèche D en liquidation, Pully**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Dans son assemblée générale extraordinaire du 17 décembre 1982, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers sont priés de produire leurs créances d'ici au 31 janvier 1983 auprès du liquidateur, M. Jean Wolf, à Montreux. (A9²)

1000 Lausanne, le 17 décembre 1982

Le liquidateur

Immobilière de Gestion et de Participations Igespar S.A., à Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 29 décembre 1982 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances d'ici au 31 janvier 1983, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en mains du liquidateur, M. Robert Iselin, directeur, Kredietbank (Suisse) S.A., boulevard Georges-Favon 18, 1211 Genève 11. (A33²)

1700 Fribourg, le 29 décembre 1982

Le liquidateur

Editions du Lion S.à r.l. en liquidation, Nyon

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 823, 742 et 745 CO

Deuxième publication

Ensuite de reprise de ses actifs et passifs par Edition du Lion S.A., à Lausanne, l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 17 décembre 1982 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans un délai d'un mois de la troisième parution de cet avis, entre les mains du liquidateur, M. Michel Bizet, avenue des Alpes 9, 1006 Lausanne. (A16²)

1003 Lausanne, le 17 décembre 1982

Le liquidateur

Résidence et Services Montreux S.A. en liquidation, Montreux

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Dans son assemblée générale extraordinaire du 15 décembre 1982, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers sont priés de produire leurs créances d'ici au 31 janvier 1983 auprès du liquidateur, M. Michel Rapin, à Montreux, en l'étude du notaire Pascal Pittet, rue du Théâtre 3, Montreux. (A10²)

1000 Lausanne, le 15 décembre 1982

Le liquidateur

Erges S.A., en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 16 novembre 1982, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 CO dans le délai d'un mois de la troisième publication de cet avis, à M. Hugo Jendt, expert-comptable, demeurant à Genève, rue Vallin 2. (A1847¹)

1201 Genève, le 23 décembre 1982

Le liquidateur

S.I. Farabèche A en liquidation, Pully

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Dans son assemblée générale extraordinaire du 17 décembre 1982, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers sont priés de produire leurs créances d'ici au 31 janvier 1983 auprès du liquidateur, M. Jean Wolf, à Montreux. (A6²)

1000 Lausanne, le 17 décembre 1982

Le liquidateur

S.I. La Perrettaz en liquidation, Montreux

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Dans son assemblée générale extraordinaire du 20 décembre 1982, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers sont priés de produire leurs créances d'ici au 31 janvier 1983 auprès du liquidateur, M. Michel Rapin, à Montreux, c/o Etude du notaire Pascal Pittet, rue du Théâtre 3, Montreux. (A5²)

1000 Lausanne, le 20 décembre 1982

Le liquidateur

Société anonyme financière Sudam, à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 17 décembre 1982 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances, en mains du liquidateur, M. Erwin Schlegel, rue Louis-Curval 4, 1206 Genève, jusqu'au 28 février 1983, sous peine de forclusion. (A1846¹)

1206 Genève, le 24 décembre 1982

Le liquidateur

S.I. Farabèche B en liquidation, Pully

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Dans son assemblée générale extraordinaire du 17 décembre 1982, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers sont priés de produire leurs créances d'ici au 31 janvier 1983 auprès du liquidateur, M. Jean Wolf, à Montreux. (A7²)

1000 Lausanne, le 17 décembre 1982

Le liquidateur

Rochefortaise Alimentaire S.A. en liquidation, Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 21 décembre 1982 a décidé la dissolution et la liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances dans un délai d'un mois à compter de la troisième publication du présent avis auprès de la Société Fiduciaire «Lémano», place St-François 12bis, 1003 Lausanne. (A1863¹)

1003 Lausanne, le 21 décembre 1982

La liquidatrice

Société Immobilière les Foulis A.S.A., en liquidation, Lausanne

pour adresse Burkhalter et Partenaires SA, chemin du Montillier 3, 1009 Pully

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 28 décembre 1982, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation. Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers éventuels de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans un délai d'un mois qui suivra la troisième publication du présent avis, en mains du liquidateur, à l'adresse de la société indiquée ci-dessus. (A173)

1000 Lausanne, le 28 décembre 1982

Le liquidateur:
Claude Burkhalter

Société Financière Burkhalter et Consorts S.A., Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 22 décembre 1982 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit à M. Claude Burkhalter, liquidateur, chemin du Montillier 3, 1009 Pully, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis. (A182)

1009 Pully, le 22 décembre 1982

Le liquidateur:
Claude Burkhalter

Gemosa S.A., in Lugano

Riduzione del capitale sociale e diffida ai creditori a senso dell'art. 733 CO

Prima pubblicazione

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti ha deciso il 30 dicembre 1982 di ridurre il capitale della società da fr. 500 000.- a fr. 50 000.- mediante annullamento e il rimborso di 450 azioni al portatore da fr. 1000.- cadauna, interamente liberate, in applicazione degli art. 732 ss CO.

I creditori della società sono informati che entro due mesi dalla terza pubblicazione nel Foglio ufficiale svizzero di commercio della decisione assembleare relativa alla riduzione del capitale sociale, potranno produrre i loro crediti ed esigere di essere soddisfatti o garantiti. Ogni richiesta sull'oggetto dovrà essere presentata al notaio Avv. Luisa Giannella, in Lugano, via Pioda 9. (A392)

6900 Lugano, il 30 dicembre 1982

Gemosa S.A.

Clos Serval S.A., Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 27 décembre 1982, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis à l'Etude Edouard Braun, notaire, à Lausanne, rue Centrale 5. (A142)

1003 Lausanne, le 29 décembre 1982

Les liquidateurs

Hellaroy S.A. en liquidation, à Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 21 décembre 1982 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains du liquidateur: M. Roland Demierre, avenue du 14 Avril 3, 1020 Renens. (A18531)

1020 Renens, le 27 décembre 1982

Le liquidateur:
M. Roland Demierre

Grida per acquisizione di fondi per prescrizione straordinaria

La pretura di Lugano-Distretto, vista l'istanza 16 dicembre 1982 dell'Ospeale Malcantone Fondazione Giuseppe Rossi, Castelrotto di Croglio, rappresentato dall'Avv. Waldo Riva, Lugano, diffida

chiunque vantasse un diritto di proprietà sulla part. n. 42 del comune di Croglio intestata «Asilo Infantile di Castelrotto (Fondazione Luigi Rossi)», a volersi annunciare a questa pretura entro il 31 marzo 1983, sotto comminatoria di perenzione. (A18551)

6900 Lugano, il 21 dicembre 1982

Il pretore:
Avv. Sandro Patuzzo

Roquazur S.A. en liquidation, Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Selon décision de l'Assemblée générale du 29 décembre 1982, Roquazur S.A. est entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans le mois qui suivra la troisième publication du présent avis à l'Etude de Me Olivier Verrey, notaire, place Saint-François 5, à Lausanne. (A342)

1000 Lausanne, le 29 décembre 1982

Le liquidateur

Préconstructions S.A., à Romont

Réduction du capital et appel aux créanciers conformément à l'art. 733 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire de la société, du 15 décembre 1982, a décidé de réduire le capital social de fr. 130 000.- à fr. 50 000.-, par l'annulation et le rempoucement à la valeur nominale de fr. 1000.- de 80 actions.

Conformément à l'art. 733 CO, les créanciers sont informés qu'ils pourront produire leurs créances auprès de «Préconstructions S.A.», route de Fribourg 26, à Romont, dans un délai de deux mois dès la troisième publication du présent avis et exiger d'être désintéressés ou garantis. (A382)

1680 Romont, le 15 décembre 1982

Le conseil d'administration

Ricerca eredi sconosciuti

(Art. 555 CCS)

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 16 agosto 1982 della Delegazione Tutoria di Lugano, diffida chiunque ritenesse di essere erede della defunta

Wieliczka Maria Hedwig,

nata Behr, vedova di Karl Joseph Bernhard Wieliczka, figlia di Behr Armin e di Gabriëlle nata Curant, nata a Vienna l'8 ottobre 1896, già domiciliata a Lugano, attinente di Lugano, deceduta a Cadro il 6 novembre 1981, ad annunciarsi a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente grida. (A313)

6900 Lugano, il 28 dicembre 1982

Il pretore:
Avv. Sandro Patuzzo

S.I. Arvella SA, Villeneuve

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 24 décembre 1982 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, entre les mains de Verit Société de Gestion et Immobilière, rue Martigny 34, 1005 Lausanne. (A18491)

1005 Lausanne, le 30 décembre 1982

La liquidatrice

Cercer SA in liquidazione, Chiasso

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Seconda pubblicazione

L'assemblea degli azionisti in data 4 marzo 1980 ha deciso lo scioglimento della società in liquidazione

Unica liquidatrice della stessa è l'Ari-Audit S.A., via Lavizzari 21, 6850 Mendrisio.

I creditori sono diffidati a notificare i propri crediti alla sottoscritta liquidatrice entro 30 giorni dalla terza pubblicazione del presente avviso. (A262)

6830 Chiasso, il 29 dicembre 1982

La liquidatrice:
Ari-Audit S.A.

Ricerca eredi sconosciuti

(Art. 555 CCS)

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 27 settembre 1982 dell'Avv. Franco Fischer, Lugano, diffida chiunque ritenesse di essere erede della defunta

Rocchi Augusta,

nata Degiorgi, moglie di Arnoldo Oreste Valentino, figlia di Degiorgi Carlo e di Teodorina nata Facchinetti, nata a Lugano il 3 giugno 1906, attinente di Cadro, già domiciliata a Cadro, deceduta a Croglio il 16 giugno 1970, ad annunciarsi a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente grida. (A322)

6900 Lugano, il 28 dicembre 1982

Il pretore:
Avv. Sandro Patuzzo

Garage et carrosserie des Saugettes S.A. en liquidation, Saint-Prex

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 6 décembre 1982 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit et accompagnées des pièces justificatives dans un délai d'un mois à compter de la troisième publication en mains du liquidateur Freddy Sigrist, p.a. Figes, chemin du Verger 2, Prilly. (A302)

1008 Prilly, le 30 décembre 1982

Le liquidateur

Fiduciaria Poggioli SA in liquidazione, Lugano

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Terza pubblicazione

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti di data 9 dicembre 1982 ha deciso lo scioglimento della società e la sua messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare per iscritto i loro crediti ai liquidatori signori Dott. Dino Poggioli e Gaspare Caverzasio, via Soave 2, 6900 Lugano, entro un mese dalla terza pubblicazione. (A18541)

6900 Lugano, il 9 dicembre 1982

I liquidatori

Öffentliches Inventar mit Rechnungsruf

in Erbschaftssachen des am 2. September 1982 verstorbenen

Herrn Karl Müller,

geb. 14. Oktober 1909, Privat, von Herisau AR, wohnhaft gewesen in Kriens, Grossfeldstrasse 6.

Die Gläubiger und Schuldner dieses Erblassers, einschliesslich allfälliger Bürgschaftsgläubiger, werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche und Schulden innert Monatsfrist seit dieser Publikation beim Teilungsamt 6010 Kriens anzumelden.

Den Gläubigern des Erblassers, die die Anmeldung ihrer Forderung versäumen, sind die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft haftbar (Art. 580 ff., 590 und 591 ZGB und §§ 75 ff. des kantonalen Einführungsgesetzes zum ZGB). (A352)

6010 Kriens, den 3. Januar 1983

Die Teilungsbehörde Kriens

Marken – Marques – Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum

Office fédéral de la propriété intellectuelle

Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen – Enregistrements

319379. Hinterlegungsdatum: 5. Mai 1982.
Adank & Deiss AG, Hardturmstrasse 175, 8005 Zürich. – Fabrikation und Handel.

Papier und Karton. (Int. Kl. 16)

BLANCOFEX

319380. Hinterlegungsdatum: 5. Mai 1982.
Adank & Deiss AG, Hardturmstrasse 175, 8005 Zürich. – Fabrikation und Handel.

Papier und Karton. (Int. Kl. 16)

CASTEMARK

319381. Hinterlegungsdatum: 5. Mai 1982.
Adank & Deiss AG, Hardturmstrasse 175, 8005 Zürich. – Fabrikation und Handel.

Papier und Karton. (Int. Kl. 16)

CLAFIX

319382. Hinterlegungsdatum: 5. Mai 1982.
Adank & Deiss AG, Hardturmstrasse 175, 8005 Zürich. – Fabrikation und Handel.

Papier und Karton. (Int. Kl. 16)

CLAFIX SUPER

319383. Hinterlegungsdatum: 5. Mai 1982.
Adank & Deiss AG, Hardturmstrasse 175, 8005 Zürich. – Fabrikation und Handel.

Papier und Karton. (Int. Kl. 16)

CLIMAX

319384. Hinterlegungsdatum: 5. Mai 1982.
Adank & Deiss AG, Hardturmstrasse 175, 8005 Zürich. – Fabrikation und Handel.

Papier und Karton. (Int. Kl. 16)

CYCLOPRINT

319385. Hinterlegungsdatum: 5. Mai 1982.
Adank & Deiss AG, Hardturmstrasse 175, 8005 Zürich. – Fabrikation und Handel.

Papier und Karton. (Int. Kl. 16)

DIAPRINT

319386. Hinterlegungsdatum: 5. Mai 1982.
Adank & Deiss AG, Hardturmstrasse 175, 8005 Zürich. – Fabrikation und Handel.

Papier und Karton. (Int. Kl. 16)

EXPRESSION

319387. Hinterlegungsdatum: 5. Mai 1982.
Adank & Deiss AG, Hardturmstrasse 175, 8005 Zürich. – Fabrikation und Handel.

Papier und Karton. (Int. Kl. 16)

FANFARE

319388. Hinterlegungsdatum: 5. Mai 1982.
Adank & Deiss AG, Hardturmstrasse 175, 8005 Zürich. – Fabrikation und Handel.

Papier und Karton. (Int. Kl. 16)

FIXATOM

319389. Hinterlegungsdatum: 5. Mai 1982.
Adank & Deiss AG, Hardturmstrasse 175, 8005 Zürich. – Fabrikation und Handel.

Papier und Karton. (Int. Kl. 16)

FLORETT

319390. Hinterlegungsdatum: 5. Mai 1982.
Adank & Deiss AG, Hardturmstrasse 175, 8005 Zürich. – Fabrikation und Handel.

Papier und Karton. (Int. Kl. 16)

GRANULIT

319391. Hinterlegungsdatum: 5. Mai 1982.
Adank & Deiss AG, Hardturmstrasse 175, 8005 Zürich. – Fabrikation und Handel.

Papier und Karton. (Int. Kl. 16)

GRANUPRINT

319392. Hinterlegungsdatum: 21. Oktober 1982.
Adank & Deiss AG, Hardturmstrasse 175, 8005 Zürich. – Fabrikation und Handel.

Papier und Karton. (Int. Kl. 16)

ADEZET

319393. Hinterlegungsdatum: 5. Mai 1982.
Adank & Deiss AG, Hardturmstrasse 175, 8005 Zürich. – Fabrikation und Handel.

Papier und Karton. (Int. Kl. 16)

HOLOPRINT

319394. Hinterlegungsdatum: 5. Mai 1982.
Adank & Deiss AG, Hardturmstrasse 175, 8005 Zürich. – Fabrikation und Handel.

Papier und Karton. (Int. Kl. 16)

HOLOPLAN

319395. Hinterlegungsdatum: 5. Mai 1982.
Adank & Deiss AG, Hardturmstrasse 175, 8005 Zürich. – Fabrikation und Handel.

Papier und Karton. (Int. Kl. 16)

INTERTRONICS

319396. Hinterlegungsdatum: 21. Oktober 1982.
Adank & Deiss AG, Hardturmstrasse 175, 8005 Zürich. – Fabrikation und Handel.

Papier und Karton. (Int. Kl. 16)

KARP-O-FREI

319397. Hinterlegungsdatum: 21. Oktober 1982.
Adank & Deiss AG, Hardturmstrasse 175, 8005 Zürich. – Fabrikation und Handel.

Papier und Karton. (Int. Kl. 16)

KARP-O-ROH

319398. Hinterlegungsdatum: 21. Oktober 1982.
Adank & Deiss AG, Hardturmstrasse 175, 8005 Zürich. – Fabrikation und Handel.

Papier und Karton. (Int. Kl. 16)

KARP-O-ZELL

319399. Hinterlegungsdatum: 21. Oktober 1982.
Adank & Deiss AG, Hardturmstrasse 175, 8005 Zürich. – Fabrikation und Handel.

Chrompapier und -karton. (Int. Kl. 16)

LIP-O-CHROMA

319400. Hinterlegungsdatum: 5. Mai 1982.
Adank & Deiss AG, Hardturmstrasse 175, 8005 Zürich. – Fabrikation und Handel.

Papier und Karton. (Int. Kl. 16)

MICRONA

319401. Hinterlegungsdatum: 21. Oktober 1982.
Adank & Deiss AG, Hardturmstrasse 175, 8005 Zürich. – Fabrikation und Handel.

Chromhaltiges Papier und Karton. (Int. Kl. 16)

MOM-O-CHROMA

319402. Hinterlegungsdatum: 5. Mai 1982.
Adank & Deiss AG, Hardturmstrasse 175, 8005 Zürich. – Fabrikation und Handel.

Papier und Karton. (Int. Kl. 16)

NOBLESSE

319403. Hinterlegungsdatum: 21. Oktober 1982.
Adank & Deiss AG, Hardturmstrasse 175, 8005 Zürich. – Fabrikation und Handel.

Papier und Karton. (Int. Kl. 16)

MOMSTOB

319404. Hinterlegungsdatum: 5. Mai 1982.
Adank & Deiss AG, Hardturmstrasse 175, 8005 Zürich. – Fabrikation und Handel.

Papier und Karton. (Int. Kl. 16)

OKAPE

319405. Hinterlegungsdatum: 5. Mai 1982.
Adank & Deiss AG, Hardturmstrasse 175, 8005 Zürich. – Fabrikation und Handel.

Papier und Karton. (Int. Kl. 16)

PANIVERSAL

319406. Hinterlegungsdatum: 5. Mai 1982.
Adank & Deiss AG, Hardturmstrasse 175, 8005 Zürich. – Fabrikation und Handel.

Papier und Karton. (Int. Kl. 16)

PANORAMA

319407. Hinterlegungsdatum: 5. Mai 1982.
Adank & Deiss AG, Hardturmstrasse 175, 8005 Zürich. – Fabrikation und Handel.

Papier und Karton. (Int. Kl. 16)

PAPERTRONICS

319408. Hinterlegungsdatum: 5. Mai 1982.
Adank & Deiss AG, Hardturmstrasse 175, 8005 Zürich. – Fabrikation und Handel.

Papier und Karton. (Int. Kl. 16)

PERFECTOR

319409. Hinterlegungsdatum: 21. Oktober 1982.
Adank & Deiss AG, Hardturmstrasse 175, 8005 Zürich. – Fabrikation und Handel.

Chrompapier und -karton. (Int. Kl. 16)

ROLYCHROMA

319410. Hinterlegungsdatum: 5. Mai 1982.
Adank & Deiss AG, Hardturmstrasse 175, 8005 Zürich. – Fabrikation und Handel.

Chrompapier und -karton. (Int. Kl. 16)

PRINTACHROM

319411. Hinterlegungsdatum: 5. Mai 1982.
Adank & Deiss AG, Hardturmstrasse 175, 8005 Zürich. – Fabrikation und Handel.

Papier und Karton. (Int. Kl. 16)

PRINTAFIX

319412. Hinterlegungsdatum: 26. Oktober 1982.
Adank & Deiss AG, Hardturmstrasse 175, 8005 Zürich. – Fabrikation und Handel.

Papier und Karton. (Int. Kl. 16)

SPID-O-PRINT

319413. Hinterlegungsdatum: 5. Mai 1982.
Adank & Deiss AG, Hardturmstrasse 175, 8005 Zürich. – Fabrikation und Handel.

Papier und Karton. (Int. Kl. 16)

SPEKTRUM

319414. Hinterlegungsdatum: 5. Mai 1982.
Adank & Deiss AG, Hardturmstrasse 175, 8005 Zürich. – Fabrikation und Handel.

Papier und Karton. (Int. Kl. 16)

SPHINX

319415. Hinterlegungsdatum: 5. Mai 1982.
Adank & Deiss AG, Hardturmstrasse 175, 8005 Zürich. – Fabrikation und Handel.

Papier und Karton. (Int. Kl. 16)

SUMMASET

319416. Hinterlegungsdatum: 5. Mai 1982.
Adank & Deiss AG, Hardturmstrasse 175, 8005 Zürich. – Fabrikation und Handel.

Papier und Karton. (Int. Kl. 16)

SWING

319417. Hinterlegungsdatum: 21. Oktober 1982.
Adank & Deiss AG, Hardturmstrasse 175, 8005 Zürich. – Fabrikation und Handel.

Papier und Karton. (Int. Kl. 16)

PRANZLUCID

319418. Hinterlegungsdatum: 5. Mai 1982.
Adank & Deiss AG, Hardturmstrasse 175, 8005 Zürich. – Fabrikation und Handel.

Papier und Karton. (Int. Kl. 16)

UNIVERSUM

319419. Hinterlegungsdatum: 5. Mai 1982.
Adank & Deiss AG, Hardturmstrasse 175, 8005 Zürich. – Fabrikation und Handel.

Papier und Karton. (Int. Kl. 16)

VOLUMA

319420. Hinterlegungsdatum: 5. Mai 1982.
Adank & Deiss AG, Hardturmstrasse 175, 8005 Zürich. – Fabrikation und Handel.

Papier und Karton für Xerographie. (Int. Kl. 16)

XEROFLOW

319421. Hinterlegungsdatum: 21. Oktober 1982.
Adank & Deiss AG, Hardturmstrasse 175, 8005 Zürich. – Fabrikation und Handel.

Xerographiepapier und -karton. (Int. Kl. 16)

XER-I-PLAN

319422. Hinterlegungsdatum: 5. Mai 1982.
Adank & Deiss AG, Hardturmstrasse 175, 8005 Zürich. – Fabrikation und Handel.

Papier und Karton. (Int. Kl. 16)

XENOPRINT

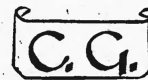
319423. Hinterlegungsdatum: 5. Mai 1982.
Adank & Deiss AG, Hardturmstrasse 175, 8005 Zürich. – Fabrikation und Handel.

Papier und Karton für Xerographie. (Int. Kl. 16)

XEROSLIDE

319424. Date de dépôt: 3 mai 1982.
Fabrique d'Horlogerie Charles Gigandet S.A., 22, rue du Châlet, 3720 Tramelan. – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque no 188996. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 27 novembre 1981.

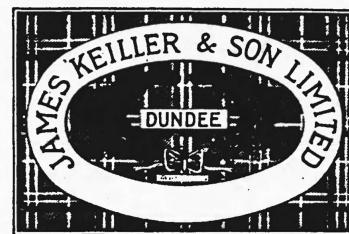
Pièces d'horlogerie en tous genres et leurs parties. (Cl. int. 14)



Poinçon de maître: no 1829.

319425. Date de dépôt: 13 avril 1982.
Maggi S.A., 8310 Kempthal. – Commerce. – Renouvellement avec limitation de l'indication des produits de la marque no 191509. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 13 avril 1982.

Confitures, marmelade et moyens de conservation pour aliments provenant de la Grande-Bretagne. (Cl. int. 1, 30)



319426. Hinterlegungsdatum: 19. Februar 1982.
Minnesota Mining and Manufacturing Company, 3M Center, St. Paul (Minnesota, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 191743. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. Februar 1982 an.

Sandhaltiges Schleifmaterial. (Int. Kl. 3)

GRIT-LOK

Warenumsatzsteuer

Anmeldepflicht

für Unternehmen, die noch nicht bei der unten genannten Amtsstelle registriert sind.

I. Jeder Selbständigerwerbende, der im Jahre 1982 mehr als 35 000 Franken Einnahmen erzielt hat, sofern er

- vorwiegend Waren an Wiederverkäufer oder Hersteller von Waren oder Bauwerken liefert
- Waren herstellt oder irgendwie bearbeitet (repariert, reinigt usw.)
- gebrauchte Waren verkauft
- Bauwerke herstellt oder Arbeiten (einschl. Akkordarbeiten) an Bauwerken oder Grundstücken ausführt
- Weinbauer ist und zudem einen gastgewerblichen oder sonst einen Betrieb führt

muss sich schriftlich bis zum 15. Januar 1983 melden bei der

Eidg. Steuerverwaltung Tel. 031 61 77 28
Warenumsatzsteuer Tel. 031 61 77 36
Erfingerstrasse 27 Tel. 031 61 77 37
3003 Bern Tel. 031 61 77 08

Unternehmer, die verschiedene selbständige Tätigkeiten ausüben, haben den Gesamtbetrieb, einschliesslich sämtlicher Betriebszweige, anzumelden.

II. Jedermann, der nicht Grossist ist und gesamthaft in einem Kalendervierteljahr für mehr als 1000 Franken Erzeugnisse der inländischen Urproduktion bei Produzenten wie Landwirten, Forstwirten, Weinbauern usw. bezogen hat, muss solche Bezüge bis 15 Tage nach Ablauf des betreffenden Quartals der vorgenannten Amtsstelle schriftlich melden.

Als Urprodukte gelten u. a.:

- Wein, gegorener Most
- Trauben zum Keltern, zerstampfte Trauben
- Stehendes Holz, Holz ab Stock, Nutzholz
- Kies, Sand, Steine, Erde

Impôt sur le chiffre d'affaires

Obligation de s'annoncer

pour les entreprises qui ne sont pas encore enregistrées à l'office mentionné ci-dessous.

I. Quiconque exerce une activité indépendante et a réalisé pour plus de 35 000 francs de recettes en 1982 dans la mesure où il

- livre dans une proportion prédominante des marchandises à des revendeurs ou à des acquéreurs qui fabriquent des marchandises ou exécutent des constructions
- fabrique des marchandises (ou les modifie, les répare, les nettoie, etc.)
- vend des marchandises usagées
- exécute des constructions ou des travaux sur des terrains ou à des bâtiments (y compris les travaux à la tâche ou en sous-traitance)
- est viticulteur et exerce en plus une autre activité indépendante, par exemple tient un café, un restaurant

doit s'annoncer par écrit jusqu'au 15 janvier 1983 à

l'Administration fédérale tél. 031 61 76 51
des contributions tél. 031 61 75 59
Impôt sur le chiffre d'affaires tél. 031 61 76 66
Erfingerstrasse 27
3003 Bern

Les entrepreneurs qui exercent plusieurs activités indépendantes doivent annoncer leur entreprise dans son ensemble, donc y compris toutes les branches d'activité.

II. Quiconque sans être grossiste, acquiert pendant un trimestre civil au total pour plus de 1000 francs de produits naturels indigènes de producteurs tels qu'agriculteurs, sylviculteurs, viticulteurs, etc., doit annoncer ces achats par écrit à l'office susmentionné dans les 15 jours qui suivent la fin du trimestre concerné.

Exemples de produits naturels:

- vin, moût fermenté
- raisin destiné à la vinification, vendange foulée
- bois sur pied, bois d'œuvre
- gravier, sable, pierres, terre

Imposta sulla cifra d'affari

Obbligo di annunciarsi

per aziende che non sono ancora registrate presso l'Amministrazione sottocitata.

I. Chiunque esercita un'attività indipendente ed ha incassato un importo complessivo superiore a 35 000 franchi nell'anno 1982, alla condizione che

- fornisca prevalentemente merci a rivenditori o ad acquirenti che fabbricano merci o eseguono costruzioni
- fabbrichi merci o esegua lavori a merci (le ripari, le pulisca, ecc.)
- venda merci usate
- esegua costruzioni o lavori a costruzioni o terreni (compresi i lavori a cottimo)
- sia viticoltore e nel medesimo tempo gestisca un ristorante o un'altra azienda

deve annunciarsi per iscritto entro il 15 gennaio 1983 all'

Amministrazione delle contribuzioni N. di telefono:
Imposta sulla cifra d'affari 031 61 76 77
Erfingerstrasse 27 031 61 77 53
3003 Berna 031 61 76 93

Le aziende che esercitano parecchie attività indipendenti devono annunciare l'insieme della loro azienda, compresi quindi tutti i rami d'attività.

II. Chiunque che non è grossista ed acquista durante un trimestre civile per più di 1000 franchi di prodotti naturali di provenienza svizzera da produttori come agricoltori, silvicoltori, viticoltori, ecc., deve annunciare per iscritto tali acquisti entro 15 giorni dalla fine del rispettivo trimestre all'Amministrazione sopracitata.

Valgono prodotti naturali p. es.:

- vino, mosto fermentato
- uva destinata alla vinificazione, uva pigiata
- alberi in piedi o tronconi, legname d'opera
- ghiaia, sabbia, pietrame, terra

Die Volkswirtschaft

Herausgeber: Eidgenössisches Volkswirtschaftsdepartement
Verlag: Schweizerisches Handelsamtsblatt

Der Leitartikel der Dezember-Nummer der «Volkswirtschaft» befasst sich mit der Frage «Jugend Arbeitslosigkeit auch in der Schweiz?» und stammt aus der Feder von Professor Dr. Niklaus Blattner, Extraordinarius für Nationalökonomie und Leiter der Forschungsstelle Arbeitsmarkt an der Universität Basel und wissenschaftlicher Berater beim Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit, Bern.

Neben der «Kurzen Übersicht» sowie den «Allgemeinen Wirtschaftszahlen» im grünen Mittelteil des Heftes enthält diese Ausgabe folgende Beiträge:

Arbeitszeiten und Überzeiterbewilligungen im 3. Quartal 1982

Die Arbeitszeiten verunfallter Arbeitnehmer werden den Unfallmeldungen der Schweizerischen Unfallversicherungsanstalt (SUVA) entnommen und erstrecken sich auf alle im Erhebungszeitraum Verunfallten, die ihre Arbeit nicht innert drei Tagen (Unfalltag eingeschlossen) wieder aufnehmen konnten. Als Arbeitszeit wird die zur Zeit des Unfalls geltende wöchentliche Normalarbeitszeit der Verunfallten exkl. Überzeit festgehalten.

Die Statistik der Überzeiterbewilligungen basiert auf den von den kantonalen Arbeitsinspektoren gemäss Artikel 12 des Arbeitsgesetzes erteilten Überzeiterbewilligungen. Die Überstunden werden dabei auf die Anzahl der Beschäftigten im Berichtsquartal bezogen und auf die Kalenderwochen verteilt. Das Arbeitsgesetz ist grundsätzlich auf alle privaten und öffentlichen Betriebe im sekundären und im tertiären Sektor anwendbar.

Verdienste verunfallter Arbeitnehmer im 3. Quartal 1982

Die Unfalllohnstatistik basiert auf den individuellen Löhnen der durch die Schweizerische Unfallversicherungsanstalt (SUVA) entschädigten verunfallten Arbeitnehmer. Erfasst wird er zum Zeitpunkt des Unfalls massgebende Lohnsatz. Dabei handelt es sich um den gemäss den Weisungen der SUVA definierten Verdienst (Bruttolohn inkl. regelmässige Nebenbezüge, aber ohne Überzeiterzuschläge), den der Verunfallte pro Zeiteinheit erzielt hätte, wenn er arbeitsfähig gewesen wäre.

Die Ergebnisse für das 3. Quartal 1982 beruhen auf 49 587 von der Schweizerischen Unfallversicherungsanstalt (SUVA) zur Verfügung gestellten Lohnangaben verunfallter Arbeitnehmer.

Lohnerhebung im Gastgewerbe vom Juli 1982

Von der Erhebung wurden – getrennt nach Geschlecht – alle Arbeitnehmer erfasst, die während des ganzen Monats beschäftigt waren und ihr Gehalt nach einem der im allgemeinverbindlichen Landes-Gesamtarbeitsvertrag geregelten Lohnsysteme bezogen. Erfragt wurde der Bruttomonatsverdienst einschliesslich Sozialzulagen und regelmässigen Nebenbezüge. Teilzeitangestellte und Aushilfen waren nicht in die Erhebung einbezogen.

Mit Rücksicht auf den Saisoncharakter des Gastgewerbes wurde im Gegensatz zu den übrigen Wirtschaftszweigen der allgemeinen Lohn- und Gehaltserhebung nicht der Monat Oktober, sondern der Monat Juli als Erhebungszeitraum gewählt.

Die Auftrags-, Produktions-, Umsatz- und Lagerverhältnisse in der Industrie und im Bauhauptgewerbe im 3. Quartal 1982

Die aus der Erhebung über die Entwicklung der Auftrags-, Produktions-, Umsatz- und Lagerverhältnisse resultierenden Ergebnisse zeigen, dass sich im 3. Quartal 1982 das allgemeine Konjunkturklima in der Industrie weiter abgekühlt hat. Der vorliegende Artikel bringt die Detailergebnisse zu dieser Feststellung, und zwar für die Industrie insgesamt und getrennt nach Wirtschaftszweigen sowie für das Bauhauptgewerbe. Aufgeführt sind die vierteljährlichen Indizes seit dem 3. Quartal 1980. Der Auftragsbestand insgesamt, die Inlandaufträge, die Auslandaufträge, der Auftragsbestand, die Produktion, die Umsätze und die Fertigwarenlager werden auch als prozentuale Veränderungen gegenüber dem Vorquartal und dem Vorjahr ausgewertet.

Ergebnisse der Schweineerhebung vom 20. Oktober 1982

Wie in den Vorjahren wurde die Zählung vom 20. Oktober 1982 auf dem Korrespondenzweg durchgeführt. Sie erstreckte sich auf 2138 Betriebe, die anlässlich der allgemeinen Viehzählung von 1978 einen Bestand von je mindestens 200 Schweinen aufwiesen.

Des weiteren erschien in der Dezember-Nummer der «Volkswirtschaft» der Artikel «Mietpreiserhebung Herbst 1982».

Der «Statistische Anhang» enthält die monatlichen Tabellen über Bevölkerungsbewegung, Ganzarbeitslose und offene Stellen, Teilarbeitslose und Ausfallstunden, Preise und Preisindizes sowie über die Wohnbautätigkeit in den 96 Städten. Schliesslich werden zur vierteljährlich erhobenen Altersgliederung der Ganzarbeitslosen nach Kantonen, Berufsgruppen und Geschlecht die Ergebnisse per Ende Oktober 1982 veröffentlicht.

Probexemplare der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft» werden jederzeit gerne zur Verfügung gestellt. Bestellungen sind zu richten an das Schweizerische Handelsamtsblatt, Postfach 2170, 3001 Bern.

Abonnementspreise: Inland jährlich Fr. 68.–
Ausland jährlich Fr. 76.–

Haushaltsrechnungen von Unselbständig-erwerbenden im Jahre 1975

Sonderheft Nr. 92 der «Volkswirtschaft»

Letztmals wurde eine Untersuchung ähnlichen Ausmasses über die Lebenshaltung von privaten Haushalten in den Jahren 1936 bis 1938 durchgeführt und 1942 publiziert. Eine ausführliche Berichterstattung über die erweiterte Erhebung im Jahre 1975 ist angesichts der grossen Bedeutung der funktionellen Zusammenhänge zwischen der Ausgabenstruktur der Haushaltungen und den Einkommen, der Haushaltgrösse, der regionalen Zugehörigkeit sowie der beruflichen Stellung des Haushaltvorstandes sicher gerechtfertigt. Die Fülle an interessanten Informationen dürften den Nachteil des zeitlichen Abstandes zwischen Erhebung und Publikation bei weitem überwiegen.

Der Preis des Einzelheftes beträgt Fr. 26.–. Voreinzahlungen sind erbeten auf Postcheckkonto 30–520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern. Die Bestellung ist auf dem Abschnitt des Einzahlungsscheines anzubringen.

Budgets de ménages de salariés en 1975

92e numéro spécial de «La Vie économique»

La précédente enquête d'ampleur comparable sur le niveau de vie des ménages privés remonte aux années 1936 à 1938 et ses résultats ont été publiés en 1942. La grande importance des relations fonctionnelles qui existent entre, d'une part, la structure des dépenses et, d'autre part, le revenu, la taille du ménage, la région de domicile ainsi que la situation professionnelle du chef du ménage justifient certainement un compte rendu minutieux des résultats de l'enquête menée en 1975 sur une grande échelle. L'abondance d'informations intéressantes l'emporte sans doute de beaucoup sur l'inconvénient du temps écoulé entre l'époque de l'enquête et celle de la publication.

Prix: 26 francs. Envoi contre versement préalable sur le compte de chèques postaux 30–520 de la Feuille officielle suisse du commerce, Bern. Prière de mentionner la commande au verso du coupon du bulletin de versement.



HYPOTHEKARKASSE DES KANTONS BERN

Institut mit Staatsgarantie

Kündigung der 7% Anleihe 1974 - 86 von Fr. 20 000 000.- zur vorzeitigen Rückzahlung per 16. April 1983.

Die Hypothekarkasse macht von ihrem vertraglichen Recht, die obgenannte Anleihe vorzeitig per 16. April 1983 zur Rückzahlung zu kündigen, Gebrauch. Ab diesem Datum erlischt jede Verzinsung. Die Obligationen sind mit den noch nicht verfallenen Coupons zur Auszahlung des Gegenwertes einzureichen bei der Hypothekarkasse des Kantons Bern, bei der Kantonalbank von Bern in Bern und ihren Niederlassungen, und an den Kassen der dem Emissionskonsortium Schweizerischer Banken, dem Verband Schweizerischer Kantonalbanken oder dem Berner Banksyndikat angehörenden Institute.

Im Bedarfsfall wird die Hypothekarkasse rechtzeitig ein Konversionsangebot unterbreiten.

Valor Nummer 45.640

Bern, den 6. Januar 1983

HYPOTHEKARKASSE DES KANTONS BERN

Mitglied des Verbandes Schweizerischer Kantonalbanken

Kraftwerk Göschenen AG Göschenen

Aktionäre:	
Centralschweizerische Kraftwerke (CKW)	50%
Schweizerische Bundesbahnen (SBB)	40%
Kanton Uri	10%

CKW und SBB übernehmen die gesamte Energieproduktion je zur Hälfte und sind verpflichtet, die entsprechenden Jahreskosten zu tragen. In den Jahreskosten sind insbesondere die Obligationenzinsen sowie die zur Tilgung der investierten Kapitalien erforderlichen Rückstellungen inbegriffen.

4 1/4% Anleihe 1983-97 von Fr. 35 000 000

Anleihezweck	Konversion bzw. Rückzahlung der auf den 31. Januar 1983 gekündigten 5 1/4% Anleihe 1973-88 von Fr. 35 000 000.
Laufzeit	längstens 14 Jahre
Emissionspreis	100%
Emissionsfrist	7. bis 12. Januar 1983; mittags
Liberierung	auf den 31. Januar 1983
Kotierung	wird an den Börsen von Zürich, Basel und Bern beantragt.

Konversions- und Zeichnungsscheine stehen bei den Banken zur Verfügung.

Schweizerische Kreditanstalt

Schweizerischer Bankverein	Schweizerische Bankgesellschaft
Bank Leu AG	Schweizerische Volksbank
Privatbank & Verwaltungsgesellschaft	
Luzerner Kantonalbank	Umer Kantonalbank

Valoren-Nummern: 5 1/4% Anleihe 1973-88 113 117
4 1/4% Anleihe 1983-97 113 121

EUROFIMA

Europäische Gesellschaft für die Finanzierung von Eisenbahnmateriale, Basel

6 1/2% Anleihe 1971-88 von Fr. 40 000 000 (Val.-Nr. 105 259)

Der noch ausstehende Betrag von Fr. 22 517 000 der oben erwähnten Anleihe wurde durch die Schuldnerin, in Übereinstimmung mit Ziffer 3 der Anleihebedingungen, vorzeitig auf den

10. Mai 1983 zu 100 %

zur Rückzahlung gekündigt. Ab diesem Datum erlischt jede Verzinsung dieser Obligationen. Ab 10. Mai 1983 können daher die Titel, mit sämtlichen noch nicht verfallenen Coupons per 10. Mai 1984 & ff. versehen, bei allen Sitzen und Filialen der auf den Titel erwähnten offiziellen Zahlstellen zur Rückzahlung eingereicht werden. Die früher ausgelosten, jedoch bis heute nicht zum Inkasso vorgewiesenen Obligationen werden bis zu den entsprechenden Verfalldaten verzinst.

Basel, im Januar 1983

Aus Auftrag:
SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN

**Wer nicht inseriert ...
wird vergessen!**

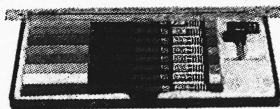


Tuschestiftsystem

Die Weltneuheit
zum einfacheren
Schreiben und Zeichnen

- preiswert
- frei von komplizierten Mechanismen
- einfach im Gebrauch
- reinigungs- und wartungsfrei
- stets einsatzbereit

Erhältlich in 8 Strichbreiten, die alle tiefschwarze, gleichmässige, randscharfe, licht- und fotokopierbare Abstriche ergeben.



Artikelnr. 4005/SYST/8/2	alle 8 Stifte in Kassette	Fr. 27.20
Artikelnr. 4005/SYST/8	alle 8 Stifte und Zirkeladapter in Kassette	Fr. 35.70

Artikelnr.	Linienbreiten	
4005/018	0,18 mm	Fr. 2.85
4005/025	0,25 mm	Fr. 2.85
4005/035	0,35 mm	Fr. 2.85
4005/050	0,50 mm	Fr. 2.85
4005/070	0,70 mm	Fr. 3.15
4005/100	1,00 mm	Fr. 3.15
4005/140	1,40 mm	Fr. 3.15
4005/200	2,00 mm	Fr. 3.15
9081/12	Zirkeladapter	Fr. 9.70

RACHER & CO. AG
Marktgasse 12
8025 Zürich 1
Tel. 01/47 92 11

Racher

RACHER & Cie. SA
31, Rue Dancet
1211 Genève 4
Tel. 022/20 40 00

Zeichen-, Mal- und Reprobedarf, Schul- und Büromaterial
Vermessungs- und Schulungsgeräte
Zeichen- und Büroeinrichtungen

Import und Bezugsquellennachweis durch:

Hamag AG Zürich, 8050 Zürich, Tel. Abt. Bürobedarf 01 821 53 35

Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeits- verträgen, 1979-1981

Im April 1982 erschien als Sonderheft Nr. 94 der «Volkswirtschaft» eine Publikation des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit über Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen, 1979-1981

Die Veröffentlichung enthält die Ergebnisse der bei den Berufsverbänden der Arbeitgeber und Arbeitnehmer jährlich im Herbst durchgeführten Erhebungen über die in zweijährigen korporativen Gesamtarbeitsverträgen festgelegten Lohnsätze und Arbeitszeiten. Sie erstreckt sich auf die Jahre 1979-1981 und umfasst mehr als 4000 Lohnpositionen aus allen Erwerbszweigen, gegliedert nach Arbeitskategorien und dem örtlichen Geltungsbereich. Der Text des Sonderheftes ist dem Abschnitt des Einzelgesprächs anzu- bringen.

Der Preis des Einzelheftes beträgt Fr. 35.-, Voreinzahlungen sind erbeten auf Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamt, Bern. Die Bestellung ist auf dem Abschnitt des Einzelgesprächs anzu- bringen.

Richtig isolieren mit startex®

Dem Spritzisolierschäum für höchste Ansprüche...
Schwund- und geruchsfrei,
atmungsaktiv, alterungs-
beständig, unbrennbar, dehnfähig.
Unsere Fachleute isolieren Ihr
Haus in der ganzen Schweiz,
rasch, sauber und preisgünstig!

IDC CHEMIE AG
Abt. Bausolationen
8807 Freienbach, Tel. 055 48 29 35

Kassenschränke und
Panzerschränke auch Occ.
Feuerschutz-Datenschränke
direkt ab Fabrik, zu äusserst günstigen
Konditionen, gemäss den neuesten Ver-
sicherungsbedingungen. Auch Vermie-
tungen. Verlangen Sie unsere Offerte mit
Prospekt. Jedes Modell sofort lieferbar.
Lieferung gratis vor das Haus.

Protresor AG, Weststr. 79, 8036 Zürich
Tel. 01 482 70 20 oder Tel. 01 53 90 16



MARKTFORSCHUNG
MEINUNGSUMFRAGEN
MARKETINGBERATUNG
KADERSELEKTION

AG für Wirtschafts-
und Sozialanalysen

CH 1025 St. Sulpice (Lausanne)
Telephon: 021 35 41 42
Telex: 25 847 jessa ch



Unsere Inkassospezialisten im In- und
Ausland vermitteln Ihnen zu Ihren
schwebendsten Guthaben.

Heinz Küng, Inkasso, Bern
Pf 1821, Tel. 031/25 31 31, Tx 32 723

Liegenschaften
Computer - Immobilien - Börse

Spitzenqualität Ordner

Original «Leitz», grauer Rücken,
80 mm, Deckel marmoriert, Stand-
schlitze, Stahl-Unterkannte, Klebe-
schild, top-stabile Mechanik, nimmt
12% mehr Akten auf!

Coupon an
Ludwig Poppe & Co.
Schulweg 14, 5036 Oberentfelden
Bitte senden Sie uns gegen Rech-
nung zahlbar innert 30 Tagen rein
netto - Zutreffendes angekreuzt -:

☐ 25 St. frei D.	Fr./St.3.65
☐ 50 St. frei Stat.	Fr./St.3.35
☐ 100 St. frei Stat.	Fr./St.3.15

dazu A-Z-Register aus speziell fe-
stem Lochkarten-Karton zum Preise
von Einfach-Papier

☐ 20 St.	Fr./St.1.25
☐ 40 St.	Fr./St.1.15
☐ 80 St.	Fr./St.1.05

Firma: _____

Einkäufer: _____

Strasse, Nr.: _____

PLZ, Ort: _____

Datum: _____

Unterschrift: _____

Stempel: _____

Romaiana SA Holding, Chiasso

I Signori azionisti sono convocati in

assemblea generale straordinaria

che sarà tenuta il giorno di lunedì 24 gennaio 1983, alle ore 11, presso lo studio legale
Avv. Ercole Doninelli, corso S. Gottardo 12, Chiasso, per deliberare sul seguente

Ordine del giorno:

1. Messa in liquidazione della società.
2. Nomina liquidatore.
3. Eventuali.

Chiasso, il 3 gennaio 1983

L'amministratore unico:
Avv. Ercole Doninelli



Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Jubiläums-Beilage

Supplément pour le centenaire

Supplemento per il centenario

6.1.1983

№ 1 — I. Teil

1^{re} Partie — № 1

1883

Schweizerisches Handelsamtsblatt
 1883
 Commerce — Foglio ufficiale svizzero
 Berna, li 6 Gennaio

Feuille officielle suisse du commerce — Berna, li 6 Gennaio

Berna, 6. Januar — Berne, le 6 Janvier — Berna, li 6 Gennaio

der eidgenössischen Departements für Finanzen, Zoll und
der Eidgenössischen Departements für Finanzen, Zoll und

[illegible]

Bern, 6. Januar —

Publikationsorgan der eidgenössischen Departemente des Innern, des Handels und des öffentlichen Unterrichts
 Publications des Départements fédéraux des Finances, du Commerce et de l'Instruction publique
 Organe di Publicità dei Departimenti federali per la Finanza, il Commercio e l'Istruzione pubblica

Abonnements nehmen alle Postämter sowie die Expedition des Schweizer Handelsministeriums entgegen.
 Abonnements prennent tous les bureaux de poste et la Régie des Postes de la Suisse en charge.
 Abbonamenti si ricevono in tutti gli uffici di posta e alla spedizione del Regio ufficio svizzero di commercio e finanza.

Announcements & Fabrik- und Handelsmarken & Deklamationsmaschinen
 Annonces & Fabriques de commerce & Publications
 Annunzierungen & Fabriks- und Handelsmarken & Deklamationsmaschinen

Minister des Innern & des Handels
 Directeur du Commerce & de l'Industrie
 Ministero del Commercio e dell'Industria

[illegible]

Das Schweizerische Handelsamtsblatt

Das Schweizerische Obligationenrecht

wird in Gemässheit der hiesich erwähnten Bundesgesetzgebung vom 29. August 1882 betreffend die rathlichen Verordnung enthalten:

und Handelsabstalt enthalten:

1) Die im schweizerischen Obligationenrecht vorgesehenen Eintragungen in die Handelsregister;

2) Amortisationsbegehren von Wechseln und

3) Bekanntmachungen der Liquidatoren

856: 712: welche Finan

- [illegible]

So lange die Handelsblätter des Blattes innerhalb einer Woche nach in zwei Theilen und zwar:

Teil II, als Textnummer (als
jeden Donnerstag,
Teil II, Handelsregister,
je nach Bedürfnis.
Teil I müssen spätestens zwei Tage vor Schluss
Plattes sind

Teil II. Handelsreg.
je nach Bedürfnis.
Einsendungen für Teil I müssen spätestens zwei
des Blattes im Besitze der Redaktion sein.
Abonnement vermittelte, oder bei der Hand-
lung auf die Wieder-

Reklamationen bei
der Poststelle, welche das Abon-
druckerei Jent & Reinert anbringen.
Schweizerischen Handelsbureau liegt in Bezug
die Verantwortlichkeit für genaue Wieder-
gibt-Auszüge ob. Für die formelle Richtigkeit
verantwortlich.

Den Schweizerischen
registrierpublikationen nur die Ver-
der ihm übermittelten Register-Ausgabe 60.
der letztern sind die Registerführer verantwortlich.

La Feuille officielle suisse du commerce

La Feuille officielle

- Article officiel.**
- 1° Les publications prévues par l'article 862; inscriptions dans le n^o 862, 855; demandes d'annulation des titres au porteur; art. 712; communications de sociétés, etc.
- 2° Les lois, ordonnances, conventions et publications concernant les finances et les péages, le commerce et l'industrie de la Suisse.
- 3° Les publications prescrites par la loi fédérale sur l'émission des billets de banque, les remises et le remboursement des billets de caisse fédérale pour les remboursements et les péages (situations hebdomadaires, bilans mensuels, comptes annuels), et les autres publications insérées jusqu'à présent dans le même organe, telles que l'exportation, l'importation et le transit suisse, les acts concernant le cours des monnaies, la description des fausses monnaies, etc.
- 4° Les rapports annuels, les marques de fabrique et de commerce, les places ou transactions mises au concours par les Départements fédéraux du Commerce, des Finances et des Péages.
- 5° Les publications des autorités cantonales ayant trait au droit civil, au commerce et au trafic.
- 6° Les communications concernant le commerce, les finances et les douanes à l'étranger (lois, ordonnances, conventions, rapports, etc.).
- 7° Les insertions des particuliers, pour autant que leur contenu se conforme au caractère de la feuille. Ces insertions doivent être adressées à l'imprimerie jointe à Rebert, à Berne. Toutes les communications doivent être adressées au «Bureau fédéral du Commerce à Berne», lequel est chargé de la relation.
- Aussi longtemps que, sans faute des publications du registre du commerce, il sera nécessaire de faire paraître plusieurs numéros de la publication dans le cours d'une semaine, elle paraîtra en deux parties, savoir:
- La première partie,** sous les joints.
- La seconde partie,** contenant les inscriptions au registre du commerce, sous les joints.

La première partie, concernant le texte (sans les inscriptions dans le cours d'une semaine, elle paraîtra en deux parties, savoir:

La première partie, renfermant les renseignements relatifs à la première partie doivent être déposés au registre du commerce, deux jours avant la publication de la seconde partie, dans les cas où il y a lieu à la publication de la seconde partie.

La seconde partie, communications destinées à la première partie, au plus tard deux jours avant la publication dans l'expédition doivent être adressées à l'Imprimerie

Les communications destinées à l'expédition de la rédaction au plus tard deux jours avant des irrégularités dans l'expédition de l'abonnement, ou à l'Imprimerie.

Les communications au sujet des irrégularités de la poste doivent être adressées à la direction des postes, au 10, rue de la Poste, à Paris.

Les réclamations au sujet des publications du registre du commerce et des sociétés à l'office postal chargé de la feuille.

Les réclamations doivent être présentées à l'Office fédéral des brevets, à Berne.

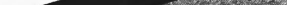
Pour ce qui concerne les P. d'autre r. (général) du commerce n'a d'autre r. exacte des extraits qui lui sont env. les préposés au registre en garde

Bureau fédéral du commerce
à la reproduction exacte des extraits
de ces derniers, les préposés au

Bureau de la reproduction
à la reproduction de ces derniers,
tude formelle de ces derniers,
responsabilité.

gheid
te forme
responsabilite.

respons



100 Jahre Schweizerisches Handelsamtsblatt

Das Schweizerische Handelsamtsblatt feiert mit dieser Ausgabe sein 100jähriges Bestehen. Mit der jedem amtlichen Publikationsorgan eigenen Korrektheit hat es seit dem ersten Erscheinen am 6. Januar 1883 seine Aufgaben erfüllt. Mein Dank gilt vorerst all jenen Amtsstellen aus Bund und Kantonen, welche in Zusammenarbeit mit dem Bundesamt für Ausseiwirtschaft – als der Herausgeberin des Blattes – entscheidend dazu beigetragen haben, der Bibliar ein festen Platz im schweizerischen Wirtschaftsleben zu sichern. Danken möchte ich aber auch der Initiativen technischen Leitung dieses Organs.

Gemessen an der Tatsache, dass die Menschen seit Urzeiten Handel betreiben, stellen das Schweizerische Handelsamtsblatt wie auch das Handelsregister, welchem das Handelsamtsblatt vornehmlich seine Existenzberechtigung verdankt, verhältnismässig junge Einrichtungen dar. Zwar bestanden in Genf, St. Gallen und Basel schon früher ähnliche Organe. Erst mit der rasanten Entwicklung der nationalen und internationalen Arbeitsteilung in der zweiten Hälfte des letzten Jahrhunderts erhob sich in der Schweiz der Ruf nach einem einheitlichen öffentlichen Register «zur zuverlässigen Feststellung ausserer Rechts- und Haftungsverhältnisse» sowie nach einem Organ, das eine kontinuierliche und kostengünstige Verbreitung der in diesem Register eingetragenen Informationen gewährleisten würde. Im schweizerischen Obligationenrecht vom 14. Juni 1881 wurden die rechtlichen Grundlagen geschaffen, worauf der Bundesrat in einer Verordnung den grundsätzlichen Aufbau des Schweizerischen Handelsamtsblattes festlegen konnte.

Die typisch schweizerische Dreiteilung der Zeitung – in einen amtlichen Teil, in einen ausschliesslich den Amtsstellen reservierten zweiten Teil sowie in einen dritten Teil für private Anzeigen – hat sich bis heute als zweckmässig erwiesen. Neuere Umfragen bestätigen diesen Sachverhalt. 96% der befragten Abonnenten gaben an, die 6 wöchentlichen Nummern regelmässig zu lesen. Der Umstand, dass Unkenntnis einer im amtlichen Teil des Schweizerischen Handelsamtsblattes erschienenen Mitteilung nicht als rechtlicher Einwand geltend gemacht werden kann, mag zu dieser hohen Leserdisziplin beitragen. Eine derartige Leserdisziplin aufzulegen jedoch eine hohe Verantwortung. Jedes «Zuviel» an nicht verwertbaren Informationen mindert die Effizienz. In Befolgung dieser Maxime versucht das Schweizerische Handelsamtsblatt aus der Flut neuer Rechtsersätze, Verfügungen und anderer behördlicher Mitteilungen die für das Wirtschaftsleben wesentlichen Tatbestände auszuwählen.

Unter den Ausseiwirtschaftsinformationen standen in den letzten 25 Jahren vor allem die wichtigsten Ergebnisse unserer Wirtschaftsverhandlungen mit dem Ausland im Vordergrund. In diesen Zeitraum fallen unter anderem die grossen Zollsenkungsverhandlungen im Rahmen des GATT (Dillon-, Kennedy- und Tokio-Runde), die Konvention von Stockholm zur Errichtung der Europäischen Freihandelsvereinigung (EFTA) sowie das Freihandelsabkommen mit den Europäischen Gemeinschaften. Die Rückbesinnung auf diese bedeutenden Etappen auf dem Wege zur Liberalisierung des internationalen Handels ist in der heutigen Zeit von besonderer Bedeutung, werden doch die bisher erzielten Fortschritte im Zuge der wachsenden weltwirtschaftlichen Schwierigkeiten (Ölschocks, zunehmende internationale Verschuldung, anhaltende Konjunkturschwäche, steigende Arbeitslosigkeit und entsprechend wachsender protektionistischer Druck) immer mehr in Frage gestellt.

Für einen reibungslosen Ablauf des grenzüberschreitenden Warenverkehrs ist die rechtzeitige Publikation aller behördlichen Erlasse, welche die zu erfüllenden Bedingungen verändern, von wesentlicher Bedeutung. In diesem Sinne trägt das Handelsamtsblatt dazu bei, dass Handel, Gewerbe, Industrie und Dienstleistungsbetriebe die Rahmenbedingungen für den grenzüberschreitenden Warenverkehr stets zu überblicken vermögen. Es ist ein Zeichen unserer Zeit, dass diese staatlichen und zwischenstaatlichen Regelungen auf immer neue Bereiche des Wirtschaftslebens ausgedehnt werden und rascher an veränderte Verhältnisse angepasst werden müssen, als dies früher der Fall war. Als Beispiele seien die GATT-Vereinbarungen der Tokio-Runde über Subventionen, Normen, Einfuhrformalitäten und staatliches Einkaufswesen sowie der an der Genfer Ministerkonferenz dieser Organisation soeben getroffene Beschluss erwähnt, auch die Möglichkeit von internationalen Liberalisierungsregeln im vielschichtigen Bereich der Dienstleistungen durch Inangriffnahme erster Studien zu prüfen.

Bei der Durchführung solcher Vereinbarungen fällt nicht selten dem Schweizerischen Handelsamtsblatt eine wichtige Rolle zu. So publiziert es regelmässig die dem GATT-Normenkodex unterstehenden neuen ausländischen Normenvorhaben. Auch erscheinen darin die Ausschreibungen der Einkaufsstellen des Bundes nach den für alle Signatarstaaten geltenden Regeln des GATT-Übereinkommens über das öffentliche Beschaffungswesen.

Im Zuge der zunehmenden Komplexität des heutigen Wirtschaftsgeschehens wird die Bedeutung des Schweizerischen Handelsamtsblattes als Träger einer umfassenden und gesicherten wirtschafts- und handelspolitischen Information weiter steigen. Eine bestmögliche Transparenz bildet einen wesentlichen Pfeiler unseres liberalen Wirtschaftssystems, welches seine Dynamik primär der Entscheidungsfreiheit des privaten, marktwirtschaftlich orientierten Sektors verdankt. Die unternehmerischen Dispositionen müssen sich jedoch auf gesicherte Fakten stützen können.

Die weltwirtschaftliche Umwelt, in der das Schweizerische Handelsamtsblatt heute sein 100-Jahr-Jubiläum begeht, lässt die Unentbehrlichkeit dieser Informationsstätigkeit hervortreten. Aus der Vielfalt der Anforderungen, die sich stellen, wird das Schweizerische Handelsamtsblatt für die Zukunft neue Impulse schöpfen. Wir wünschen seiner Leitung, den Technikern und Mitarbeitern Glück und Befriedigung bei der Bewältigung dieser Aufgaben.

Der Direktor des Bundesamtes für Ausseiwirtschaft:

La Feuille officielle suisse du commerce a cent ans

La Feuille officielle suisse du commerce fête aujourd'hui son centième anniversaire. Depuis le 6 janvier 1883, son premier jour de parution, elle a rempli sa tâche avec la rigueur qui caractérise chaque organe de publication officiel. Que soient remerciés tout d'abord les services administratifs, fédéraux ou cantonaux, qui, en collaboration avec l'Office fédéral des affaires économiques extérieures – éditeur de la Feuille –, ont contribué de manière décisive à donner à cette publication ses solides références dans le monde économique suisse. Mes remerciements s'adressent également à la direction technique de la Feuille, qui a su remplir sa tâche en faisant montre d'initiative.

Si l'on songe que le négoce est une des plus anciennes activités humaines, la Feuille officielle suisse du commerce, ainsi que le Registre du commerce, auquel la Feuille doit surtout son existence, font figure d'institutions relativement jeunes. Certes, des organes semblables existaient déjà auparavant à Genève, à St. Gall, à Bâle. Ce n'est qu'avec la division toujours plus poussée du travail entre les entreprises du pays et sur le plan international que l'on a ressenti dans toute la Suisse le besoin d'un registre public homogène, qui permette de clarifier le cadre juridique des échanges ainsi que l'étendue des responsabilités des commerçants, et assure par ailleurs une diffusion continue et bon marché des informations nécessaires. C'est ainsi qu'ont été inscrites dans le Code des obligations du 14 juin 1881 les dispositions grâce auxquelles le Conseil fédéral a pu arrêter l'ordonnance qui définit les structures de la Feuille officielle suisse du commerce.

La composition toute traditionnelle du journal en trois parties, à savoir une partie officielle, une deuxième partie réservée aux services administratifs et une troisième partie pour les annonces privées, a fait ses preuves jusqu'à nos jours. Des sondages effectués récemment le confirment. En effet, 96% des abonnés interrogés ont déclaré lire régulièrement les six numéros hebdomadaires. Cela peut s'expliquer par le fait que l'ignorance de telle communication parue dans la partie officielle de la Feuille n'est pas opposable en droit à une décision des autorités. Cette assidue des lecteurs entraîne toutefois une grande responsabilité. Tout «surplus» d'informations inutilisables devient une entrave. Les rédacteurs de la Feuille officielle suisse du commerce en ont conscience et s'efforcent de sélectionner, parmi toutes les ordonnances, décisions et autres communications émanant des autorités, celles qui sont d'une réelle portée pour la vie économique.

Pendant les 25 dernières années, les principaux résultats de nos négociations économiques avec l'étranger ont figuré en tête des informations relatives au commerce extérieur. Citons en particulier les abaissements de droits de douane qui ont suivi les importantes négociations tarifaires du GATT (négociations Dillon, Kennedy et celles du Tokyo-Round), ainsi que la conclusion de la Convention de Stockholm instituant l'Association européenne de libre-échange (AELE) et, plus tard, l'Accord de libre-échange avec les Communautés Européennes. Il est utile de rappeler ces étapes vers la libéralisation des échanges internationaux, surtout à l'heure actuelle, où les progrès réalisés risquent toujours plus d'être remis en question, vu la crise que traverse l'économie mondiale (chocs pétroliers, endettement international croissant, faiblesse conjoncturelle persistante, chômage en hausse et pressions protectionnistes toujours plus fortes).

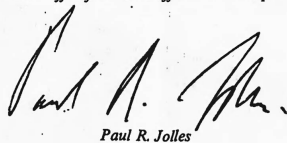
Pour que le trafic international de marchandises puisse se dérouler sans problèmes il est indispensable que tous les textes arrêtés par les autorités aux fins de modifier les conditions à remplir soient publiés à temps. C'est dans ce sens que la Feuille officielle permet aux milieux du commerce, des arts et métiers, de l'industrie et des services, d'avoir un aperçu permanent de l'évolution de la réglementation en matière d'échanges internationaux de marchandises. C'est un signe des temps que les réglementations nationales et internationales affectent la vie économique sous des aspects toujours plus nombreux et doivent être adaptés plus rapidement à des conditions changeantes. Relevons à titre d'exemples les accords conclus dans le cadre du GATT au terme du Tokyo-Round en ce qui concerne les subventions, les normes, les formalités d'importation et les achats publics; citons aussi la décision prise, lors de la récente conférence ministérielle tenue par le GATT à Genève, d'engager des études préliminaires sur la possibilité d'établir des règles de libéralisation au niveau international dans le secteur multiforme des prestations de services.

Il n'est pas rare que la Feuille officielle suisse du commerce ait à jouer un rôle important lors de l'application de tels accords. C'est elle, par exemple, qui publie régulièrement les nouveaux projets de normes notifiés par les pays qui ont souscrit à l'accord GATT relatif aux obstacles techniques au commerce. C'est encore dans la Feuille que paraissent les appels d'offres des services d'achats de la Confédération soumis aux règles de l'accord GATT relatif aux marchés publics.

Vu la complexité toujours plus grande de la vie économique l'importance de la Feuille officielle suisse du commerce en tant que secteur d'informations complètes et fiables continuera de croître. Une bonne information constitue un des piliers de notre système libéral d'économie de marché, dont le dynamisme dépend avant tout des choix du secteur privé. Pour prendre leurs décisions les entreprises doivent pouvoir se fonder sur des données aussi sûres que possible.

Dans la situation de l'économie mondiale en cette année jubilaire, ces informations sont de toute évidence indispensables. Les exigences multiples qui en résultent pour la Feuille officielle suisse du commerce de demain seront pour elle autant d'incitations nouvelles. Je souhaite à sa direction, à ses techniciens et ses collaborateurs, que cette tâche attend pleine réussite et satisfaction.

Le directeur de l'Office fédéral des affaires économiques extérieures:



Paul R. Jolles

I 100 anni del Foglio ufficiale svizzero di commercio

Il Foglio ufficiale svizzero di commercio festeggia con la presente edizione i suoi cento anni di esistenza. Con la correttezza propria di ogni organo ufficiale di pubblicazione, esso ha svolto i suoi compiti sin dalla sua prima apparizione il 6 gennaio 1883. Il mio ringraziamento è rivolto in primo luogo a tutti gli uffici federali e cantionali che, in collaborazione con l'Ufficio dell'economia esterna – quale editore del Foglio – hanno contribuito in modo determinante a garantire al «festeggiato» un posto stabile nella vita economica svizzera. Non vorrei mancare tuttavia di ringraziare anche l'intraprendente direzione tecnica di questo organo.

Considerato che gli uomini praticano il commercio sin dai tempi più remoti, il Foglio ufficiale svizzero di commercio come anche il Registro di commercio, al quale il Foglio ufficiale di commercio deve in particolare la sua ragione d'essere, sono delle istituzioni relativamente giovani. È ben vero che già prima esistevano a Ginevra, San Gallo e Basilea delle pubblicazioni analoghe. Tuttavia, soltanto con il rapido sviluppo della ripartizione del lavoro a livello nazionale e internazionale nella seconda metà del secolo scorso, si è sentita in Svizzera la necessità di un registro pubblico uniforme «per l'accertamento fidato di rapporti giuridici e di responsabilità esterni», nonché di un organo che garantisca una diffusione continua e finanziariamente vantaggiosa delle informazioni iscritte in questo registro. Nel Codice svizzero delle obbligazioni del 14 giugno 1881 furono create le basi giuridiche grazie alle quali il Consiglio federale poté definire, in una ordinanza, la struttura fondamentale del Foglio ufficiale svizzero di commercio.

La divisione – tipicamente svizzera – del giornale in tre parti, vale a dire in una parte ufficiale, in una parte riservata esclusivamente agli uffici pubblici nonché in una parte per gli annunci privati, si è rivelata finora appropriata. Infatti, recenti inchieste lo confermano. Il 96% degli abbonati interpellati leggono regolarmente le sei edizioni settimanali del giornale. Il fatto che l'ignoranza di una comunicazione apparsa nella parte ufficiale del Foglio ufficiale svizzero di commercio non può essere invocata come obiezione giuridica, può aver contribuito a formare questa vasta cerchia di lettori. Una tale fedeltà da parte dei lettori comporta tuttavia anche delle grandi responsabilità. Ogni «sovrappiù» di informazioni non utilizzabili riduce l'efficienza. In omaggio a tale norma, il Foglio ufficiale svizzero di commercio cerca di selezionare fra la pletora di nuovi disposti legislativi, regolamenti e altre comunicazioni ufficiali quelli essenziali per la vita economica.

Per quanto attiene alle informazioni sul commercio estero, negli ultimi 25 anni l'accento è stato posto soprattutto sui principali risultati delle nostre trattative economiche con l'estero. Sono di questo periodo, fra l'altro, gli ampi negoziati in seno al GATT per la riduzione delle tariffe doganali (Dillon Round, Kennedy Round e Tokio Round), la Convenzione di Stoccolma per l'istituzione dell'Associazione europea di libero scambio (AELE) nonché la Convenzione di libero scambio con le Comunità europee. La rievocazione di queste importanti tappe sulla via della liberalizzazione del commercio internazionale riveste attualmente un significato particolare in quanto i progressi finora conseguiti sono viepiù messi in discussione dalle crescenti difficoltà economiche a livello mondiale (crisi del petrolio, aumento dell'indebitamento internazionale, persistente indebolimento della congiuntura, aumento della disoccupazione e conseguente accresciuto protezionismo).

La tempestiva pubblicazione di tutti i disposti ufficiali tendenti a modificare le condizioni richieste, assume notevole importanza per uno scorrevole svolgimento del traffico internazionale delle merci. A tale proposito, il Foglio ufficiale svizzero di commercio contribuisce a offrire al commercio, all'artigianato, all'industria e alle imprese di servizio una visione continua delle condizioni basilari relative al traffico internazionale delle merci.

È un segno dei nostri tempi che tali regolamentazioni statali e internazionali siano estese a sempre nuovi campi della vita economica e debbano pure essere adeguati più rapidamente alle mutate situazioni di quanto era il caso in passato. Quali esempi siano citate le convenzioni del Tokyo Round in seno al GATT relative a sussidi, norme, formalità d'importazione e acquisti a livello statale nonché la decisione recentemente presa a Ginevra dalla conferenza ministeriale di tale organizzazione, decisione secondo la quale dev'essere analizzata la possibilità – intraprendendo subito degli esami preliminari – d'introdurre delle regole internazionali più liberali nei diversi settori dei servizi.

Per l'esecuzione di siffatte convenzioni il Foglio ufficiale svizzero di commercio assume spesso un ruolo importante. Fra l'altro gli compete regolarmente la pubblicazione di nuovi progetti normativi esteri soggetti al codice delle norme del GATT. Nel Foglio appaiono pure le pubblicazioni degli uffici federali degli acquisti in base alle regole dell'accordo del GATT concernente le forniture pubbliche e valide per tutti gli stati firmatari.

Considerata la complessità degli attuali eventi economici, la sua importanza quale organo di una informazione completa e fidata aumenterà ulteriormente nel suo campo specifico. Una trasparenza ottimale è una colonna essenziale del nostro sistema d'economia liberale, il quale deve il suo dinamismo soprattutto alla libertà di decisione nel settore privato orientato verso l'economia di mercato. Le disposizioni imprenditoriali devono tuttavia potersi fondare su dei fatti concreti.

L'ambiente economico mondiale, in seno al quale il Foglio ufficiale svizzero di commercio compie i suoi 100 anni di vita, mette in rilievo l'indispensabilità di questa attività informativa. Dalla molteplicità delle esigenze poste, il Foglio ufficiale svizzero di commercio potrà trarre nuovi impulsi per l'avvenire. Auguriamo alla Direzione, ai tecnici e ai collaboratori del Foglio ogni bene e tanta soddisfazione nell'adempimento delle loro mansioni.

Il direttore dell'Ufficio federale dell'economia esterna:



Liechtensteins einzige Publikumsgesellschaft auf dem Weg zur Vorbörse

Mit unserer erfolgreichen Kapitalerhöhung vom Mai 1982 haben wir Grundlagen für eine dynamische Weiterentwicklung geschaffen.

Es freut uns, dass wir nun nach Jahren regelmässigen ausserbörslichen Handels bei unserem Institut, die Kotation unserer Aktien an der Zürcher Vorbörse anstreben können.

Bilanzstichzahlen	31. Dez. 81 in Fr. 1000	30. Juni 82 in Fr. 1000
Bilanzsumme	885 789	1 089 020
Ausgewiesene Eigenmittel	57 029	117 250
Ausleihungen an Kunden	134 411	146 116
Ausleihungen an Banken	630 833	787 156
Spareinlagen u. Kassenobligationen	63 220	79 192
andere Kundengelder	733 508	855 961

Ausserbörslicher Aktienkurs

Inhaberaktie,	Fr. 400.- nom.
Kursentwicklung 1982	H/T Fr. 1700.- / 1150.-
Kurs per 30. 11. 1982	Fr. 1700.-
Dividendensatz für das Geschäftsjahr 1981:	10%
(Brutto, abzgl. 4% Couponsteuern)	



Verlangen Sie
unseren Jahresbericht.

**Verwaltungs- und Privat-Bank
Aktiengesellschaft**
Städtle 14, 9490 Vaduz
Tel. (075) 2 31 31, 2 81 81 PC 90-8291



Die Bankgesellschaft
gratuliert dem
«Schweizerischen
Handelsamtsblatt»
zum 100. Geburtstag



TREUCO
Treuhand-Gesellschaft
Dr. Studer & Co.

Rechts- und Steuerberatung
Gründung und Geschäftsführung
von Gesellschaften
Wirtschaftsberatung
Testamentsvollstreckungen
Treuhandmandate

Parkring 12, Zürich

Briefadresse:
Postfach 562
8027 Zürich

Telefon 01/2012520
Telegramme Treuco
Telex 58 922 treu ch



Die PTT baut ein neues Natelnetz.
Wenn Sie auch bald vom Auto aus
telefonieren möchten, nehmen Sie
jetzt mit uns Verbindung auf.
Wir erledigen für Sie
die Formalitäten der PTT-Konzession,
wir verkaufen oder vermieten Ihnen
Ihr Autotelefon und besorgen auch
termingerecht den Einbau in Ihren Wagen.

So ein Autotelefon könnte auch mir viel nützen. Bitte informieren Sie mich
über das Natel von Autophon.

Name: _____ in Firma: _____
Strasse: _____ Telefon: _____
PLZ: _____ Ort: _____

Einsenden an: Autophon AG, Vertriebsleitung Schweiz, Stauffacherstrasse 145, 3000 Bern 22

Autophon-Niederlassungen
in Zürich 01 248 12 12, St. Gallen 071 25 85 11, Basel 061 22 55 33, Bern 031 42 66 66, Luzern 041 44 04 04
Téléphonie SA in Lausanne 021 26 93 93, Sion 027 22 57 57, Genève 022 42 43 50

AUTOPHON

Sprechen Sie mit Autophon,
wenn Sie informieren müssen oder Informationen brauchen, wenn Sie gesehen oder gehört werden wollen,
wenn Sie die richtige Verbindung mit oder ohne Draht brauchen, wenn Sie warnen, überwachen
oder einsatzbereit sein müssen.

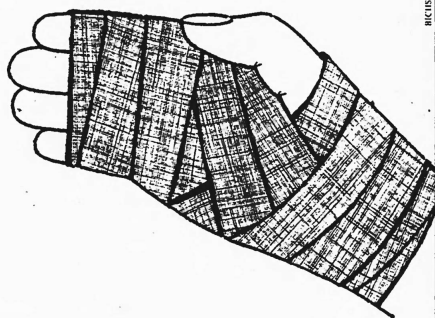
Bald kommt das obligatorische Unfallversicherungsgesetz (UVG) mit der obligatorischen Unfallversicherung für alle Arbeitnehmer.

Wenn Sie sich Umtriebe ersparen wollen, lassen Sie sich schon heute von den UVG-Spezialisten der KKB beraten:

Telefon 031/44 25 81.

Fürs UVG die KKB!

Hauptsitz KKB
Laubeggstrasse 68
3000 Bern 32



KRANKENKASSE KKB
CAISSE-MALADIE CMB
CASSA MALATI CMB



KKB VERSICHERUNGEN
CMB ASSURANCES
CMB ASSICURAZIONI

Dr. A. Strässle, Baden Treuhand- und Revisions-AG

5400 Baden, Cordulaplatz 3, Telefon 056 22 65 65

Bücher- und Bilanzrevisionen
Steuer- und Unternehmungsberatung
Schweizerische und internationale Treuhandfunktionen
Kundenbuchhaltungen, Rechtsberatung

VERIFAX AG

Wirtschaftsprüfer und Wirtschaftskonsulenten
5400 Baden, Cordulaplatz 3, Telefon 056 22 28 19

An Bord unserer Limousinen und Business-Jets...



...finden Sie stets einen aufmerksamen, gepflegten und zugleich diskreten Service. So, wie ihn Dienstleistungsunternehmen zu bieten gewohnt sind, die sich ausschliesslich auf Personentransporte des gehobenen Standards spezialisiert haben.

24 Falcon-Jets in drei Leistungsklassen.
Flugzeuge innert max. 24 Std. verfügbar.
Niederlassungen und Vertretungen in Paris,
Nizza, Strassburg, Brüssel, Zürich, Genf,
Mailand, Rom, Frankfurt, München,
London, Wien, New York, Beirut

Der individuelle Chauffeurdienst
im Herzen Europas.
Grosse Limousinen-Flotte der Luxusklasse.
Hohe Kapazität und Angebots-Flexibilität.
Erfahrene, ortskundige Chauffeure,
Fahrten im In- und Ausland.



Badenerstrasse 414, CH-8040 Zürich
Telefon 01-491 67 77
Telex 822 377 slls



Seiler's
Luxury Limousine Service Ltd.

Badenerstrasse 414, CH-8040 Zürich
Telefon 01-491 33 30
Telex 822 377 slls

Schweizerisches Handelsamtsblatt 1883–1983

Das Schweizerische Handelsamtsblatt kann 1983 das hundertjährige Bestehen feiern; seine Erstausgabe trägt das Datum vom 6. Januar 1883. Im Verlaufe seiner hundertjährigen Geschichte hat das Schweizerische Handelsamtsblatt eine markante Entwicklung erfahren. Zwar ist es entsprechend seiner ursprünglichen und heute noch gültigen Aufgabensatzung amtliches Publikationsorgan geblieben, doch ist es inhaltlich stark ausgeweitet worden. Seine Aufgaben sind in einer Verordnung des Bundesrates umschrieben. Diese bestimmt in Ausführung von Art. 931 Absatz 3 des Obligationenrechtes den grundsätzlichen Aufbau des Schweizerischen Handelsamtsblattes wie folgt:

1. Amtlicher Teil
2. Mitteilungen
3. Private Anzeigen

Der amtliche Teil ist ausschliesslich jenen Bekanntmachungen vorbehalten, für welche das Schweizerische Handelsamtsblatt das gesetzlich vorgeschriebene Publikationsorgan ist. Aus dem Inhalt erwähnen wir besonders: Handelsregistereintragungen, Konkurspublikationen, Aufrufe von Werttiteln und Kraftlos-erklärungen, Veröffentlichung von Bilanzen von Banken und

Versicherungsunternehmen, Publikation von Fabrik- und Handelsmarken u. a. m.

Der zweite Teil, die Mitteilungen, ist ausschliesslich Amtsstellen reserviert für die Veröffentlichung von Rechtsfällissen, Verfügungen, Bekanntmachungen und Wirtschaftsmitteln, die zu Informationszwecken wiedergegeben werden und für die keine gesetzliche Pflicht zur Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt besteht.

Privaten steht der dritte Teil des Blattes zur Verfügung. Für viele Firmen ist das Schweizerische Handelsamtsblatt massgebender oder gar ausschliesslicher Ort für die Bekanntmachung ihrer statutarischen Mitteilungen, wie Generalversammlungen, Dividendenzahlungen, Obligationen anleihen usw.

Das Anschwellen des in allen drei erwähnten Sachgebieten zur Veröffentlichung anstehenden Stoffes führte in den verfloßenen 100 Jahren zu einer entsprechenden räumlichen Ausweitung des Handelsamtsblattes. Erschien es zunächst wöchentlich bloss einmal, ist es inzwischen längst zu einer täglich erscheinenden Zeitung geworden. Auch sein äusserliches Kleid hat vor nicht allzu langer Zeit eine andere

Form erhalten. 1968 wurde der Druck vom bisherigen Kleinformat auf das übliche Zeitungsformat umgestellt. Aus den anfänglich vier bis acht kleinformatigen sind heute zwölf bis sechzehn grossformatige Seiten täglich geworden.

Der Zweck und der Inhalt des Schweizerischen Handelsamtsblattes bestimmen seinen Leserkreis. In der Regel ist die Einwendung, einem Dritten gegenüber wirksam gewordene, das heisst im Handelsamtsblatt veröffentlichte Bekanntmachung nicht zu kennen, ausgeschlossen. Wer von Berufes wegen in der Wirtschaft steht, geschäftliche Verbindungen pflegt und neue aufbaut, kommt nicht um die Kenntnis dessen herum, was im Schweizerischen Handelsamtsblatt publiziert wird. Es besteht sonst die Gefahr, eine Frist zu verpassen oder andere rechtliche Nachteile in Kauf nehmen zu müssen.

Die Abonnenten des Schweizerischen Handelsamtsblattes rekrutieren sich, dem Charakter der Zeitung entsprechend, zur Hauptsache aus den Kreisen der Industrie, des Handels und Gewerbes und den mit diesen Zweigen in engen geschäftlichen Verbindungen stehenden Banken, Treuhandgesellschaften, Patentanwälten, Fürsprechern, Notaren und Sachwaltern. Auf die Frage nach der beruflichen Stellung der Leser im Unternehmen hat eine Untersuchung der Publist AG vom 25. Juli 1977 Antwort gegeben. 84% der Befragten stehen als Direktoren, Geschäftsleiter,

Inhaber, Treuhänder, Prokuristen oder Abteilungschefs in leitender Position, die restlichen 16% haben wenigstens mitentscheidende Funktionen, wie Einkäufer, Sachbearbeiter usw. Werden die Leser nach Berufsgruppen gegliedert, sieht das Bild wie folgt aus: 30,1% sind selbständige Unternehmer, 17,6% stammen aus freien Berufen, 29,5% sind leitende Angestellte und 14,5% höhere Beamte. Mit Rekordzahlen für eine Zeitung dürfte das Schweizerische Handelsamtsblatt bei der Antwort auf die Frage nach der Gründlichkeit aufwarten, mit der es gelesen wird. 96% der Befragten lesen alle 6 Nummern der Woche. Drei Viertel der Ausgaben werden aufbewahrt, davon 69% ein Jahr oder länger.

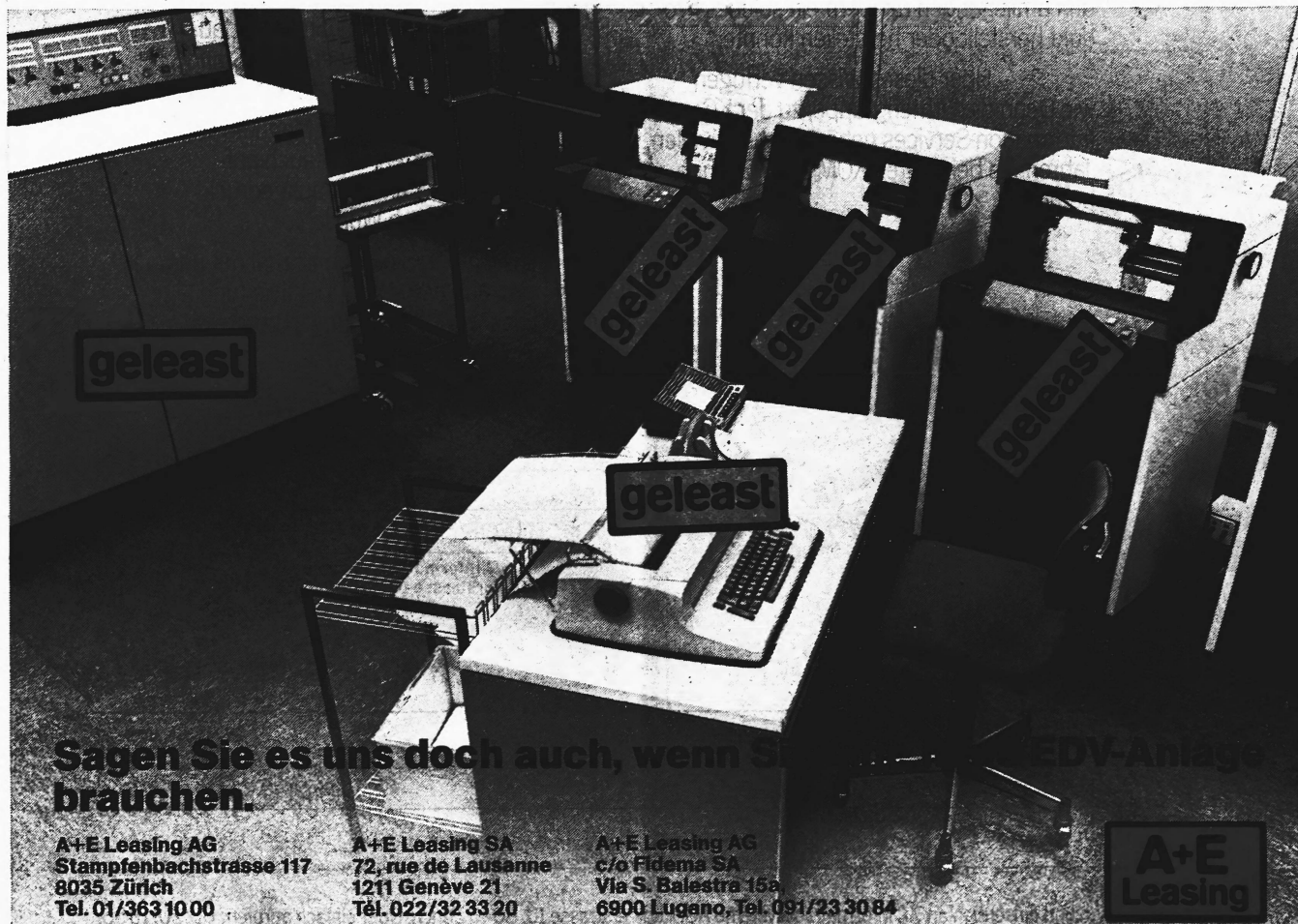
Nebst dem Schweizerischen Handelsamtsblatt feiert auch das Handelsregister im Jahre 1983 seinen hundertsten Geburtstag.

Als Frucht der Vereinheitlichung des schweizerischen Wirtschaftsrechts trat vor 100 Jahren, am 1. Januar 1883, das erste schweizerische Obligationenrecht in Kraft. Ein Teil davon ist das Gesellschaftsrecht, in dessen Rahmen das Handelsregister und das Schweizerische Handelsamtsblatt wichtige Publizitätsfunktionen übernehmen. Während aber das Handelsregister kantonal oder gar bezirksweise geführt wird, war das Schweizerische Handelsamtsblatt von Anfang an eidgenössisches Zentralorgan. Dem aufmerksamen Betrachter fällt auf, dass das Handelsregister im Grundbuch einen recht nahen Verwandten besitzt.

Was das Grundbuch für den Immobilienverkehr, ist das Handelsregister für den beweglichen Verkehr. Beiden Institutionen liegt die Aufgabe ob, Zusammenhänge und Tatsachen sichtbar zu machen, die der Sache selber – dem Grundstück oder den im Handelsregister eingetragenen Firmen – von aussen nicht ohne weiteres anzusehen sind. Was aber das Grundbuch nicht kennt und auch nicht erfordert, das steht dem Handelsregister in Form des Schweizerischen Handelsamtsblattes zur Seite, nämlich das Publikationsorgan, das das Geschehen um das Handelsregister der interessierten Öffentlichkeit zugänglich macht.

Das Schweizerische Handelsamtsblatt hat sich in den verfloßenen 100 Jahren einen festen Platz in der Wirtschaft gesichert.

Die Mischung von Amtsblatt und privatem Anzeigorgan hat sich bewährt; sie liegt gleichermaßen im Interesse des Blattes wie der Leser. Die ersten 100 Jahre hat das Schweizerische Handelsamtsblatt überstanden. Aber die Zeit wird auch in Zukunft nicht stillstehen. Mit dem Wachstum der Wirtschaft und der heute typisch gewordenen Verkomplizierung des Wirtschaftslebens wird seine Bedeutung als Träger einer umfassenden Information auf dem ihm zukommenden Spezialgebiet weiter steigen. Der Ruf nach immer mehr und verbesserter Transparenz ist zum Trend unserer Zeit geworden. Aus ihm wird das Schweizerische Handelsamtsblatt in Zukunft zusätzliche Lebensimpulse schöpfen.



Sagen Sie es uns doch auch, wenn Sie A+E brauchen.

A+E Leasing AG Stampfenbachstrasse 117 8035 Zürich Tel. 01/363 10 00	A+E Leasing SA 72, rue de Lausanne 1211 Genève 21 Tél. 022/32 33 20	A+E Leasing AG c/o Fidema SA Via S. Balestra 15a 6900 Lugano, Tel. 091/23 30 84
--	---	---

A+E Leasing

Im Wirtschaftsleben läuft nichts ohne Beziehungen. Und genau die können wir für Sie schaffen.



Wer ein gängiges Konsumgut herstellt, braucht sich nicht zu fragen, wo sein Markt liegt. Jeder Konsument ist sein potentieller Kunde.

Wer aber ein hochspezialisiertes Industrieprodukt herstellt – oder einer sucht – der muss wissen, wo seine potentiellen Kunden sitzen – respektive wer in den umliegenden Ländern ein solches Produkt herstellt oder herstellen könnte.

Über dieses Wissen verfügen wir. Denn die Firmengruppe, zu der KC Information-Services gehört, gibt seit vielen Jahren die bekannten KOMPASS-Bücher heraus.

Was lag näher, als die gesammelten Wirtschaftsdaten aus vielen Bereichen und Ländern im Computer zu speichern. Wir brauchen sie nur noch selektiv nach Zielgruppen, Orten, Produkten und Branchen zu ordnen, damit sie jedem, der ein Produkt oder eine Dienstleistung sucht oder anbietet, schnellen und effektiven Nutzen bringen. Selbstverständlich werden die Daten laufend ergänzt und auf den neuesten Stand gebracht.

Die Daten sind auf Magnetbändern, auf Disketten, aber auch auf Papierbogen oder Etiketten ausgedruckt erhältlich – ganz nach Wunsch.

Nehmen Sie doch einmal mit uns Verbindung auf, damit wir über Ihre (und unsere) Geschäftsverbindungen sprechen können.



KC INFORMATION-SERVICES

KC Informationssysteme AG
Rüdigerstrasse 10 CH-8045 Zürich

Senden Sie uns bitte detaillierte Informationen über die KC Information-Services

SHA 182/1

Name:

Firma:

Tel.

Adresse:

PLZ/Ort:

Bitte ausschneiden und einsenden an KC Informationssysteme AG, Rüdigerstrasse 10, 8045 Zürich. Oder einfach anrufen: 01/20116 56.

La Feuille officielle suisse du commerce 1883-1983

En 1983, la Feuille officielle suisse du commerce fêtera son centenaire; c'est en effet le 6 janvier 1883 qu'elle parut pour la première fois. Au cours de ses cent ans d'existence, la Feuille officielle suisse du commerce a connu une évolution marquante.

Tout en maintenant son caractère originel d'organe de publication officiel, elle a largement étendu son contenu. Ses tâches sont décrites dans une Ordonnance du Conseil fédéral, qui, en vertu de l'article 931, 3e alinéa du Code des obligations, arrête la structure de la Feuille officielle suisse du commerce comme suit:

1. La partie officielle
2. Les communications
3. Les annonces privées

La partie officielle est exclusivement réservée aux communications qui, d'après une prescription de la législation fédérale, doivent figurer dans la Feuille officielle suisse du commerce.

Citons en particulier les inscriptions au registre du commerce, les publications de faillites, les sommations de titres et les annulations, les publications de bilans de banques et de sociétés d'assurances, les publications de marques de fabriques et de commerces, et autres.

La deuxième partie est exclusivement réservée aux services de l'administration fédérale pour la publication, à titre d'information, d'arrêtés, de décisions et de communications économiques sans qu'il y ait obligation légale de les publier dans la Feuille officielle suisse du commerce.

La troisième partie du journal est ouverte aux annonces privées. Pour beaucoup d'entreprises, la Feuille officielle suisse du commerce est l'organe déterminant, si ce n'est le seul, où elles peuvent publier les communications prévues par leurs statuts, telles que les assemblées générales, les versements de dividendes, les emprunts par obligations, etc.

Au long des 100 ans écoulés, avec des publications allant en augmentant dans les trois parties susmentionnées, la Feuille officielle suisse du commerce a gagné en ampleur. Hebdomadaire au départ, la Feuille est depuis longtemps déjà passée au rang de quotidien; depuis peu, son aspect extérieur a également changé. En 1968, elle a passé du petit format au format journal. Elle compte aujourd'hui douze à seize pages grand format contre les quatre à huit pages petit format du début.

La fonction et le contenu de la Feuille officielle suisse du commerce déterminent le cercle des lecteurs. En règle générale, un lecteur ne peut pas prétendre qu'il ne connaît pas tel ou tel événement, étant donné que celui-ci a été publié dans la Feuille officielle suisse du commerce, et que, de ce fait, il devient opposable aux tiers. Celui qui exerce sa profession dans le domaine économique et doit entretenir ou nouer des relations d'affaires, ne peut pas se permettre de négliger ce qui est publié dans la Feuille officielle suisse du commerce au risque de manquer un délai ou de subir d'autres inconvénients juridiques.

Conformément au caractère du journal, les abonnés de la Feuille officielle suisse du commerce se recrutent essentiellement parmi les cercles de l'industrie et du commerce ainsi que parmi les secteurs voisins: les banques, fiduciaires, agents d'affaires, avocats, notaires et gérants de fortunes. Une enquête de Publistat SA effectuée le 25 juillet 1977

a répondu à la question de savoir quel poste le lecteur occupe dans l'entreprise: 84% des personnes interrogées occupent des postes-clés en tant que directeurs, chefs d'entreprises, titulaires d'entreprises individuelles, fiduciaires, fondés de pouvoir ou chefs de services; les autres 16% ont au moins des pouvoirs de codécision; ils sont acheteurs, spécialistes, etc. Si l'on classe les lecteurs par profession, on obtient le résultat suivant: 30,1% sont des entrepreneurs indépendants, 17,6% ont une profession libérale, 29,5% sont des employés de direction et 14,5% de hauts fonctionnaires. La Feuille officielle suisse du commerce détient le record quant au niveau de lecture de ses abonnés: 96% des personnes interrogées lisent tous les 6 numéros de la semaine. Trois quarts des numéros sont conservés, dont 69% un an ou plus.

Outre la Feuille officielle suisse du commerce, le registre du commerce fêtera également son centenaire en 1983. Il y a 100 ans, le 1er janvier 1883 exactement, le premier Code suisse des obligations, né de l'unification du droit économique suisse, entrerait en vigueur. Une partie de ce code concerne le droit des sociétés, dans le cadre duquel le registre du commerce ainsi que la Feuille officielle suisse du commerce exercent des fonctions importantes de publicité. Alors que le registre du commerce est tenu par canton, voire par district, la Feuille officielle suisse du commerce est, depuis ses débuts, un organe central fédéral.

L'observateur attentif relèvera que le registre du commerce est un proche parent du registre foncier. Le registre foncier est aux transactions immobilières ce que le registre du commerce est aux transactions mobilières. Les deux institutions se doivent d'éclaircir des faits et des rapports que ne suggèrent pas sans autre les problèmes relatifs à un terrain ou à des firmes inscrites au registre du commerce. Ce que le registre foncier ne connaît ni n'exige, c'est un organe de publication tel que l'est la Feuille officielle suisse du commerce pour le registre du commerce, organe qui en suit constamment les activités et les rend accessibles aux intéressés.

Tout au long de ses 100 ans d'existence, la Feuille officielle suisse du commerce s'est assurée une position solide dans l'économie. Elle a gardé son caractère mixte également avantageux pour elle et pour le lecteur, de feuille officielle et d'organe d'annonces privées.

La Feuille officielle suisse du commerce a passé avec succès le cap de ses 100 ans, et avec le temps, elle continuera son évolution. Avec l'essor économique et la complexité actuelle croissante de la vie économique, son importance en tant que véhicule d'informations détaillées et dignes de foi dans le domaine du commerce va continuer à croître. C'est le besoin de transparence dans l'information, caractéristique de notre époque, qui va donner à la Feuille officielle suisse du commerce de demain ses impulsions créatrices.

INTERCHANGE SA

Genève

Courtiers internationaux

Rue de Lausanne 20
Case postale 216
1211 Genève 2

Tél. 022 32 54 00
Télex: 289184

Administrateur: J. R. Zobrist



Zum 100. Geburtstag
gratulieren wir dem

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

und wünschen
auch in der Zukunft
Erfolg und alles Gute

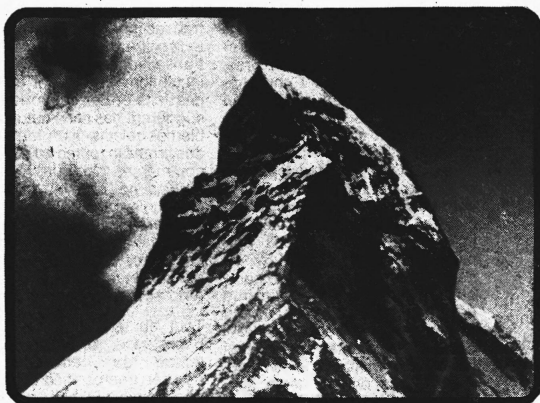
PUBLICITAS

Inseratenverkauf und Beratung für das
SCHWEIZERISCHE HANDELSAMTSBLATT

Inkassoprobleme?

Wenden Sie sich
an den Spezialisten:

G+M Götti + Meier, Inhaber Alfred Götti
Walchestr. 21, 8035 Zürich
Tel. 01 - 362 94 04, Telex 53848



Matterhorn – Wahrzeichen der Schweiz für Standfestigkeit, Internationalität, Schönheit.
Matterhorn – Symbol auch für unsere Tätigkeit.
Denn Ihre persönliche Sicherheit soll auf festem Boden gründen.

Rentananstalt +

Wegweisend seit 1857. Alle Einzel- und Kollektiv-Versicherungen.

Für Sach-, Unfall und Haftpflichtversicherungen: Zusammenarbeit mit der Schweizerischen Mobiliar

Schweizerische Lebensversicherungs- und Rentenanstalt



Treuhand- und Revisionsgesellschaft Zürich

Unsere Dienstleistungen umfassen folgende Bereiche:

- Revision
- Betriebswirtschaft und Organisation
- Steuerberatung
- Führen von Buchhaltungen
- Verwaltungsarbeiten
- Liegenschaftenverwaltung
- Personalberatung
- Rechtsberatung
- Treuhandfunktionen

Treuhand- und Revisionsgesellschaft Zürich
Schaffhauserstrasse 18, 8023 Zürich
Telefon 01 362 36 65

Mitglied der schweizerischen Treuhand- und Revisionskammer

...«ringer» mit Ringbüchern von Carpentier.



Und für alle die meinen:
Carpentier mache nur
Ringbücher, macht
Carpentier auch:

Formulare und Garnituren
Snap-Out-Garnituren, Snap-Band-Garnituren, Umdruckformulare, Buchungsformulare, damit's in der Administration klappt.

Kalender
Taschenkalender, Taschenplaner, Pult- und Bürokalender, die als Werbegeschenke ebenso beliebt wie praktisch sind.

Planungshilfen
Taschenrechenblätter, Lager- und Einkaufs-Karteien, Personalkarten, Planungsbücher, „Jumbograph“, mit deren Hilfe man stets weiss, woran man ist.

Sichthüllen und Taschen
für Akten, Vertreter-Unterlagen, Polizen, Münzen, Dias, Adressen: für alles also, das man schützen und doch glasklar präsentieren will.
Für spezielle Wünsche hat Carpentier eine Lösung bereit.
CARPENTIER AG
Feldstrasse 24
8036 Zürich
Tel. 01/241 46 53

Ein Ringbuch von Carpentier ist in zahlreichen Fällen die rationellere Lösung. Die schnellere. Die übersichtlichere. Und – wer könnte diesen Punkt heutzutage vernachlässigen – die günstigere. Viele Kataloge, Manuals und Musterbücher baut man heute schrittweise auf – in Ringbuchform. Bei einer Neuorganisation beispielsweise gibt man den Inhalt je nach

Dringlichkeit und Fortschritt der Arbeit stufenweise heraus. Nach und nach wird das neue Organisationssystem erarbeitet, korrigiert, verfeinert und in Kraft gesetzt. Das Ringbuch macht dabei mit, ist stets à jour, weil Überholtes fortwährend ausgetauscht und Neues eingefügt werden kann. Und die Rolle von Carpentier? Zuerst unterbreiten wir

Ihnen Gestaltungsmuster, machen Alternativvorschläge, Kostenberechnungen. Und dann übernehmen wir für Sie sämtliche übrigen Aufgaben: Druck von Inhalt und Registern, Fertigung des Ringbuches, Einfüllen, Verpacken, Etikettieren, Klipp und klapp: Mit Ringbüchern von Carpentier geht's wirklich „jünger“. Wann rufen Sie uns an?



UNSER NAME BÜRGT FÜR SICHERHEIT, VERTRAUEN UND QUALITÄT.

Lassen Sie sich professionell beraten.
Unsere Spezialisten informieren Sie gerne über
optimale Geld- und Kapitalanlagen.

BANK IN LIECHTENSTEIN AG

9490 Vaduz · Herrengasse 12 · Telefon 075-511 22

Repräsentanz London:
70 King William Street · London EC4N 7HR
Telefon: 01-626 08 31/32/33
Telex: 8811 714 billion g

Coupon: ☐ Senden Sie mir Ihre Unterlagen über Ringbücher

☐ Ich möchte Ihre Muster besichtigen

Wunschtermin: _____

☐ Ich möchte mehr über Carpentier erfahren

Bitte senden Sie mir Ihre Dokumentation

☐ Senden Sie mir Prospekte und Preisliste über

Ihre preiswerten Büroartikel in Sparpackungen

Einsenden an Carpentier AG, Feldstrasse 24, 8036 Zürich

Firma: _____

HA

z.Hd. von: _____

Stellung: _____

Strasse: _____

PLZ, Ort: _____

Il Foglio ufficiale svizzero di commercio 1883–1983

Il Foglio ufficiale svizzero di commercio festeggia nel 1983 i suoi cento anni di esistenza; infatti il primo numero porta la data del 6 gennaio 1883. Nel corso della sua storia centenaria il Foglio ufficiale svizzero di commercio ha conosciuto un importante sviluppo. Pur essendo rimasto l'organo ufficiale di pubblicazione conformemente al suo mandato originario, tuttora valido, esso è stato notevolmente ampliato per quanto riguarda il contenuto. I suoi compiti sono definiti in una ordinanza del Consiglio federale. Questa, in esecuzione dell'articolo 931, capoverso 3, del Codice delle obbligazioni, determina la struttura fondamentale del Foglio ufficiale svizzero di commercio nel modo seguente:

1. Parte ufficiale
2. Comunicazioni
3. Annunci privati

La parte ufficiale è riservata esclusivamente a quelle comunicazioni che, secondo una prescrizione della legislazione federale, devono essere pubblicate nel

Foglio ufficiale svizzero di commercio. A tale proposito segnaliamo in particolare: le iscrizioni al Registro di commercio, gli avvisi di fallimento, le diffide e gli annullamenti dei titoli smarriti, la pubblicazione di bilanci di banche e di compagnie di assicurazioni, la notificazione di marchi di fabbrica e di commercio, ecc.

La seconda parte, relativa alle comunicazioni, è riservata esclusivamente ad uffici pubblici per la pubblicazione di disposti legislativi, regolamenti, avvisi e comunicazioni economiche, che vengono riprodotti a scopi informativi e per i quali non esiste alcun obbligo legale di pubblicazione nel Foglio ufficiale svizzero di commercio.

La terza parte è a disposizione di persone private. Per molte ditte, il Foglio ufficiale svizzero di commercio costituisce il mezzo principale, per non dire esclusivo, per la notificazione di comunicazioni statutarie, quali le convocazioni di assemblee generali, i pagamenti di dividendi, le emissioni di prestiti obbligazionari, ecc.

Siccome la materia da pubblicare nei tre summenzionati settori è notevolmente aumentata nel corso di questi cento anni, si è dovuto ampliare il Foglio ufficiale svizzero di commercio. Infatti, il Foglio che all'inizio veniva pubblicato soltanto una volta alla settimana, è nel frattempo diventato un quotidiano. Anche nella sua veste tipografica il giornale si presenta ora sotto un altro aspetto. Nel 1968 si è abbandonato il piccolo formato introducendo quello usuale degli altri giornali. Dalle quattro a sei pagine iniziali, si è passati alle attuali dodici-sedici pagine giornaliere di grande formato.

La cerchia dei lettori determina lo scopo e il contenuto del Foglio ufficiale svizzero di commercio. Di regola, è inammissibile che uno adduca come attenuante di ignorare una comunicazione pubblicata sul Foglio ufficiale di commercio, divenuta operante nei confronti di un terzo. Chiunque svolge un'attività professionale nel mondo economico, intrattiene rapporti commerciali e intende allacciare dei nuovi, deve assolutamente essere al corrente di quanto pubblicato sul Foglio ufficiale svizzero di commercio, perché altrimenti correrebbe il rischio di mancare un termine o di subire altri pregiudizi di carattere legale.

Gli abbonati al Foglio ufficiale svizzero di commercio vanno ricercati principalmente, conformemente al carattere del giornale, nelle cerchie dell'industria, del commercio e dell'artigianato, nonché degli istituti bancari, delle società fiduciarie, degli avvocati,

dei notai e degli amministratori in stretto contatto commerciale con le precitate cerchie. Da un'inchiesta condotta dalla Publistest SA il 25 luglio 1977 e concernente la funzione dei lettori in seno all'azienda è risultato quanto segue: l'84% delle persone interpellate occupano posizioni direttive in qualità di direttori, gerenti, proprietari, fiduciari, procuratori o capi reparto, il rimanente 16% rivestono funzioni di corrispondenti in qualità di acquirenti, specialisti, ecc. Suddivisi per gruppi professionali, il quadro dei lettori si presenta come segue: il 30,1% sono imprenditori indipendenti, il 17,6% liberi professionisti, il 29,5% dirigenti e il 14,5% funzionari superiori. In merito alla scrupolosità con la quale viene letto il giornale si registrano delle cifre record; infatti il 96% degli interpellati leggono le sei edizioni settimanali e il 75% di essi conservano l'intera pubblicazione.

Oltre al Foglio ufficiale svizzero di commercio anche il Registro di commercio compie nel 1983 i 100 anni di vita. Al fine di unificare il diritto economico fu messo in vigore cento anni orsono, e precisamente il 1° gennaio 1883, il primo Codice svizzero delle obbligazioni. Una parte di esso è costituita dal diritto delle società, nell'ambito del quale il Registro di commercio ed il Foglio ufficiale svizzero di commercio assumono importanti funzioni come organi di pubblicazione. Mentre il Registro di commercio è di competenza cantonale ed in singoli casi distrettuale, il Foglio ufficiale svizzero di commercio invece è sempre stato organo federale.

All'attento osservatore non sfugge che il Registro di commercio ha una certa affinità con il Registro fondiario. In effetti il Registro fondiario assolve in merito ai beni immobili gli stessi compiti che il Registro del commercio svolge per i beni mobili. Ambedue le istituzioni hanno il compito di mettere in evidenza relazioni e fattispecie concernenti fondi o ditte che diversamente non sarebbero senz'altro note. Il Registro fondiario non possiede un organo di pubblicazione e del resto non se ne intravede nemmeno la necessità; per contro, il Registro di commercio si avvale del Foglio ufficiale svizzero di commercio per rendere noti al pubblico i fatti pertinenti a questo campo.

Nel corso di un secolo il Foglio ufficiale svizzero di commercio si è assicurato un posto stabile nell'economia. La doppia funzione di organo ufficiale e di organo per la pubblicazione di annunci privati, si è rivelata opportuna e soddisfa sia gli interessi del Foglio stesso, sia quelli dei suoi lettori. Il Foglio ufficiale svizzero di commercio ha superato felicemente il traguardo del cento anni. Ma il tempo non si ferma; con l'evoluzione dell'economia e con la complessità della vita economica tipica del nostro tempo, aumenterà ulteriormente l'importanza del Foglio ufficiale svizzero di commercio quale organo completo d'informazione nel suo settore specifico. Al giorno d'oggi si richiede viepiù una migliore trasparenza. Da questa richiesta il Foglio ufficiale svizzero di commercio saprà trarre nuovi impulsi per il futuro.

Weshalb Unternehmer auf Draht uns als Bankverbindung wählen.



In uns finden Sie den zuverlässigen Partner in Ihrer Nähe mit Weitblick für all Ihre Bankgeschäfte: von Akkreditiv bis Zahlungsverkehr im In- und Ausland.

Vielleicht finanziert sich schon Ihre nächste Betriebs-Investition zu den günstigen Bedingungen des Kantonalbank-Leasings. Oder Sie machen Gebrauch von unseren Personalvorsorge-Dienstleistungen.



Die Kantonalbanken

Kommen Sie zur Kantonalbank. Da kommen Sie zu etwas.



**Herzliche
Glückwünsche
zum Jubiläum!**



Schweizerischer Bankverein

Société de Banque Suisse
Società di Banca Svizzera

Die Pebe Datentechnik AG,
Frauenfeld,
gratuliert dem «Schweizerischen
Handelsamtsblatt», Bern,
zum 100. Geburtstag
und wünscht weiterhin
frischen Geist, frohen Mut
und gute Partnerschaft
aus Tradition.

pebe

Dialogcomputer • Textsystem • Microcomputer

Pebe Datentechnik AG 8500 Frauenfeld
Wespenstrasse 15 054 - 33121

STIM
CENTRAL
TEXTSYSTEM

„Ich will keine
Zeit mit ärger-
lichem Geldein-
treiben ver-
schwenden. Darum
verpasse ich es
nie, vor Ge-
schäftsabschlüssen
mit neuen Kunden,
die präzise Auskunft
bei Creditreform zu verlangen.“

Creditreform

die grosse Wirtschafts-
auskunft Europas.
20 Kreisbüros allein
in der Schweiz.



Aarau	064 22 33 12	Genève	022 21 01 77	S'hausen	052 25 98 07
Basel	061 35 11 28	Heerbrugg	071 72 45 11	Solothurn	065 22 91 11
Bern	031 25 31 31	Lausanne	021 22 21 14	Weinfelden	072 22 27 22
Biel	032 23 88 50	Lugano	091 23 16 21	Wülthur	052 25 98 07
Ch.Fonds	039 22 49 38	Luzern	041 31 19 44	Zug	042 22 17 44
Chur	081 22 06 86	Neuchâtel	038 33 60 33	Zürich	01 362 94 00
Fribourg	031 25 31 31	St.Gallen	071 24 19 51		

Pflichtlektüre

(Für Veranstalter von Kongressen, Banketten, Meetings,
Seminaren, Konferenzen, Delegiertenversammlungen,
Ausstellungen, Messen, Shows,
Clubveranstaltungen usw.)



Hier haben Sie
die Gelegenheit, die neue
Kursaal-Kongress-Dokumentation
gleich zu bestellen.

Bitte senden Sie mir:

- ☐ die detaillierte Kongress-Dokumentation
☐ Menüvorschläge (Für ca. Personen)

Name/Vorname _____

Firma _____

Funktion _____

Adresse _____

PLZ/Ort _____

Telefon _____

Das Schweizerische Handelsamtsblatt im Dienste des Handelsregisters

Die Einrichtung des Schweizerischen Handelsamtsblattes fällt zeitlich mit der Schaffung des Schweizerischen Handelsregisters zusammen, für das es als zentrales Publikationsorgan dient. Das deutsche Modell, an das sich der schweizerische Gesetzgeber 1881 anlehnte, wies den Mangel auf, kein zentrales Publikationsorgan für die Handelsregistereinträge zu besitzen. Die schweizerische Lösung stellte daher eine Neuerung dar, die sich in der Folge in der Praxis bewährte und zu keinen besonderen rechtlichen Schwierigkeiten Anlass gab.

Was ist eigentlich die genaue Aufgabe des Schweizerischen Handelsamtsblattes als einziges öffentliches Publikationsorgan des Handelsregisters?

Alle Handelsregistereinträge, die Änderungen und Löschungen begriffen, werden zunächst in chronologischer Reihenfolge in das Tagebuch des zuständigen kantonalen Handelsregisters (die Kantone können auch die bezirkweise Führung des Handelsregisters anordnen) aufgenommen. Spätestens am Tage nach der Eintragung hat der Registerführer eine Kopie der Tagebucheintragung dem Eidgenössischen Amt für das Handelsregister zu übermitteln.

Dieses prüft die erhaltenen Eintragungen und ordnet, falls die Eintragungen den Vorschriften entsprechen, deren Publikation an.

In der Regel stimmt die Publikation textlich mit der Eintragung überein, unter dem Vorbehalt gelegentlicher formeller Berichtigungen: Immerhin werden bei den Genossenschaften in der Publikation weder die Verpflichtung der Genossenschaftler zu Geld- oder anderen Leistungen, noch deren Art und Höhe erwähnt, obwohl diese Angaben in der vom zuständigen kantonalen Handelsregister vorgenommenen Tagebucheintragung enthalten sein müssen. Publiziert wird nur der Nennwert allfälliger Stammanteile. Ebenfalls nicht publiziert werden bei Genossenschaften nichtzeichnungs-berechtigte Mitglieder der Verwaltung.

Die in der Praxis äusserst seltenen Eintragungen betreffend Vertreter von Gemeinderäten werden in den von den Kantonen bestimmten Publikationsorganen veröffentlicht, wobei

die Kantone selbstverständlich auch das Schweizerische Handelsamtsblatt als Publikationsorgan wählen können.

Es ist den Kantonen gestattet, auf eigene Kosten alle oder einen Teil der Handelsregistereinträge, nachdem sie im Schweizerischen Handelsamtsblatt publiziert wurden, in anderen Publikationsorganen, namentlich im kantonalen Amtsblatt, veröffentlichen zu lassen. Für solche Publikationen rein informativen Charakters und ohne Rechtswirkungen, insbesondere was die Berechnung von Fristen betrifft, darf keine Gebühr erhoben werden.

Im allgemeinen werden Handelsregistereinträge Dritten gegenüber erst am nächsten Werktag wirksam, der auf den aufgedruckten Ausgabetag derjenigen Nummer des Schweizerischen Handelsamtsblattes folgt, in der die Eintragung veröffentlicht ist. Dieser Werktag ist auch der massgebende Tag für den Lauf einer Frist, die mit der Veröffentlichung der Eintragung beginnt.

Es ist in diesem Zusammenhang von Interesse, dass gemäss der ersten gesellschaftsrechtlichen Richtlinie des Rates der EWG vom 9. März 1968, welche eine Rechtsangleichung des Gesellschaftsrechts in den Mitgliedstaaten der EWG bezweckt, während 15 Tagen nach dem Tag der Veröffentlichung in einem vom Mitgliedstaat bezeichneten nationalen Amtsblatt (welches unserem SHAB entspricht) denjenigen Dritten Urkunden und Angaben nicht entgegengesehen werden können, die beweisen, dass es für sie nicht möglich war, diese zu kennen.

In diesem Punkte ist unser Recht viel strenger. Es macht keine Ausnahme zu Gunsten von Dritten, welche aus irgendeinem Grunde und sei es ohne Verschulden ihrerseits, von einer Publikation keine Kenntnis haben. Es geht davon aus, dass jedermann die nötigen Massnahmen ergreifen muss und auch ergreifen hat, um das Schweizerische Handelsamtsblatt zu erhalten und auch zu lesen, was immer auch geschähe.

Die vorstehenden Erläuterungen veranschaulichen, dass diesem offiziellen Publikationsorgan nicht nur eine wichtige, sondern auch eine entscheidende und unentbehrliche Rolle zukommt.

La Feuille officielle suisse du commerce au service du registre du commerce

La Feuille officielle suisse du commerce a été créée en même temps que le registre du commerce, principalement comme organe officiel central de la nouvelle institution. La législation allemande qui avait servi de modèle, en 1881, au législateur suisse présentait le défaut de n'avoir pas institué un organe central de publication pour toutes les inscriptions au registre du commerce. La solution suisse représentait donc une innovation qui, à l'usage, s'est révélée tout à fait justifiée tant sur le plan pratique qu'au point de vue juridique.

Quel est exactement le rôle de la Feuille officielle suisse du commerce en matière de registre du commerce, en tant que seul organe officiel de cette institution?

Il convient tout d'abord de rappeler que toutes les inscriptions – y compris les modifications et les radiations – sont opérées par ordre chronologique dans ce qu'on appelle le «journal» de l'office cantonal du registre du commerce compétent (qui peut être un office central pour tout le canton ou un office de district ou régional). Une copie textuelle de chaque inscription doit être transmise au plus tard le lendemain à l'Office fédéral du registre du commerce, à Berne.

L'Office fédéral examine les textes reçus et, s'il constate que les inscriptions sont conformes aux prescriptions, il en ordonne la publication.

En règle générale, la publication correspond textuellement à l'inscription sous réserve, parfois, de rectifications de pure forme. Toutefois, en ce qui concerne les sociétés coopératives, on ne mentionne pas, dans la publication, les prestations pécuniaires ou autres dont les associés sont tenus, ni la nature et la valeur de ces prestations, bien que ces indications doivent figurer dans l'inscription au «journal» tenu par l'office cantonal. On publie tout au plus la valeur nominale des parts sociales, s'il en existe. On ne publie pas non plus l'inscription de ceux des membres de l'administration des sociétés coopératives qui n'exercent pas la signature sociale.

Les inscriptions – extrêmement rares en pratique – relatives aux représentants d'associations sont publiées dans les organes de publicité

désignés par les cantons lesquels peuvent, évidemment, désigner la Feuille officielle suisse du commerce comme organe de publicité à cet effet.

Il est loisible aux cantons de publier, à leurs frais, tout ou partie des inscriptions au registre du commerce dans d'autres organes de publicité – notamment dans la Feuille officielle cantonale – après qu'elles ont paru dans la Feuille officielle suisse du commerce. Aucun émoulement supplémentaire ne peut être perçu pour de telles publications qui n'ont qu'un caractère informatif, sans aucun effet de droit privé, notamment en ce qui concerne la supputation des délais.

En règle générale, les inscriptions au registre du commerce ne sont opposables aux tiers que dès le jour ouvrable qui suit celui dont la date figure sur le numéro de la Feuille officielle suisse du commerce où est publiée l'inscription. Ce jour ouvrable est aussi le point de départ du délai qui commence à courir avec la publication de l'inscription.

Il est intéressant de relever que, selon la première directive du conseil des communautés européennes, du 9 mars 1968, tendant à une coordination du droit des sociétés dans les Etats membres de la CEE, pendant la première quinzaine de jours suivant la publication dans le bulletin national désigné par l'Etat membre (qui correspond à notre FOSSC), «les actes et indications ne sont pas opposables aux tiers qui prouvent qu'ils ont été dans l'impossibilité d'en avoir connaissance».

A cet égard, notre législation est beaucoup plus stricte. Elle ne fait aucune exception en faveur des tiers qui, pour une raison quelconque, n'auraient pas eu connaissance de la publication, même sans faute de leur part. Elle part de l'idée que chacun doit prendre et a pris toutes les mesures nécessaires pour obtenir et lire la Feuille officielle suisse du commerce sans délai, quoi qu'il arrive.

Par les considérations qui précèdent il est donc clairement démontré, que le rôle de cet organe officiel est non seulement très important, mais essentiel et indispensable.

ALME-Treuhand AG

Ihr kompetenter Partner für:

- Buchhaltungen
- Steuern
- Firmengründungen
- EDV-Service

8902 Urdorf

Neumattstrasse 41, Tel. 01 734 53 54

75 Jahre H. Homberger Stempelfabrik Winterthur



Ihr
STEMPEL-
Lieferant

H. Homberger

Spitalgasse 4, Tel. 052/22 65 02

8401 Winterthur, im Zentrum



Universalbank
gegründet 1897

Wir sind eine Bank, die mit den Märkten und in den Märkten der ganzen Welt arbeitet: Börsengeschäfte, (Sitz an der Zürcher Börse), Anlageberatung und Vermögensverwaltung, Kreditgeschäfte, Devisenhandel, Akkreditive.

BANK HOFMANN AG
ZÜRICH Talstrasse 27
Telefon 01/21 57 60

Coupon einsenden an Bank Hofmann AG, Postfach, 8022 Zürich

Bitte senden Sie mir weitere Unterlagen über Ihre Bank.

Name/Vorname _____

Strasse _____

PLZ/Ort _____

SHA _____

et

Kaum zu schildern, was wir alles bauen.



Offen gesagt, ein bisschen stolz sind wir schon darauf, dass man unseren Namenszug so oft an grossen und kleinen Baustellen findet. Aber Göhner baut nicht nur in der Schweiz, auch im Ausland werden wir immer wieder mit wichtigen Projekten beauftragt. Natürlich würden wir Ihnen das hier kaum sagen, wenn nicht jedes weitere Gebäude, das wir schlüsselfertig erstellen, ein weiteres Argument für Göhner wäre.

Ob Sie mit uns ein Einfamilienhaus, ein Mehrfamilienhaus, ein Industrieobjekt oder ein Verwaltungsgebäude

realisieren – eines bleibt sich immer gleich: Wir leisten Garantie für Preis, Termin und Qualität.

GöhnerAG 
– da ist alles im Lot.
Hegibachstrasse 47, 8032 Zürich, Telefon 01-384 81 11